amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG – No. 178 DINSDAG 14 JUNI 1977

Wandelgangen hebben teveel invloed op Amerikaans parlement

CONGRES ZWAKT REGERINGSVOORSTELLEN AF

Carter verdedigt energieprogram

WASHINGTON — De Amerikaanse president Jimmy Carter heeft gisteren op een persconferentie in het Witte Huis een beroep gedaan op het congres zijn energieprogramma niet aan te tasten. Hij deed een scherpe aanval op de niet-normale invloed van de olie- en autoindustrieen in het congres. Volgens hem is het energieprogramma de ernstigste binnenlandse kwestie. Hij eiste een eerlijk energieprogramma, waarbij niet bepaalde groepen bevoordeeld worden. Carter zei te hopen dat het congres terugkomt van het besluit een aantal wijzigingen in zijn programma aan te brengen. Ik zeg niet dat alles geaccepteerd moet worden, maar wij moeten voorkomen dat er een chaos ontstaat. Een congrescommissie had vrijdag zijn voorstel om premies te geven op zuinige auto's sterk afgezwakt. Een sterke belastingverhoging voor energieverslindende grote auto's werd afgewezen.

In zijn scherpe verklaring sprak de Amerikaanse president van de buitensporige invloed van lobbyisten president van de van oliemaatschappijen en autofabrikanten. Carter is van mening dat de Amerikanen sterk moeten gaan bezuinigen op energie, aangezien anders binnen afzienbare tijd een energie tekort dreigt te ontstaan. De Amerikaanse president uitte zich opnieuw over de mensenrechten, en zei dat hij de nadruk op wil blijven leggen, ondanks de kritiek die hij hierover ontvangt vanuit het Kremlin. Als ik over mensenrechten spreek, wil niet zeggen dat ik persoonlijk iets heb tegen het Russische volk of de Russische staat. Hij toonde zich gematigd optimistisch over de komende topconferentie in Belgrado over de mensenrechten. Volgens hem is de verhouding in het algemeen met de Sovjet-Unie niet slecht, gezien de gesprekken over de beperking van strategische wapens (SALT).

De Amerikaanse president was van mening dat eerst de kwestie van de politieke gevangenen op Cuba moet worden opgelost, voordat er sprake kan zijn van een volledige normalisatie tussen beide landen. Ook de aanwezigheid van Cubaanse troepen in Angola was hem nog een doorn in het oog.

Bisschop niet eens met categorische uitspraak raad van kerken van Curacao

WILLEMSTAD — De bisschop van Willemstad, mgr W. Ellis, heeft zich gedistantieerd van de categorische uitspraak in het jongste communiqué van de Raad van Kerken van Curacao, waarin wordt gesteld, dat "er geen dreiging of enige indicatie van een dreiging van communisme op Curacao bestaat". Op de bewuste vergadering van de raad, waar gisteravond de tekst van dit communiqué werd opgesteld, ontbrak de bisschop van Willemstad of enige andere priester.

In het communiqué heet het verder, dat de Raad van kerken" de propaganda van de verschillende politieke partijen welke tot doel heeft angst bij de mensen te creeren, volledig afkeurt. De raad - aldus het communiqué - doet een dringend beroep op alle stemgerechtigden van onze gemeenschap om gebruik te maken van het stemrecht en te stemmen voor die partij en die leider van wie zij denken, dat zij die programma's aanbieden, welke tot doel hebben ons land te ontwikkelen". Tot zover het communiqué.

Naar verluidt zou het communiqué opgesteld zijn als een reactie tegen de kop boven het meer uitgebreide communique van gisteren van de Raad van kerken in een der plaatselijke dagbladen. De gewraakte kop had het over: Raad van kerken spreekt zich uit over de communistische dreiging. De vergadering van gisteravond werd echter wel door katholieke leken, die lid zijn van de Raad bijgewoond.

Verkiezingscampagne in Spanje afgesloten

Basken zorgen voor reeks bomaanslagen

MADRID - Spanje is in de nacht van zondag op maandag, 48 uur vóór de verkiezingsdag, opgeschrikt door een nieuwe reeks aanslagen hoofdzakelijk in Baskenland. Een 22-jarige student kwam om het leven toen hij een bom plaatste onder een politie-auto in Baracaldo, in de Baskische provincie Biskaje. Bij Victoria, in de Baskische provincie Alava, is de spoorweg opgeblazen. In Pamplona gooide een onbekende handgranaten naar politiewagens voor een kazerne van de guardia civil. In Bilbao liep een gebouw van de televisie ernstige schade op bij een aanslag, en eveneens in Pamplona brak brand uit in een winkel na een explosie.

Een bomaanslag richtte grote schade aan in het gebouw van de kinderrechter in Valencia, en in Barcelona bracht dynamiet vernielingen aan in het paleis van justitie. Een transformator-huisje in Biskaje werd eveneens vernield en in San Sebastian werd een gedenk teken voor nationalistische gevallenen in de burgeroorlog opgeblazen. Het spoorwegverkeer tussen Renteria en Irun moest worden stilgelegd na een aanslag op de spoorlijn. Een bom onder het standbeeld van generaal Mola in Irun werd bijtijds onschadelijk gemaakt. De militaire tak van de ETA heeft de verantwoordelijkheid opgeeist voor de twee aanslagen in Pamplona. De regering in Madrid kondigde de tweede fase af van operatie Ram, bedoeld om een ordelijk verloop van de verkiezingen te verzekeren, en terreur aanslagen zoveel mogelijk te verhinderen. In de eerste fase werden vorige week de verloven van leger en politie ingetrokken. Maandag betrok het leger bewakingsposten op strategische plaatsen.

De politie in Madrid heeft 15 leden gearresteerd van de Fuerza Nueva (nieuwe krachten), een fascistische groepering die activisten van andere partijen zouden hebben aangevallen met fietsenkettingen, baseball-stokken en andere wapens. De verantwoordelijkheid voor de reeks aanslagen van vorige week is opgeeist door de ETA, maar ook door uiterst rechtse organisaties en de uiterst linkse grapo, die zich allen verzetten tegen de verkiezingen. De verkiezingscampagne werd gisteren afgesloten met een reeks korte televisietoespraken van de negen belangrijkste lijstaanvoerders.

WILLEMSTAD — Niet iedereen is overtuigd van de hoogstaande motieven van onze plaatselijke politici. Vandaar de oproep om niet te gaan stemmen, welke is aangebracht op enkele kartonnen bordjes, die tussen wat struiken zijn geplaatst op het Van Walbeeckplein. „Politici, bedriegers, veroorzakers van ellende, zijn jullie het niet moe? Geloven jullie nog, dat wij domme mensen zijn, die niet kunnen denken? Wij stemmen niet". „Willen jullie een einde maken aan bedrog, ellende, crisis, corruptie? Stem dan niet". Elders heet het: „Een beleid van bedrog heeft op Curacao gedurende heel lange tijd ellende bestendigd. Moeten wij van het volk daarvoor stemmen? Wij stemmen niet". Kennelijk hebben de kladders over het hoofd gezien, dat de enige manier waarop zij een einde kunnen maken aan bedrog, ellende enz. juist is op de juiste mensen hun stem uit te brengen.

Aanslag op Nederlands consulaat

HAMBURG — Het Nederlandse consulaat-generaal in Hamburg is vermoedelijk het doelwit geweest van een aanslag met een molotov-cocktail. De Hamburgse politie maakte pas vandaag bekend dat onbekenden zondagnacht een molotov-cocktail in het trappenhuis van het gebouw waarin het Nederlandse consulaat-generaal is gevestigd, hadden geworpen. Volgens de politie werd geen grote schade aangericht. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag verklaarde nog niet op de hoogte te zijn van het gebeurde.

Lanusse in vrijheid gesteld

BUENOS AIRES — Oud-president van Argentinie Alejandro Lanusse is vrijgelaten uit de militaire gevangenis hangende een onderzoek naar corrupt gedrag tegen hem. Het hof van beroep dat uit drie man bestond, gelastte ook nog de vrijlating van drie leden van zijn regering uit 1971-73.

VS willen ILO "a-politiseren"

GENEVE — De Verenigde Staten hebben verzekerd dat hun lidmaatschap van de internationale arbeidsorganisatie (ILO) zal afhangen van het „a-politiseren" van de organisatie. In een toespraak tot een wereldarbeidsconferentie in Geneve zei de Amerikaanse minister van Arbeid Ray Marshall dat het werk van de organisatie in gevaar komt door politiek. Hij zag de ILO als een technische organisatie op het gebied van arbeid en sociale wetgeving en niet als „misbruikt politiek werktuig".

In november van dit jaar zullen de Verenigde Staten hun lidmaatschap van de ILO officieel opzeggen. Hiertoe is al in 1975 besloten. President Jimmy Carter zei echter onlangs nog dat Washington bereid was op het besluit terug te komen, als de omstandigheden zich daartoe lenen. Marshall zei in Geneve dat Amerika wel degelijk belangrijke taken voor de ILO ziet weggelegd, zeker in deze tijd van grote werkloosheid. Op het sociale en arbeidsvlak zouden veel zaken via de ILO geregeld kunnen worden, zo meent Marshall. De Verenigde Staten voelen er echter weinig voor deel te nemen aan een arbeidsorganisatie waarin politiek de boventoon voert. Op de conferentie in Geneve heeft een bannen Boliviaanse vakbondsleider gezegd dat zijn land van plan is 150.000 blanken uit Rhodesie, Namibie en Zuid-Afrika op te nemen. Dit zou nog dit jaar moeten gebeuren. Regeringsfunctionarissen van de betrokken landen hebben in Geneve ontkennend gereageerd op deze uitspraak van Juan Lechin Oquendo. De leider van de verboden Boliviaanse Arbeidersbond (Central Obrera Boliviana) zei verder dat West-Duitsland heeft aangeboden 375 miljoen gulden beschikbaar te stellen voor de operatie. Zij zou worden uitgevoerd via het comite voor Europese integratie (ICEM) waarvan de Zuidamerikaanse afgevaardigden in februari van dir jaar Bolivia bezochten om details uit te werken. De directeurgeneraal van de ICEM, John F. Thomas heeft verklaard dat van de Boliviaanse regering geen verzoek tot een dergelijke operatie is binnengekomen. Ook de Westduitse regering heeft laten weten niets af te weten van financiele steun voor de verhuizing. Vakbondsleiders, die de ILO-conferentie in Geneve bijwonen, hebben zich allen krachtig uitgesproken tegen een „export" van apartheid naar Latijns-Amerika. Zij hopen dat het zal komen tot een formele veroordeling op de conferentie.

DEN HAAG — De Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken, Ramon Escovar Salom, zal op uitnodiging van minister Van der Stoel van 3 tot 7 juli een officieel bezoek aan Nederland brengen.

Verkiezingsterreur op Aruba

NOORD — De genaturaliseerd Nederlander M.C. heeft bij de recherche aangifte gedaan terzake schriftelijke bedreiging en vergiftiging van zijn veestapel. De man die bekend staat als een vurig PPA-aanhanger en te Montagne een supermarket heeft, kreeg een anonieme brief waarin hij met de dood bedreigd wordt, dat zijn gebouwen in brand gestoken zullen worden en hij naar Nederland terug gezonden en gedood zal worden. De man is reeds 23 jaar op Aruba werkzaam. Hij deed tevens aangifte dat tien schapen door vergiftiging werden gedood terwijl twintig geiten die door vergiftiging ziek werden op het abbatoir door een maagspoeling gered konden worden. Nadat gistermiddag Jantchi Tromp in zijn programma voor Voz di Aruba over deze terreur had gesproken, werd vanmorgen in alle vroegte een bierfles door de deur van de supermarket gegooid.

De heer Jantchi Tromp, kandidaat van RUBA deed aangifte dat afgelopen nacht de RUBA-borden in zijn tuin voor zijn huis werden vernield en omliggende huizen met verf werden beschadigd. De recherche, die bepaalde aanwijzigingen heeft, stelt een onderzoek in.

Zuidmolukkers voorgeleid

ASSEN — Twee van de treinkapers en de vier schoolbezitters die bij het militair ingrijpen in de gijzelingszaken werden aangehouden, zijn dinsdagochtend voorgeleid voor de rechter-commissaris in Assen. Deze heeft op vordering van de officier van justitie besloten tot verdere bewaring. Het ministerie van justitie heeft dit dinsdagmiddag meegedeeld. Voor de inbewaringstelling wordt de procedure gevolgd van het wetboek van strafvordering.

Vandaag



BOY ESCALONA
..MAO niet tegengehouden...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur, zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Tweeboom, tel.: 53775 de wacht.

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Central, tel.: 23281; Punda: Popular, tel.: 11269.

CINE—TRUCK: Hedenavond te Groot Kwartier en morgenavond te Montagne.

diversen
sport
baseball: 20.00 Felipe II vs Kentucky Coca Cola - AA-kl. - Rifstadion.

WOENSDAG

DIVERSEN
TENTOONSTELLING HUIZE LIBERTAS: 10.00-12.00 werken van Eb Marcano en Dieneke v/d Geest - Scharlooweg.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh v. Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur; donderdag gesloten.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag open van 14.00-18.00 uur, dond. gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK openingstijden van maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7-A.

TENTOONSTELLING Gallery RG (Keukenstraat 20-B) openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

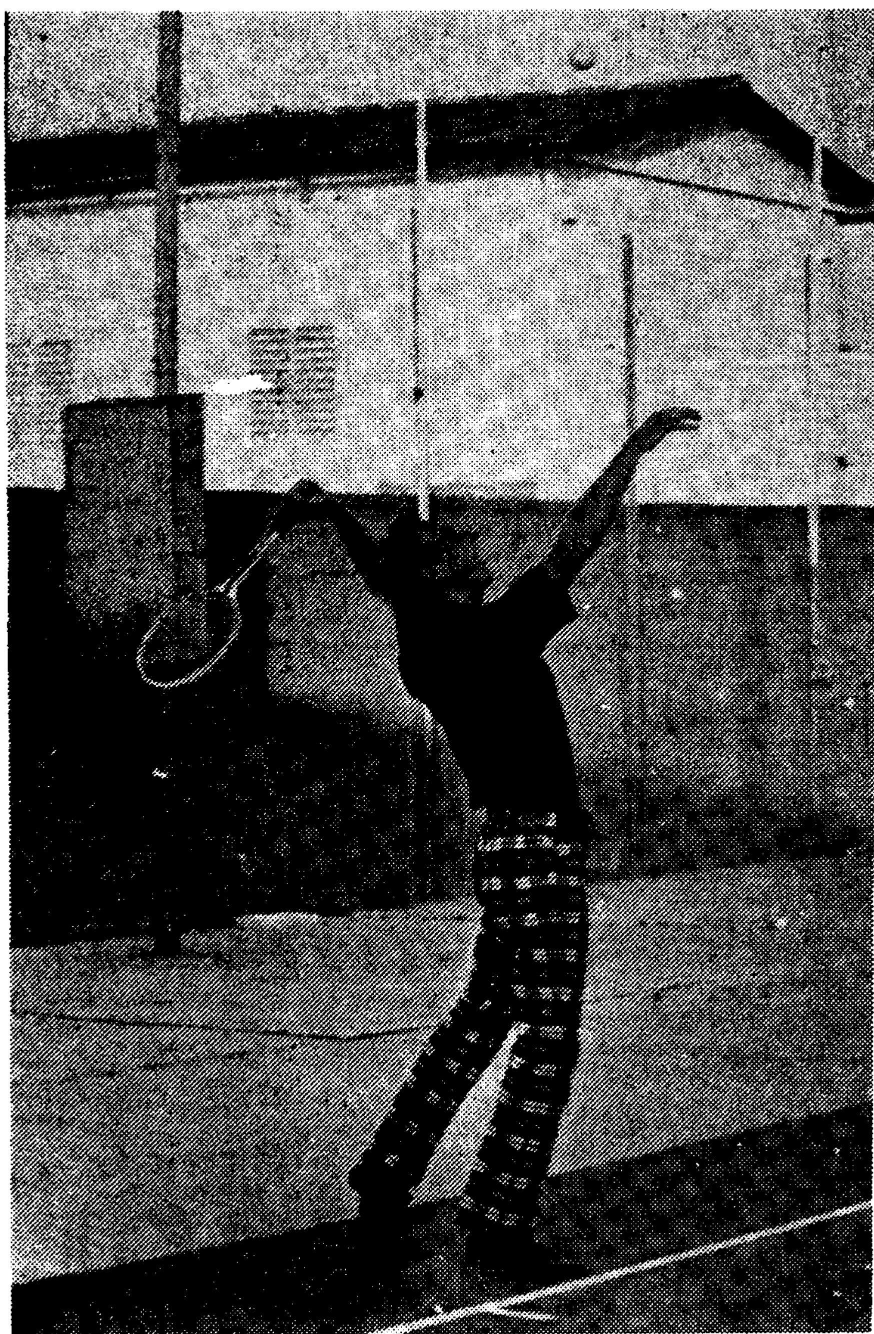
KIWANIS: 12.15 businessfellowshipmeeting (clubpresident talks about Rotary information, jobtalk by P. Huisman).

TELECURACAO: 16.30 Scooby Doo; 16.50 Swiss family Robinson; 17.15 Mundo de juguete; 17.45 Barata de primavera; 18.10 E ora dventista; 18.20 Cinco of seis La Prensa; 19.00 El bien amado; 19.55 Noticias ; 20.00 progr. Cult. & Opvoeding; 21.00 Planet of the apes; 22.00 Nieuws Pap.; 22.30 Zendtijd Frente Obrero; 23.00 Water world.

Op UPB-POB slot-vergadering:

Toespraak min. Pourier

KRALENDIJK — Woensdag houdt de politieke partij de UPB-POB-combinatie een fakkeloptocht door de straten van Bonaire. De optocht begint om half acht 's avonds vanuit het stadion en eindigt in Nikiboko waar meteen een publieke vergadering wordt gehouden ten huize van Avelino Winklaar. Tijdens deze fakkeloptocht zorgt Super Dinamic van Curacao en het Galligham Combo van Bonaire voor de muzikale omlijsting. Minister Pourier zal tijdens de vergadering spreken.



Tennistoernooi van start

KRALENDIJK — De heer Bob Fleming van Trans World Radio (zie foto) mocht de eerste service nemen van het toernooi om het Bonaireaans tenniskampioenschap. Tijdens het toernooi wordt er in vier poules gestreden om de ereplaatsen.

De klassen zijn als volgt ingedeeld: Heren Superior class: Rudy Domacassé, Robby Domacassé, Michael Obersie, Narcisio Thode, Hubert van Grieken en R. Abdul. Class A: P.Cicilia, F.Cicilia, L.Lashley, J. Gonzales, E. Phelipa, J. van Tilburg, B.Flaming. Class B: R.Breeman, H.Gravenhorst, E.Thode, A.Sealy, T.Hernandez, J.Boekhoudt, K.Hock, H.Priem, P.Koops, B.Callaghan. Dames (hier is maar één klasse): de dames Gielen Breeman, Booi, Marten, Lashley, Curiel, Martis, Ferrier, Geus, Bernabela Gonzales, en Miss Nicolaas.

Vrijdag werden de eerste wedstrijden gespeeld: Ladies Breeman - Lashley 7-5; 6-2, Ferrier - Curiel 6-0; 6-3, Class A: Lashley - Van Tilburg 2-6; 3-6, Class B: Breeman - Boekhoudt 6-3; 8-6.

Het programma zag er verder als volgt uit (13-6-'77) Class A: P. Cicilia - J. Gonzales. ClassB: Hernandez - Hock, Callaghan - Koops. Class A: Phelipa - Van Tilburg Dames: Nicolaas - De Geuz Mixed dubbel: Lashley/Lashley - Cicilia/Bernabela.

14-6-'77 Heren: R.Abdul - M. Obersie, Sealy - Hernandez, dames dubbel: Gielen Breeman - Nicolaas Marten mixed dubbel: Domacassé Booi - Tilburg Ferrier.

15-6-'77 heren dubbel: Breeman Callaghan - Domacasse - Domacasse Hernandez Gravenhorst - Sealy Flaming, Cicilia Abdul - Phelipa Cicilia. Dames dubbel: Hock Koops - Lashley Van Tilburg Booi Martis - Gielen Breeman, Nicolaas Marten - Bernabela Gonzales. Mixed dubbel: Sealy de Guez - Gielen Gielen Obersie Gonzales - Cicilia Bernabela. Toernooi leider is de heer Hugo Gravenhorst.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: Jolanda Smarius-Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845.

DIVERSEN
LIONS: 21.00 board meeting - hotel Bonaire.

SPORT
VOLLEYBALL
Ternica vs Avis - dames A-kl.; Scorpio vs Terremoto - herenhfdkl. - banen BSF.

WOENSDAG

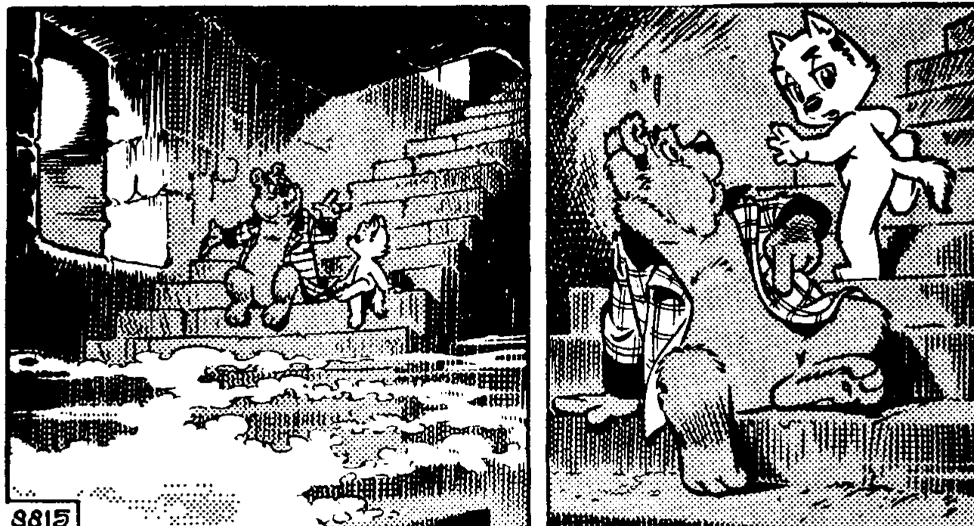
OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

HEER BOMMEL EN DE GROTE ONTHALER



Heer Bommel haalde diep de frisse nacht lucht in, die door het raam naar binnen drong- en toen hij weer helder van geest was, vertelde hij in korte trekken wat hij had meegemaakt.

"Een gek op het dak", besloot hij. ,,Dat ligt daar maar te eten, als een....... eh.. Als een razende dolleman". ,,Zo razend klinkt dat anders niet", zei Tom Poes, die oplettend had geluisterd. "Als je al die schermpjes en al die knoppen en alles had gezien, zou je wel anders praten," riep heer Ollie uit. ,,Hij kan licht en duisternis maken, en eten uit de lucht laten vallen. Een vreselijk gevaar voor de samenleving, dat zal ieder weldenkend iemand met me eens zijn. Er moet een einde aan komen, bedoel ik. En dan die koeken. Er was zelfs een klambool bij, als je begrijpt wat ik bedoel. We moeten.. eh.. je moet een list verzinnen, jonge vriend. Zo vlug mogelijk, want er komt een trein vol ongelukkigen."

"Sssst", siste Tom Poes. ,,Daar uit beneden komt iemand de trap op. Dat kan alleen maar iemand zijn met een masker. Een conducteur dus. Blijf hier zitten en hou hem aan de praat". Zo sprekende klom hij snel naar boven en heer Bommel bleef onthutst zitten. Uit de wolkenlaag, die onder het deinde in het licht van de maan, zag hij al gauw het eigenaardige uiterlijk van een conducteur opdoemen, en hij trok zijn gelaat in een onschuldige plooi.

"U kunt er niet langs," zei hij. ,,Ik zit hier, bedoel ik. Even een luchtje scheppen. Even aan de praat houden, als u begrijpt wat ik bedoel".











KRALENDIJK — De paarse partij ADEN die naar hun eigen zeggen dit keer de verkiezingen gaat winnen hield zondag een optocht door alle straten van Bonaire. De optocht was nogal lang geworden daar heel veel auto's van de UPB en de Democratische partij meereden. Op de foto enkele "Rey-volgelingen".

OP BONAIRE 4979 STEMGERECHTIGDEN

KRALENDIJK — Vrijdag gaat Bonaire weer naar de stembus. In totaal zijn er dit jaar 4979 kiesgerechtigden op een inwonertal van 9049, wat dus betekent dat 55% van de totale bevolking gaat stemmen. Hiervan is een-vierde deel van Rincon afkomstig namelijk 1210 kiesgerechtigden op 2096 inwoners.

En zijn in totaal vijf stemdistricten namelijk stemdistrict I te Playa in het voormalige Beatrixschool, met 956 kiesgerechtigden.

Stemdistrict 2 in Nikiboko (buurtcentrum) met 867 kiesgerechtigden, stemdistrict 3 te Antriol dokterskliniek met 1043 kiesgerechtigden. Stemdistrict 4 in de Papa Cornesschool voor de bevolking van Noord Salinja en een gedeelte van Antriol, met in totaal 904 kiesgerechtigden. Veder nog Buurtcentrum Rincon welke stemdistrict 5 zal zijn met 1210 kiesgerechtigden.

Bij de vorige verkiezing in 1975 waren er 4611kiesgerechtigden, waarvan 4223 gebruik hebben gemaakt van hun stemrecht. In vergelijking met twee jaar terug is het aantal kiesgerechtigden 8% meer deze keer. In 1975 hebben 388 personen niet gestemd. Om te stemmen krijgen de werknemers vier achtereenvolgende uren vrijaf, mits ze niet uit hoofde van hun werk al vier achtereenvolgende uren vrij zijn.

Inbraken in weekeinde

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde hebben de inbrekers en dieven niet gepauseerd. Er werden weer talrijke inbraken gemeld.

Voor 225 gulden aan goederen-tegellijm- werd er gestolen uit een opslagplaats te Scharloo men kwam binnen na het verbreken van twee hangsloten; Flessen drank, sloffen sigaretten en wisselgeld waren de buit bij een inbraak in een restaurant aan de Suffisantweg. Flessen sterke drank verdwenen er ook uit een ander restaurant dat aan de Penstraat is gelegen. Een handtas met 590 gulden daarin werd gestolen uit een woning aan de Gladiolenweg. Gereedschappen voor een gezamenlijke waarde vormden de buit bij een inbraak in een bouwkeet aan de Veldweg in Julianadorp,. Uit een meubelzaak te Berg Altena nam men twee stereosets en tien wandklokken mee met een gezamenlijke waarde van achttienhonderd gulden.

Verkiezing co-productie van Curom en TeleCuracao

WILLEMSTAD — De nieuwsafdeling van TeleCuracao en de redaktionele staf van Curom-850 hebben besloten in een gezamenlijke productie aandacht te besteden aan de uitslagen van de verkiezingen voor de staten welke op vrijdag 17 juni zullen worden gehouden. Evenals twee jaar geleden bij de eilandsraadsverkiezingen het geval was, zullen de uitslagen die rechtsstreeks in de studio van TeleCuracao binnenkomen worden gepresenteerd door Orlando Cuales en Hector Rosario die voor eventuele commentaren zullen zorgen. In de studio zal een panel met vertegenwoordigers van de vijf politieke partijen welke op Curacao aan de verkiezingen meedoen, aan de hand van interviews van Mem Vornis en Gonzalo Cuales commentaar kunnen geven op de uitslagen.

Vanuit het hoofdstembureau zullen Ernst Willems en Annie Pedro een ,,life" verslag geven van het binnenkomen van de laatste gegevens, terwijl Bernadette Halabi met de ENG-cameramensen Papa Zimmerman en Legrand klaarstaan voor actuele reportages. Het programma dat zal worden aangevuld met beelden van de verkiezingdag van Curacao, Aruba en Bonaire begint 's avonds om zeven uur en zal door TeleCuracao en de Curom gelijktijdig worden uitgezonden totdat de laatste resultaten van de verkiezingen bekend zijn.

Doe wat meer met Uw vakantie. Bekijk de mogelijkheid van een huis in Costa Rica.

SAN JOSE - Het verkavelingsproject Ciudad Cariari in Costa Rica maakt het mogelijk voor iedereen om in exclusieve bouwgrond te investeren, snel stijgend in prijs, in een exclusieve omgeving van golfbanen en andere recreatiecentra.

Ciudad Cariari is eigenlijk geen stad maar een heuvelachtige "resortarea" in ontwikkeling. Een harmonische mengeling van recreatiecentra en privé woningen. Dit alles zonder het landschap te bederven of elkaars uitzicht te storen. Om de rustieke omgeving nog eens te benadrukken wordt het gehele complex doorkruist door een golfbaan en begrenst door een rivier. Binnen bereiksafstand zijn 2 luxe hotels, een grote discoteque, een zwembad van olympische afmetingen, en 10 tennisbanen. Men geniet er de afgelegenheid van het platteland en is toch maar enkele minuten van San José verwijderd gezien de ligging aan de Pan American Highway. Costa Rica is bij uitstek een politiek rustig land met een stabiele regering. Verder genieten buitenlanders bijzondere belastingfaciliteiten waardoor het met name zeer voordelig is om er een stuk bouwgrond te kopen en de aankoop van bouwgrond in deze exclusieve entourage mag zeker gezien worden als een goede investering in vergelijking met andere landen. Bontravel als agent voor Cariari op Curaçao biedt haar passagiers tijdens haar 4 Costa Rica-charters in juli (2 tot 9, 9 tot 16, 16 tot 23, en 23 tot 30) de kans om met dit project kennis te maken middels een oriënterende rondrit afgerond met een cocktail en toelichting. Bontravel heeft tevens voor haar passagiers geregeld dat bij definitieve aankoop van een stuk bouwgrond te Cariari, de desbetreffende passagier de volledige charterprijs terug betaald krijgt ad Fls. 450,00 door ECAPLAN S.A. De charter zelf houdt in de retourvlucht, 7 dagen Hotel Irazu, met continental breakfast, transport vliegveld/hotel en vice-versa, baggagehandling plus tips, sightseeing trip San José - Moravia plus lunch sightseeing trip vulkaan Irazu en buffet-diner in het Grand Hotel Costa Rica met folkloristische show.



Alledagkerk in teken van kiezen

WILLEMSTAD — Het is onontkoombaar, dat in deze Alledagkerkdienst op woensdag 15 Juni onze gedachten gaan naar de verkiezingen. Hoewel de Kerk zich niet kán en wil binden aan één partij zal zij wel de burgers moeten wijzen op hun verantwoordelijkheden.

Bai vota, ga kiezen! De gekozenen gaan straks over ons regeren. Laten wij hopen - maar dat moet je voor elke regering hopen-, dat het een dienend regeren is.

Macht is zo'n gevaarlijke zaak voor ieder mens, zeker voor hen die regeren moeten.

Kiezen.......... wij stellen woensdag de vraag of wij ook wel zo druk bezig zijn met ons kiezen voor God. Er staat in het Oude Testament dit woord: ,,kiest U heden wie gij dienen zult!"

Of wij nu regeerders" kiezen of dat wij in ons levenspatroon voor God kiezer, het sleutelwoord is: Dienen. Voor hen en voor ons geldt dit sleutelwoord.

Voorganger in de dienst is Ds. J. Veen; organist is Ds. G. Kerssies. Wij verheugen ons erop, u in groten getale te zien om 12.25 uur.

WILLEMSTAD — De recherche heeft maandag de 28-jarige huisvrouw B.A. aangehouden in verband met de verdenking van het stelen van een horloge uit een zaak aan het Gomezplein. Bij het verhoor heeft zij een bekentenis afgelegd. Het polshorloge is gevonden en in beslag genomen.

...mei niet vergeten"

...niepeiling CFW geen ...erwinning pol. partijen

...EMSTAD — Meer dan ... procent van de leden ... CFW heeft niet deelge... aan de opiniepeiling, ... een groot aantal dat is ...mmen, blanco (241) ... heeft. Voorts waren er ...eldige stemmen. Dit ...ontrust het bestuur ... CFW. Wij geloven niet ...tieke partijen het resul... van de opiniepeiling ... beschouwen als een ...ning' eerder moet men ...tten als een nederlaag ... oog op het democra... systeem dat wij voor-...

... deze conclusie kwam ...ider Ewald Ong-A-... gisteravond tijdens het ...aatje „Voz di obrero". ... eind van zijn betoog ... hij op dat indien het ... van de peiling toch de ... van het volk ...ft, de vakbond een ... vooral de betrokke... (DP-red.) wil herinneren dat men 30 mei 1969 niet is vergeten noch degene die toentertijd minister van Arbeid was (Onofre Bikker van de DP-red.). Volgens de CFW-er is één ding duidelijk naar voren gekomen en wel dit dat een van de partijen, (hij noemde de naam niet), haar mensen heeft gemobiliseerd om deel te nemen aan de peiling, waardoor het resultaat die vorm heeft aangenomen zoals het nu is.

Ong-A-Kwie wees er vervolgens op dat zoals hij meermalen gesteld heeft, het resultaat van de peiling de CFW aan niets bindt, terwijl de vakbond wil dat de leden dit ook accepteren. De vakbondsleider riep de leden op vrijdag naar de stembus te gaan en hun stem uit te brengen op de partij van hun keuze.

Voor wat betreft de vraag of de vakbond met een eigen politieke partij moet komen, zei Ong-A-Kwie dat 1530 vóór hebben gestemd, 1365 waren tegen, terwijl 313 geen mening hadden. Voor zo'n belangrijke beslissing, zei hij, had de vakbond gehoopt op een duidelijker antwoord van de leden. Hoe dan ook, het CFW-bestuur zal tezamen met de federatieraad het resultaat analiseren en een beslissing hieromtrent nemen.

Met de opiniepeiling is de vakbond tevens te weten gekomen dat [illegible] ontbreekt binnen de organisatie, nl. de communicatie tussen de leden en shopstewards enerzijds en tussen de leden en het bestuur anderzijds. Dit moet verbeterd worden, zegt Ong-A-Kwie.

...ouwen ...n vrijheid ...roofd

...LEMSTAD — Bij de ... werden maandag twee ...en van vrijheidsberoving ... door dames. In een der ...n was er ook sprake van ...deling.

... achttien-jarige dame ... de politie mee, dat zij ... tegen haar wil in door ...n met wie zij eerder had ...eleefd, in diens auto meegenomen naar de ... in Montagne. De man ...ar de gehele dag in de ... gehouden om haar te ...vragen over een eventuele ... verhouding, welke zij ... hem had aangeknoopt. ... werd ondertussen ...durend mishandeld. De ...edame vertoonde ... verschillende blauwe ... en haar lichaam. ... haar verklaring werd ...k met een stuk hout en ...eren riem geslagen. Er ... in deze zaak een ...oek ingesteld.

... middaguren verscheen ...-jarige huismoeder bij de ... Zij was 's morgens rond ... uur in een autobus ...t. Zij had gevraagd haar ...zetten bij een woning te ... Maria, maar de chauf...eed naar de mondi te ...baai, waar hij probeerde ...ke gemeenschap met ... te krijgen. Zij weigerde ... waarop de man haar ... dood bedreigde. Op een ...n ogenblik zag zij echter ... het portier te openen, ... zij onmiddellijk de ... in was gerend. ...delijk was zij bij de ...ing van COT terecht ...n. De dame vertoonde ... verse schrammen aan ...beide boven armen en was ...gewonden. Zij heeft zich ... dokters behandeling ..., Ook in deze zaak stelt ...erche een onderzoek in.

...llianen ...citeren bij ...sterdamse Dok

...LLEMSTAD — Meer ... tweehonderd personen ...en vanuit de Antillen ...olliciteerd op de tachtig ...ures bij de Amster... Dok. Gevolmachtigd ... van de Nederlandse ...len in Nederland, de ... E. Maduro, vertelde dit ...morgen. Hij kon niet ver... hoeveel Nederlanders ...gesolliciteerd hebben. De ...olmachtigd minister die ... verband met de verkie... van vrijdag op privé... op Curacao is, zei dat ... hoopte dat onder de tach... mensen die worden ...nomen bij de Amster...se dok ook Antillianen ... zijn. Probleem voor de ...ing zal wel zijn de huis... van de personen die ... aangenomen. "De ... grootste problemen in ... Randstad zijn werk...heid en huisvesting". ... Antillenhuis in Den ... heeft bovendien onte... reakties gehad van ...llianen die in Nederland .... Zij zijn niet erg blij ... de gedachte dat landge... uit de Antillen worden ...ald om het werk te doen ... zij, die al in Nederland ..., kunnen doen.

Br. Chromatius in 't goud

WILLEMSTAD — Op 21 juni zal broeder Chromatius zijn vijftig jarig professiefeest vieren. Rond die datum is br Chromatius ook 25 jaren op Curacao werkzaam.

Geboren in Amsterdam deed br Chromatius op achttienjarige leeftijd zijn geloften op 21 juni 1927 in de congregatie van de broeders van Dongen (officiele naam broeders van O.L. Vrouw van Lourdes).

Daags na zijn professie werd hij te werk gesteld in het jongensweeshuis in Den Bosch vanwaar hij na een jaar werd overgeplaatst naar Den Haag om eveneens mede te helpen aan de opvoeding van weeskinderen. Ook hier werkte hij niet lang want op 29 september 1931 vertrok br. Chromatius naar Bogor in Indonesie - het toenmalige Buitenzorg op Java -; waar de broeders pas een tehuis voor weeskinderen hadden geopend.

Eind 1939 ging br. Chromatius naar Nederland voor een vakantie en werd in april '40 benoemd tot overste van het wees - voogdij-tehuis in Buitenzorg, genaamd het St. Vincentiusgesticht; doch omdat in mei '40 de oorlog uitbrak kon hij niet naar Java terug. In plaats daarvan werd hij belast met de administratie van het weeshuis in Den Haag waar hij in '46 werd benoemd tot overste voor een periode van zes jaren.

Onmiddellijk daarna, dus in '52 is br. Chromatius naar Curacao gekomen alwaar hij werd benoemd tot overste van de broeders van het GOG, en tevens de taak kreeg als broeder belast met de dagelijkse leiding van het GOG. Tot de heden woont br. Chromatius nog steeds op Curacao. In die zes jaren dat br. Chromatius de leiding in het GOG had zijn de plannen gemaakt, volgens zijn aanwijzingen, voor een verdere uitbouw van dit jongens-internaat.

Naast zijn verantwoordelijkheid voor het GOG was br. Chromatius vanaf '53, met een korte tussen pauze, voorzitter van de stichting "Scholen Broeders van Dongen" totdat deze stichting zich aansloot bij het R.K. Centraal schoolbestuur in 1972. Kort na zijn aankomst op Curacao werd hem gevraagd om zitting te nemen in het bestuur van het Mgr. Verriet Instituut welke funktie hij tot '60 vervulde en mede oprichter werd van de Soeur Hedwigstichting. Degene die in die tijd met br. Chromatius samenwerkte hebben gebruik willen maken van zijn bestuurskwaliteiten en deden een beroep op hem om voorzitter te worden van het R.K. Technisch Onderwijs. In 1960 heeft hij deze functie aangenomen en is voorzitter gebleven.

Totdat ook dit schoolbestuur een fusie aanging met het R.K. Centraalschoolbestuur. De ontwikkeling van het Technisch Onderwijs stond in die jaren niet stil; al spoedig werd het Technisch College St. Paulus op Salinja gebouwd. Vooruitziend in de toekomst werd een begin gemaakt met het voortgezet technisch onderwijs en werd de UTS de latere MTS. te Groot Davelaar gebouwd.

Na de fusie van de broedersscholen en het bestuur van het Technich onderwijs in 1972 is br. Chromatius als lid van het dagelijks bestuur van het R.K. Centraal schoolbestuur blijven werken. Kenmerkend voor br. Chromatius is dat hij zich nergens op de voorgrond heeft gedrongen, doch steeds de instelling heeft gehad en nog heeft om te helpen als men een beroep op hem doet. Zo werd hem in '62 gevraagd of hij 'voorlopig' als dirigent het kerkkoor van Sta. Rosa wilde overnemen omdat men in een impasse was geraakt bij gebrek aan een dirigent. Dat 'voorlopig' duurt tot op de dag van vandaag voort.

Maar niet alleen als muzikus weet men hem te vinden, doch graag doet men een beroep op zijn architektonische kunstzinnigheid waarvan vooral de pastoors een dankbaar gebruik van maken. De kerken van Montagne en Sta Rosa zijn daar een sprekend voorbeeld van. Door deze aktiviteiten is het te begrijpen dat br. Chromatius in '74 gevraagd werd om lid te worden van de Bisschoppelijke bouwcommissie, waarin hij sindsdien zitting heeft. De congregatie-overheid benoemde br. Chromatius in 1963 tot regionale overste van de broeders welke functie hij tot '75 bekleedde.

Br. Chromatius is nu 25 jaar op Curacao. Iedereen die met hem samenwerkt of gewerkt heeft kent zijn bruisende energie, zijn idealisme en niet te vergeten zijn heldere kijk op de werkelijkheid. Zijn grote capaciteiten en tijd heeft hij naar vermogen voor de Curacaose gemeenschap gegeven en het is ons bekend dat hij niets wil weten van 'n beetje kalmer aan doen'. Wij zijn hem zeer dankbaar en wensen br. Chromatius van harte proficiat met zijn gouden professiefeest. Aldus een bijdrage van zijn medebroeder, br. Nicolaas van Ginkel.

FATHER'S DAY JUNE 19
DAD
voor leuke, praktische
VADERDAG-CADEAUX
el Louvre
Breedestraat 3 PUNDA

Mevr. Liberia wraakt Frente-propaganda

WILLEMSTAD — In het Papiamentstalige ochtendblad Extra verscheen vanmorgen een advertentie, waarin wordt opgeroepen om te stemmen op ged. Tolinchi Pietersz, kandidaat op de Frente-lijst voor de komende Statenverkiezingen. Op een begeleidende foto is de heer Pietersz op de rug te zien, terwijl hij wordt omhelst door een gelukkig lachende gedeputeerde mevr. M. Liberia-Peters, die kandidaat staat op de NVP/U-lijst. Onder de foto prijkt in goede letters "welkom bij Frente Obrero". Mevr. Liberia is, om het zacht uit te drukken, weinig ingenomen met dit soort verkiezingsstunt, die zij onpasselijk vindt waar deze advertentie kennelijk wil suggereren, dat zij enigerlei politieke binding heeft met de partij van de heer Pietersz. Het misbruik van een onschuldige foto voor politieke doeleinden, waaraan elke grond ontbreekt, noemde zij desgevraagd in hoge mate onethisch en onbetamelijk.

WILLEMSTAD — De vakbond CFW zal een serie korte seminaris houden met als onderwerp de veiligheid in al haar aspecten. Deze seminaris die een dag of twee duren zijn op de eerste plaats bedoeld om shopstewards te instrueren en op de tweede plaats voor de leden om hun een beeld te geven van alles wat met veiligheid te maken heeft.

De vakbond hoopt op de nodige hulp van zowel de overheid bedrijven als van de docenten en arbeiders voor wat betreft het geven van de vrije dagen om de cursussen bij te kunnen wonen.

Christen-democraten wensen NVP/U succes toe bij verkiezingen

WILLEMSTAD — Gisteren, 13 juni ontving de voorzitter van de Nationale Volkspartij, de heer J.M.G. Evertsz, het volgend telegram van de secretaris-generaal van de Europese Unie van Christen Demokraten:

„De christen demokraten van Afrika, Latijns Amerika, Azie en Europa wensen de vrienden van de Nationale Volkspartij veel sukses bij de komende verkiezingen in het belang van uw aktie in de Antillen en voor de toekomst van de christelijke demokratie in de Caribische zone en in geheel Latijns-Amerika".

Hoop op Nederlandse hulp in NCM/Ancozaak

WILLEMSTAD — De curator [illegible] met de NCM in Nederland om het onder te brengen bij een bedrijf dat zich wil vestigen op de Antillen voor werken voor deze [illegible]. Tegelijkertijd probeert hij [illegible] te regelen voor het failliete bedrijf Nederhorst". Dat verklaarde de gevolmachtigd minister voor de Antillen in Nederland, de heer Eldred Maduro, over de kwestie NCM/Anco. Minister Maduro vertelde dat de Nederlandse ministerie van Economische Zaken en van Antilliaanse Zaken meteen worden voorzien van alle voorhanden zijnde dokumenten over deze kwestie. De heer Maduro zei dat er in Nederland meer dan tachtig bedrijven zijn die in moeilijkheden zijn geraakt en hulp in de vorm van subsidies hebben gehad van de Nederlandse regering. De Antilliaanse regering hoopt dat de Nederlandse regering via minister Lubbers van Economische Zaken ook bereid zal zijn dezelfde steun te verlenen om de werkgelegenheid voor het personeel van NCM en Anco veilig te stellen. "We hopen dat de Nederlandse regering ons niet laat lijden door de dood van een Nederlands bedrijf", zei de heer Maduro. Kennelijk is het probleem dat er niet genoeg werk is voor NCM en Anco. De minister wilde geen uitspraak doen over een eventueel mogelijk wanbeleid van de direktie van het bedrijf, noch over het feit als zouden de winsten van het bedrijf op de Antillen zijn aangewend om verliezen van het bedrijf Nederhorst in Nederland op te vangen. "Er is ons wel gezegd dat NCM en Anco op Curacao zelfstandige ondernemingen zijn", aldus de heer Maduro.

De eis van de Antilliaanse regering is dat er meer duidelijkheid wordt gegeven in deze situatie en te komen met bewijzen dat het bedrijf bergafwaarts gaat. Onmiddellijk als dit duidelijk is zal het officieel worden aangekaart bij het Nederlandse ministerie van Economische Zaken.

Op Curacao is een regeringscommissie bezig met de studie van deze kwestie waarbij 2[illegible] werkplaatsen op het spel staan. Afgelopen vrijdag heeft de commissie enkele antwoorden gekregen op vragen die zij gesteld heeft aan de direktie van NCM/Anco. Morgen komt de regeringscommissie weer in vergadering bijeen om de ontwikkelingen te bespreken.

ONTVANGEN:
KAKI JURKEN
OVERGOOIERS,
en ROKKEN
Boutique CHIC
Santa Rosaweg 40

Werkgroep integrale ontwikkelingsplanning:

Besprekingen zeer vruchtbaar

WILLEMSTAD — Verleden week was er een bespreking van de voorzitter de secretaris en de coordinator van de Werkgroep Integrale Ontwikkelingsplanning, (WIO) de heren Ch. Gomes Casseres, P.L. de Moulin en C.G. Smits, met het BC van Curacao. In de afgelopen maand werden ook de andere vijf eilanden van de Nederlandse Antillen bezocht met het doel op alle eilanden overleg te plegen over een samenwerkingsverband en een directe communicatie met W.I.O. Voor zover reeds een eilandelijke planningsgroep was gevormd, werd ook met die groep gesproken en beperkte het overleg zich niet tot de eilandelijke overheid. Op de eilanden waar een dergelijke groep nog niet bestond of waar de deelname zich geheel beperkte tot overheid, richtte het overleg zich ook op de wenselijkheid, dat ieder eiland ten behoeve van de eilandelijke planning beschikt over een eigen werkgroep waarin wordt deelgenomen zowel door de overheid als door werkgevers en werknemers van dat eiland. Aldus een W.I.O. communique.

Tevens werd gesproken over de voorlichting. Met betrekking tot de planningsactiviteiten is het van groot belang, dat op ieder eiland regelmatig beschikt kan worden over iemand die middels gerichte voorlichting zijn medewerking kan verlenen om de betrokkenheid van de gemeenschap bij het plannings gebeuren te [illegible]. In beginsel [illegible] daarmee ingestemd, doch de aanwijzing van de betrokken [illegible] heeft nog niet voor [illegible] eiland plaats gevonden.

Vastgesteld kan worden, dat de besprekingen zeer vruchtbaar zijn geweest en aan hun doel hebben beantwoord. Aan enkele punten dient door verschillende bestuurscolleges en W.I.O. nog een follow-up te worden gegeven, doch er zijn reeds definitieve afspraken gemaakt met betrekking tot de communicatie en de samenwerking tussen WIO en de eilandelijke overheden, de eilandelijke planningscommissies en in voorkomende gevallen ook de voor de eilandsplanning ingeschakelde adviesbureau's. De bezoeken hebben tevens geleid tot een beter inzicht in de taak en de werkzaamheden van WIO terwijl WIO zich een beter beeld heeft kunnen vormen van de eilandelijke problematiek met betrekking tot de planning en van de wijze waarop men naar oplossingen zoekt. Tot zover de WIO.

BEDRIJFSPANDEN
TE KOOP
K[illegible]straat 25
Solide 3 verdiepingspand
ca. 160 m2
Eigendomsgrond fl. 450.000,—
Suffisantweg nr. 58/64
Groot zakenpand met
parkeerterrein fl. 95.000,—
Deposito Parmentiersweg nr. 2
(Saliña achter Yrausquin & Sons
ca. 200 m2 .... fl. 55.000,—
Deposito Parmentiersweg nr. 25
ca 350 m2 .... fl. 70.000,—
PROPIEDADES HALABI N.V.

Voorwaar een apart
VADERDAG-GESCHENK....
Fijn, modern, Fins glaswerk van het wereldbekende merk
iittala
in diverse desins
Keuze uit diverse andere CADEAUX, zoals
BIERPULLEN, ASBAKKEN e.d. bij
C.F. Muskus & Co.
Passage Muskus-gebouw - Handelskade

ZONDAG....... 19 JUNI........
VADERDAG
Mensing's
STRADA
is innnn
met unieke KADOOTJES.
GRAMMOFOONPLATEN
BOEKEN over sport, fotografie etc.
FOTO-ALBUMS.....
VADERDAG KAARTEN
en KADOBONNEN...............
Vooral voor VADERDAG is
Mensing's
STRADA
innnnn

17 di Juni
6 6
VIRGILIO KOCK
6
CU BO APOYO LO REALIZA
E SOBERANIA DI ARUBA
P.P.A



Daddy, meet Clint

A brand-new fragrance just in time for Father's Day.
It's earthy, gutsy and downright sexy. Now really, isn't that what you want your father figure to be?

Available in cologne, after shave and shower soap.

Agents:
HAGEMEYER HANDELMIJ. ARUBA N.V.
Fergusonstraat 114 Telefoon: 1617

DE VEER
June 14 thru 16
at 8.30 p.m.
"BARRY LYNDON"
Ryan O' neal
Marisa Berenson
PERIOD — DRAMA
IN ENGLISH
ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 14 YRS

Beediging van agenten

ORANJESTAD — In aansluiting op het eerdere bericht over de beeindiging van 13 nieuwe politieagenten op Aruba, dat nog gemeld word, zal de hoofdcommissaris van politie J.E. Oldenboom woensdag 15 juni tevens de eed afnemen van een vijftal agenten voor de bijstandpolitie.

Tijdens dit ceremonieel zal het woord gevoerd worden door de minister van Justitie Leo Chance, die na afloop de plannen voor de nieuwe politiewacht in San Nicolas aan gezaghebber Tromp zal overhandigen. Tot slot zullen 14 Arubaanse jongelui symbolisch hun uniform-pet in ontvangst nemen, ten teken dat zij toegelaten werden tot de 3e klas van de school pa polis. Het ceremonieel, dat door radio Antiliana wordt uitgezonden, begint om 10 uur 's morgens op het plein voor de politiewacht San Nicolas.

Father's Day GIFTS
SANGRIA: Lady Lola
WHISKEY: Old Parr - J & B
WIJNEN : Osborne - Acacio Rosé
SHERRY : Tio Pepe - Misa
SIGAREN - TABAK - PIJPEN
EN NOG VEEL MEER
HARMS BROTHERS
"DE ZAAK WAAR VADER GRAAG KOOPT"
L.G. SMITHBOULEVARD TELEFOON 3666

aruba beach club
Oranjestad. Aruba
WE INVITE
Applicants for the following positions:
–FRONT OFFICE MANAGER
–FOOD & BEVERAGE MANAGER
– RESIDENT MANAGER
Requirements:
-- Preferably ANTILLIAN
-- At least 3 years Hotel experience and training
Please write to the ARUBA BEACH CLUB
Personnel Dept., P.O.Box 368, ORANJESTAD, Aruba, Neth. Antilles

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN
June 14 thru 16
at 8.30 p.m.
LA MAS SEXY-PICARESCA PELICULA VENEZOLANA - ARGENTINA
Los Hombres solo piensan en eso
'LOS HOMBRES SOLO PIENSAN EN ESO"
COMEDY IN SPANISH
ENTRANCE: FLS. 3,00
ADMISSION: 18 YRS.

ASTORIA
SAN NICOLAS - Tel. 5132
* in the center of San Nicolas
* airconditioned rooms
* open air patio-dining room
* the only restaurant in Aruba
GENUINE
CHINESE
Food and other INTERNATIONAL DISHES
Have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst Chinese decor.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
Sheraton hotels and inns world
CLUB DIABLO
NIGHTLY DANCING TO THE POPULAR
DEDHALAVI COMBO
ALTERNATING WITH
TONY MONTAGNA
NO COVER CHARGE
REMBRANDT ROOM
DINE AND DANCE TO THE TONY MONTAGNA ORCHESTRA
ALTERNATING WITH SONNY YEARWOOD
(EXCEPT WEDNESDAY)
NO COVER CHARGE

Holiday Inn aruba
EL TORO LOUNGE
entertainment nightly 9:30 p.m. - 2:00 a.m. except on Tuesday with
Carmelo Heyer and Las Estrellas

Divi Divi beach hotel
Offers all Antillian residents
For the months of June, July, August and September
Fiesta Antilliana Package I
for Fls. 45.00 per person
This package includes:
2 nights/3 days of unlimited sunshine
airconditioned accommodations for two
all taxes and gratuities
happy hour daily
dancing nightly
Fiesta Antilliana Package II
for Fls. 55.00 per person
This package includes:
2 nights/3 days of unlimited sunshine
airconditioned accommodations for two
2 breakfasts
all taxes and gratuities
happy hour daily
dancing nightly.
For more information and reservations call 3300.

Americana Aruba Hotel and Casino
PROUDLY PRESENTS:
HOWARD BEDER
In Stellaris Supperclub accompanied by RUBEN LOBO and his Body and Soul Orchestra
Showtime at 9.00 p.m.
On Saturday Showtime at 9.30 p.m. except Monday.
In "LE CLUB"
Midnight Show and dancing with the SUPERNOVA QUARTET until wee hours

Surfside restaurant
Just across the street from Talk of the Town and right on the beach is like Cohen's beautiful new Surfside restaurant... known as "the best place on Aruba to watch the sun set". Specialties of the house include steaks and seafood as well as a wide variety of American favorites. Happy hour is from 5:30 to 6:30 daily with live entertainment and all drinks at a special Happy Hour price. Dancing from 6 p.m. to 11 p.m.
Tel. 3380

[...]GENDA [...]RUBA

[...] nummers van de Ami[...] Aruba zijn dagelijks ver[...]baar in Oranjestad bij: Re[...]eria van Zepp-Wever, In[...] La Fama, La Popular en [...] Soda Fountain, Edwins [...]-In te Savaneta, Nicolas [...] De Wit Store in Dividivi, [...]ebo, Sheraton-hotel en [...] Caribbean-hotel, Van [...] Americana Aruba-hotel en [...]ay Inn Drugstore.

[...]or: Nassaustraat 110.
[...]oruren:
[...]agen 08.15-12.00/14.00-[...] zaterdag 08.15-10.00.

[...]onnummers:
[...]afdelingen: 4333 - 4334 -

[...]ntooruren voor spoedge[...]
[...]639 - 2950 - 3855.

[...]entrale.
[...]r per dag, tel. 2116 of 1604.

[...]: 4555.

[...]ATUM
[...]ederlanden van 1845
[...]kert 't wel... en goed.
[...]LEFOON 4888
[...]onale Nederlanden.

[...]SCOPEN
[...]NJESTAD: De Veer: [...] Barry Lyndon (14 jr.); [...]: 20.00 Top of the heap [...]).
[...]ASHI: Drive Inn: 20.30 [...]hombres solo piensan en [...]18 jr.).
[...] NICOLAAS: Principal: [...] White line fever (14 jr.).

[...]CA'S
[...]stad: Del Pueblo, tel.: [...] San Nicolaas: San Nico[...] tel.: 5712.

[...]CHTREGELING
[...]OREN: San Nicolaas en [...]eta: dokter E. Westrate, [...]290.

[...]RSEN [...]
[...]LEYBALL
[...] dames B-kl.: Rapid Stars [...]nnie Francis;
[...] heren A-kl.: Arusino vs [...] I - Lago Sportpark.

[...]TBAL: 20.00 Bubali SC [...]A - Wilhelminastadion.

WOENSDAG

[...]RSEN
[...]RISTENSCHIP: 07.00-[...] Fairwind - vert. Selma.

[...]VOORSTELLING: 19.00 [...]de jeugd - Club Suriname, [...]Nicolas (film: Oliver).

[...]EARUBA: 17.00 Car[...] 17.30 Mundo de juguete; [...] Barata de primavera; [...] Numbly; 18.45 Eng[...]; 19.00 El bien amado; [...] Al momento; 19.30 Verv. [...]en amado; 20.00 Ripiti y [...] (live); 20.30 Water world; [...] Showtime (live); 22.00 [...]oticias; 22.30 Zendtijd [...] 23.00 Police story.

[...]efoon [...]erbreking [...]t luchthaven

[...]ANJESTAD — De [...]elijke voorlichtingsdienst [...]e gisteren bekend dat [...] woensdag 15 juni, 's [...]gs 6 uur tot de volgende [...] 6 uur 's morgens de [...]oonverbinding met de [...]luchthaven onderbroken [...]orden. Dit houdt verband [...] noodzakelijke werkzaam[...] die door de Telefoon[...] uitgevoerd moeten [...]n.

[...]ANJESTAD — Op [...]rdag 16 juni zal de onder[...]teur C.E. Wunnink het [...] politie-afdeling Aruba, [...]ensioen gaan verlaten. De [...] Wunnink is momenteel [...] van de Vreemdelingen[...] op de Beatrixlucht[...]. Het afscheid zal om tien [...] morgens zijn, in het [...]lokaal te Oranjestad.

[...] morgen in
[...]E DISSEL
[...] een heerlijk koel [...] bier, glas wijn of [...]je koffie met ge-

Boy Escalona over tv toespraak Van der Kuyp:

Gedeputeerde weet niet waarover hij spreekt of hij liegt opzettelijk

ORANJESTAD — In een verklaring aan de Amigoe gisteravond n.a. de televisietoespraak van Onderwijs J. van der Kuyp omtrent het MAO-onderwijs, heeft Boy Escalona verklaard dat gedeputeerde Van der Kuyp niet weet waarover hij praat of opzettelijk leugens vertelt. De heer Escalona bevestigde dat hij zijn diploma inderdaad niet in 1973 noch 1974 had, maar wel in 1975 toen MEP-gedeputeerde van Onderwijs Delwyn Gomez de MAO-school wilde realiseren. Hij was toen het enige landskind met bedoelde aktes. Dit voornemen van gedeputeerde Gomez om Escalona tot directeur van bovengenoemde type school te maken werd door zijn eigen MEP fraktie in de eilandsraad afgewezen, waarbij MEP leider Betico Croes verklaarde dat Boy Escalona was afgeweken (waarschijnlijk werd hier bedoeld dat Escalona geen MEP-aanhanger is, doch integendeel PPA kandidaat is red.)

Uitdrukkelijk verklaarde Boy Escalona tegenover de Amigoe dat hij nimmer gevraagd heeft directeur van een eventuele MAO-school te worden, noch heeft hij ooit de pretentie gehad dat hij alleen deze funktie kan bekleden. Van de andere kant kan hij evenwel niet helpen dat hij het enige landskind is, die in het bezit is van de benodigde kwalificaties. De heer Escalona gaf de Amigoe nog in het kort de geschiedenis van de MAO-school.

Het BC van MEP benaderde de SKOA (stichting Katholiek onderwijs Aruba) om een MAO-school op te zetten en de SKOA benaderde de heer Escalona hiervoor om de leiding op zich te nemen. Bovendien deed de toenmalige gedeputeerde van Onderwijs Delwyn Gomez een beroep op Escalona om het directeurschap op zich te nemen. Daarna ging de heer Escalona naar Curacao om te zien hoe de ervaringen aldaar waren en stelde hij een plan op. Bovendien naam hij onofficieel contact op met de handel om precies na te gaan welke specifieke behoeften er bij de Arubaanse handel bestonden.

Maar dit alles werd getorpedeerd door de MEP fraktie in de eilandsraad die de plannen van MEP-gedeputeerde Delwyn Gomez om Escalona met de leiding te belasten zonder meer afwees. Het gevolg hiervan was ook dat het BC het mandaat aan de SKOA om een MAO-school op te richten introk. Hierna benaderde het BC de SMOA (stichting Middelbaar Onderwijs Aruba) om zich met het opzetten van een MAO-school te belasten. Ook de vond Boy Escalona de man om zich met de leiding te belasten. Het BC reageerde hierop door te stellen dat de SMOA de zaak wel mocht opzetten doch dat het BC over de directeur zou beslissen. De SMOA gaf hierop de opdracht terug en alles was weer in handen van het BC.

Intussen ziet het BC ook wel de noodzaak van een MAO-school en heeft men diverse Nederlanders op ons eiland benaderd om zich met de leiding te belasten. Er werden in totaal drie personen benaderd waarvan twee economische doctorandussen. Allen weigerden. Tenslotte heeft het BC nu zoals gedeputeerde Van der Kuyp vertelde in Nederland een economisch doctorandus gevonden die de leiding op zich zal nemen. De heer Boy Escalona verklaarde tegenover de Amigoe dat indien thans gesteld wordt dat hij de oorzaak is van het feit dat de MAO er nog niet is, men veeleer kan stellen dat omdat hij de MEP niet aanhing de MAO nog geen werkelijkheid is geworden. Maar hij is van mening dat iedere burger op Aruba recht had zijn eigen mening erop na te houden. De MEP denkt misschien mij met deze handelswijze te kunnen treffen, maar men kan mij niets doen. Ik verdien al genoeg en heb een goede werkkring. De enige die door de MEP getroffen wordt is de Arubaanse gemeenschap en vooral de Arubaanse jeugd. Ik heb mij goede wil getoond, aldus Boy Escalona, door op eigen risico en in het algemeen belang toch een opleiding op dit gebied te beginnen, waarvan een deel van het [illegible] vergoed door geen MAO-school op te richten om zuiver partij politieke redenen. Tenslotte deelde Boy Escalona de Amigoe mee dat het diploma dat hij niet heeft en waarvan de gedeputeerde zei dat hiervoor medewerking van de minister vereist [illegible] diploma is [illegible] een pedagogische akte is. Dit is een opleiding van drie maanden.

Nu hij deze akte niet heeft moet de minister toestemming verlenen om toch les te kunnen geven. De heer Escalona lichtte toe dat een Q-akte voor hem overbodig is aangezien hij in de onderwijswereld komt van vijf jaar kweekschool [illegible] gedaan.

Bovendien zie ik het verband niet tussen mijn geval en het geval van de onderwijskundige waarvoor de minister geen medewerking zou hebben gegeven, aldus Boy Escalona. In het geval van de onderwijskundige is het geen noodzaak de man uit Nederland hier naar toe te halen, omdat de man ten eerste helemaal niet zo'n deskundige is, en wij eigen mensen hebben die het momenteel heel goed doen. Tot zover Boy Escalona in zijn verklaring aan de Amigoe.

Op politie-agent ingereden

ORANJESTAD — Voor de tweede keer in één week tijd moest een politieagent opzij springen om niet aangereden te worden door een personenauto.

Het geval had plaats in het afgelopen weekeinde op de nieuwe weg Kibaima-Tanki Flip, waar een patrouille bezig was het verkeer te regelen tijdens een aanrijding welk een eind verderop plaats vond. De patrouille zag op een gegeven moment een personenauto met grote snelheid naderen. Een van de agenten gaf het stopteken, daar het verkeer door de aanrijding geblokkeerd was. Men zag dat de auto vaart begon te verminderen en langs de kant ging rijden om te stoppen. De auto stopte echter niet en kwam op de agent af. Laatstgenoemde kon nog door tijdig opzij te springen voorkomen dat de auto hem raakte. De bestuurder bleef doorrijden, doch moest verderop toen hij niet verder kon terugdraaien. Hij verdween hierna met hoge snelheid in dezelfde richting vanwaar hij gekomen was.

De politie slaagde erin de bestuurder na een achtervolging bij zijn woning te Seroe Compa aan te houden. De 19-jarige bestuurder bleek niet in het bezit te zijn van een rijbewijs.

Flat voor centrale op Saba, Statia

ORANJESTAD — Tijdens het wekelijks televisieprogramma van de Regerings voorlichtingsdienst heeft zaterdagavond minister van Onderwijs Faustina Frank het een en ander verteld van haar dienstreis naar de Bovenwinden. Zij vertelde dat zij besprekingen heeft gevoerd op Sint Maarten in aanwezigheid van de administrateurs van Saba en Sint Eustatius. De centrale regering heeft speciale belangstelling voor het onderwijs op de Bovenwinden waar vier jaar geleden gestart is met een projekt ter invoering van het Engels als voertaal op de basisscholen. Reeds vijfmaal is minister Frank naar de Bovenwinden [illegible] reis. Zodoende is zij goed op de hoogte van [illegible] bestaande problemen.

Ditmaal [illegible] nieuws brengen dat er goedkeuring was gekomen voor het projekt voor een technical center voor Saba en Sint Eustatius, waar de scholen erg beperkt zijn. Ook heeft de centrale regering een voorstel ingediend om vanaf augustus 1977 hulp aan de leerlingen te bieden van de Bovenwinden die naar de Benedenwinden komen om een type school te volgen dat er niet op hun geboorte-eiland bestaat. Men krijgt dan dus een beurs zodat men rustig verder kan studeren. Tot nog toe was dat slechts het geval voor MAVO, VWO, MTS, APA enz.

Van der Kuyp voor tv: MAO tegengehouden door Boy Escalona

ORANJESTAD — In het voorlichtingsprogramma van het eilandgebied heeft maandagavond gedeputeerde mr. Van der Kuyp gesproken over het onderwijs.

Uitgebreid sprak hij over het MAO-onderwijs vooral in verband met de kritiek die er geweest was op het feit dat er nog altijd geen MAO-onderwijs is ingesteld. De Onderwijsgedeputeerde beschuldigde de heer Boy Escalona ervan de oorzaak te zijn dat er nog steeds geen MAO-onderwijs is. Hij zei dat hij het volk nu eens de waarheid zou gaan vertellen over dit MAO-onderwijs, dat zo hard nodig is. In 1973 zou het eilandgebied met dit type onderwijs beginnen, maar Boy Escalona die men hoofd wilde maken was niet klaar, dus men wachtte nog een jaar. In 1974 haalde hij het niet, dus men besloot nog een jaar te wachten. Dit betekende dat men pas in 1975 kon beginnen. En nu, aldus John van der Kuyp, komt hij ons bekritiseren dat wij nog geen MAO-onderwijs hebben, terwijl hij juist de reden is dat er tot vandaag de dag geen MAO bestaat.

De gedepu[illegible] de verzekering dat in augustus het MAO-onderwijs van start zal gaan. In principe aldus de gedeputeerde was hij er voorstander van dat een landskind voorrang moet hebben doch in dit geval ontbreekt een diploma en hiervoor is medewerking van de minister van Onderwijs vereist. En nu is het zo dat volgens gedeputeerde Van der Kuyp, de afdeling Onderwijszaken al twee jaar wacht op medewerking van de minister om een onderwijskundige naar Aruba te brengen zodat men niet op medewerking van de minister hoeft te rekenen.

In verband hiermee heeft het BC een andere oplossing gezocht en gevonden om toch het MAO-onderwijs van start te laten gaan. Men heeft een economisch doctorandus gevonden in Nederland met tien jaar ervaring in het MEAO-onderwijs, dus niet het MAO-onderwijs.

Ged Van der Kuyp verzekerde dat dit jaar ook de tweede middelbare school op Aruba te San Nicolas opgericht zal worden. Men zal beginnen met de eerste drie klassen. Deze tweede middelbare school zal een dependence worden van Colegio Arubano. Ook te Savaneta zal er binnenkort een MAVO-ETAO school komen.

Max Croes steekt draak met De Kort

ORANJESTAD — De minister van Financien Max Croes heeft gisteravond tijdens zijn televisietoespraak uitvoerig over zijn beleid de afgelopen anderhalf jaar gesproken. Hij staak de draak met een verklaring van ex-minister van Financien De Kort dat hij een revolutie zou hebben teweeg gebracht op financieel terrein. De revolutie die De Kort heeft veroorzaakt laat zich zien in de schuld van de Centrale regering toen De Kort minister werd 23 miljoen en toen hij aftrad 81 miljoen. Dit betreft de schuld van de Centrale regering aan de Centrale bank. Bovendien is het inderdaad een revolutie ervoor te zorgen dat er geen enkele begroting tijdig is ingediend tijdens het ministerschap van De Kort. De heer Croes verklaarde dat de correctie van de [illegible] voor Inkomstenbelasting [illegible] vijftien procent [illegible]. Na een grondige [illegible] is het departement van Financien met een voorstel gekomen ter verlaging van vijftien procent. De ministerraad heeft zich hiermee akkoord verklaard en administratief kan het zo zijn dat deze verlaging ingaat per 1 januari 197[...]. Tenslotte deelde de minister mede dat de investering op Aruba voor dit jaar bijna dertig miljoen gulden ten voordele van Aruba was. Dit betekent dat deze dertig miljoen meer is dan Aruba heeft bijgedragen aan het land. De heer Croes verklaarde dat het voor hem een privilege was dat hij dit voor Aruba heeft kunnen doen.

Klacht over optreden van politie

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde werd nabij de de Shirleystore aan de Nassaustraat de uit Curacao afkomstige L.D. aangehouden door de politie. De heer D. vervoegde zich maandagmorgen ten kantore van de Amigoe en deelde mede dat hij bij de officier van justitie een klacht heeft ingediend voor het, zoals hij het noemt, „brute optreden" van de politie, waarbij hij zijn bril verloor. Voorts zou de politie in hotel Ambassador waar D. verblijft in diens kamer een onderzoek hebben ingesteld en ondermeer foto's hebben meegenomen, die later weer werden teruggebracht.

Van de politiezijde kon nog geen geen nadere gegevens verkregen worden over dit geval.

CAMPAGNE LEGT SPANNINGEN IN MEP BOND GED. ODUBER OPEN

ORANJESTAD — De advertentie van MEP-kandidaat [illegible] Putten die boven voormalig sportgedeputeerde Nel Oduber op de MEP-lijst werd geplaatst, waarin deze meent te moeten verklaren „nooit hebben wij een politicus gehad die in de sport en jeugd geïnteresseerd was", heeft in MEP-kringen de nodige ontstemming veroorzaakt. Immers uit deze advertentie [...] de campagne van de heer Van Putten wordt gesponsoord door de heer Ho Sing Loy van Aruba heavy equipment [illegible] de spanningen [illegible] MEP bestaan [illegible] van oud sportgedeputeerde Nel Oduber.

De heer Oduber voert intussen [illegible] van de groep [illegible] Harry Baren[...] strijd om [illegible] waard is. [illegible] juist in de afgelopen [illegible] als sport-gedeputeerde [illegible] gezorgd dat [illegible] besteed [illegible] ooit te [illegible] leiders [illegible] lede [illegible] bleef [illegible]. [illegible] dat hij [illegible] leden [illegible] Dominico [illegible] voor de sport hebben ingezet.

ORANJESTAD — Een EEG-delegatie bracht maandag een bezoek aan Aruba. De delegatie stond onder leiding van de heer C. Cornelli, en de leden J.H. Mace, S. Brouwer, E. Muller, G. Hild, Van Eps, Sperwer, Bergwerf, Bijker en Merien. De delegatie voerde in de morgenuren besprekingen met het Arubaanse BC dat na afloop de heren een lunch aanbood. De delegatie is gisteravond 7 uur weer naar Curacao vertrokken.

Op de foto: de EEG-delegatie en het BC in gesprek.

WATTY VOS: PREMIER NIET AFGEHAALD

ORANJESTAD — RUBA-leider Watty Vos ontkende vanmorgen ten stelligste het bericht in Prome van gisteren, waarin gesteld werd dat premier Evertsz afgelopen vrijdagavond op Aruba zou zijn geweest en dat de premier zou zijn afgehaald door „een grote witte auto, welke toebehoort aan kandidaat nummer een op de lijst van een nieuwe politieke partij".

Indien dit zou zijn, aldus RUBA-leider Watty Vos tegenover de Amigoe, dan kan het alleen de MEP kunnen zijn, want het is een bekend feit dat de woning van Efraim de Kort een geliefde verblijfplaats [illegible]. De Kort ook een witte grote auto bezit. In ieder geval heb ik hem niet gezien.

AVP bereid tot forum-gesprek

ORANJESTAD — De voorzitter van de AVP Chibi Croes heeft MEP-leider Betico Croes schriftelijk laten weten dat hij overtuigd is van de noodzaak om het volk goed voor te lichten. Daarom is hij bereid altijd en overal deel te nemen aan welk forum dan ook.

Watty daagt Betico nog eens uit

ORANJESTAD — „Ik heb niet om een politiek forum van politieke partijen gevraagd, aldus RUBA-leider Watty Vos, waartegen ik geen bezwaar heb, doch om een persoonlijk debat voor de televisie tussen de heer Croes en mij. Vandaag zal ik wederom de heer Croes hierover een brief schrijven met een copie aan de directeur van TeleAruba. De heer Vos reageerde hiermee op een verklaring die TeleAruba directeur Sonny Salas desgevraagd gisteravond aan de Amigoe deed. Op de vraag hoe het met het politieke debat tussen Vos en Croes stond deelde de heer Salas mee; dat TeleAruba klaar was, doch dat hij alleen van Betico Croes een brief had gehad en van de andere partijen niets had gehoord.

RUBA-leider Watty Vos verklaarde nog vanmorgen aan de Amigoe dat Betico Croes thans met een politiek forum van alle partijen wil komen omdat hij een persoonlijk debat met hem (Vos) vreest. Wel uit de heer Croes allerlei verdachtmakingen, maar hij heeft niet de moed mij in een persoonlijk debat voor TeleAruba te ontmoeten, aldus de heer Vos.

Pianist Cortez naar Aruba

ORANJESTAD — Van de heer D. Ureña, van Herma S.A. Cortés Ltd, wordt vernomen dat de Costarikijnse pianist Carlos Cortéz binnenkort naar Aruba zal reizen. Het bezoek van Cortéz is vastgesteld op eind juli of in de eerste week van augustus. Volgens de heer Ureña is het bezoek aan Aruba een van de grote wensen van de pianist, nadat hij zoveel concrete gegevens over het eiland ontvangen heeft.

OOK wij zijn een Coordinatie bureau

Ing. Tico Petronia

AEP
Associated Engineers and Planners n.v.
Paardenbaaistraat 8
Tel. 3959 - 4655
Oranjestad
Aruba, N.A.

Verder gespecialiseerd in het voeren van directies en houden dagelijks toezicht op alle typen Bouwprojecten!

Eén der vele voorbeelden:

• het bouwen van 600 volkswoningen op Aruba is door ons gecoördineerd.

Argentinie levert Peru kernreactor

LIMA — Argentinie levert binnenkort bij wijze van proef een kernreactor aan Peru, zo is van officiele zijde in Lima bekendgemaakt.

Generaal Juan Barreda Delgado, voorzitter van de kernenergiecommissie van Peru, deelde het dagblad El Correo mee, dat de proefperiode achttien maanden zal duren.

„Daarna kopen we de reactor of geven hem terug", zei hij.

De experimentele reactor die Peru wordt aangeboden is in staat radio-isotopen voor medisch en industrieel gebruik te produceren. Bij de transactie is inbegrepen de opleiding van Peruaans personeel door Argentijnse deskundigen.




Het ideale en favoriete geschenk voor VADER

VOTA P.P.A NO. 5



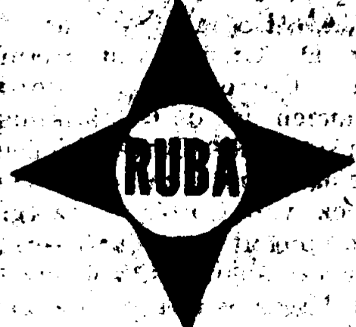

MAX CROES

ERVARING 18 JAAR IN DE POLITIEK
Lid Eilandsraad
Lid van de Staten
Gedeputeerde
Minister

PRESTATIE In acht jaar gedeputeerde veranderde hij aanzien Aruba.
In een jaar als minister ... aanzien van de Antillen aan het ...



Un bon educacion ta base principal di un pueblo



Voor gelijkheid in onze gemeenschap en een jeugdige progressieve vertegenwoordiging.

Stemt RUBA — Lijst 4 — blauw
Stemt Ruba No. 5



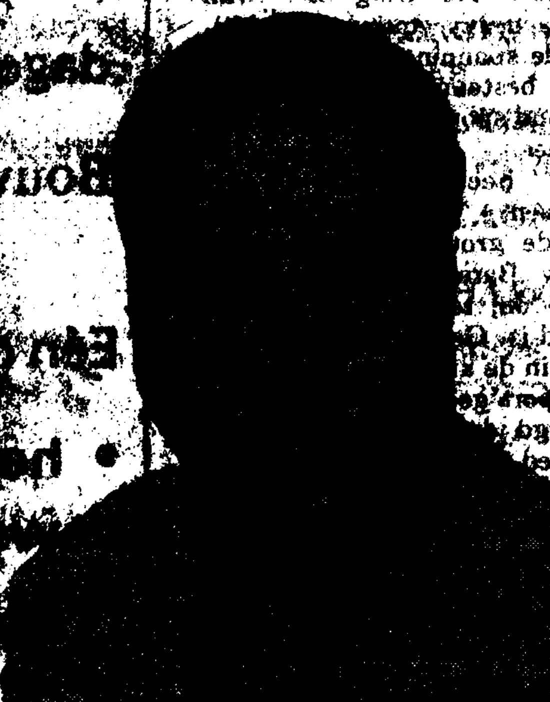


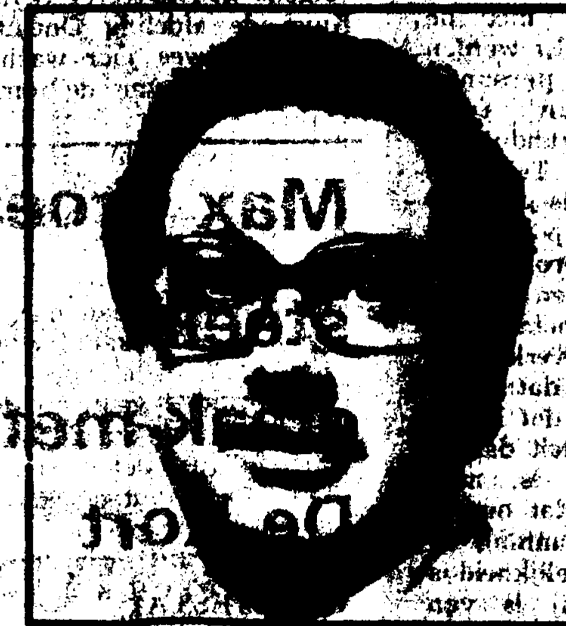
Stemt RUBA

Lijst 4 — Blauw

Onze kandidaten garanderen U o.a.:
RECHTSZEKERHEID
— STABILITEIT
— VRIJHEID
en vooral: EEN ZEKERE TOEKOMST VOOR ONS ALLEN.

DEGELIJK BESTUUR
...
ZEKERE TOEKOMST
...
P.P.A.
GUILLERMO TRINIDAD
No. 2
P.P.A.





no. 1 DOMI



PA UN I TUR.

DE MAN VOL INSPIRATIES EN MET EEN ENORME STOOTKRACHT

Open strijd om kwalificatie in "AA"

Vier ploegen tasten nog in het duister

WILLEMSTAD — wat betreft kwalificatie voor de eindronde in de AA-klasse van het lokale baseball tasten nog vier ploegen in het duister. Deze situatie bleef gisteravond gehandhaafd na de zege (7-5) van Sta. Maria Pirates/Marlboro op Kwartier/Lancer.

Van het viertal "zwervers" staan Blue Hawks en Royal Scorpions weliswaar beter voor, maar kunnen zich evenmin nederlagen permiteren. alhoewel zij in het ergste geval toch in de "running" blijven. Bij Kwartier en Sta. Maria knelt de schoen aan alle kanten; beide ploegen moeten hun laatste wedstrijd in winst omzetten. Sta. Maria ontmoet het sterke Blue Hawks terwijl Kwartier hekkesluiter Sta. Rosa Indians als tegenstander krijgt. Hiermee is misschien de indruk gewekt dat Kwartier de beste kansen op klassificatie heeft, maar men bedenke dat Sta. Rosa tot nog toe ongeslagen is gebleven in zijn serie tegen de autoploeg.

"May the best team win...", is het enige wat wij kunnen zeggen.

"PYRUSOVERWINNING"

Met de blessure van Eligio Kelly (dankzij de "spikes" van Felipe-speler Thomas) zag Kwartier zich gisteravond genoodzaakt zijn pitchers van het tweede plan de heuvel op te sturen. Drie werpers die bij elkaar veertien vrije lopen gaven en medeverantwoordelijk waren voor de nederlaag tegen Sta. Maria. Aan de andere kant hoeft de ploeg van manager Frank Curiel zich niet op de borst te kloppen want de 7-5 leek meer op een "Pyrusoverwinning" dan een zege waarvoor geijverd was. In 8 innings bleven liefst 17 "Piraten" op de honken steken en dat lag aan het falen van Sta. Maria's "clutchhitting". Gelukkig bleef de Kwartierse ploeg aan slag beneden peil en dat hield automatisch ook een mindere productie aan runs in.

De "boxscore" van de wedstrijd:

	1	2	3	4	5	6	7	8
Sta.Maria	1	2	0	1	1	1	1	0
Kwartier	1	0	0	1	0	1	0	2

Sta.Maria: 9 hits, 5 errors; pitcher: Ron Steward 8 innings. Kwartier: 6 hits, 4 errors; pitchers: Maximo Offerman (3 1/3), Dennis Paulina (2 2/3) en Michael Paulina (2).



RON STEWARD
...winnende werper...

De stand in de AA-klasse:

1. Wild Cats	19	12	7
2. Blue Hawks	18	10	8
3. Scorpions	19	10	9
4. Kwartier	19	9	10
Sta.Maria	19	9	10
6. Sta.Rosa	18	6	12

MOUNTAIN VIEW (CALIFORNIE) — Tien niet meer zo heel jonge vrouwelijke vrijwilligers hebben een proefneming van bijna een maand voltooid waarbij vastgesteld moest worden welke medische vereisten aan passagiers voor de Space Shuttle moeten worden gesteld.

Tijdens de proeven hebben de vrouwen , tussen de 35 en 45 jaar oud

er was zelfs een grootmoeder bij - negen dagen lang in bed moeten blijven om enigszins gewichtloosheid na te bootsen.

Vertwijfelde huisvader...

LONGWY-LOTHARINGEN — Kennelijk uit vertwijfeling om zijn onvermogen in zijn eentje het huishouden met acht kinderen te beredderen heeft een 44-jarige man in het Lotharingse Mont-St Martin zijn vrouw uit het ziekenhuis ontvoerd.

Volgens de politie dwong de man zijn vrouw onder bedreiging met een mes naar huis terug te keren. Voor de woning wachtte echter reeds een intussen door de kliniek gealarmeerde surveillance-wagen van de politie. Daarmee werd de vrouw teruggebracht naar het ziekenhuis en de man meegenomen naar het politiebureau. De man werd echter weer gauw op vrije voeten gesteld om zijn taak als huisvader opnieuw op zich te nemen.

Gillian Jessurun hoofdklasser

Eisden kampioen 1977 op floret

WILLEMSTAD — Elton Eisden is de nieuwe floretkampioen van Curacao. Hij onttroonde Harry da Silva die no. 4 werd. De 14-jarige Gillian Jessurun imponeerde met moedig en taktisch schermen en veroverde met zijn optreden een plaats in de hoofd-klasse. Zaterdagmiddag betraden negen schermers de loper van het Mgr. Zwijssencollege, met op het spel de status van hoofdklasser die alleen aan de zes eerstgeplaatsten zou toekomen.

De eerste partij ging tussen de gebroeders Ludwig (16) en Gillian (14) Jessurun die met toestemming van de technische commissie aan dit seniorentoernooi mochten deelnemen. Het werd een gelijkopgaand duel waar Gillian uiteindelijk de winnende ,,touché" kon plaatsen: 5-4.

GEROUTINEERD

De derde partij bracht twee geroutineerde florettisten in het strijdperk: Harry Da Silva (Curacaos kampioen'76) en Elton Eisden (antilliaans titelhouder'76). Na een spannend verloop waar om beurten gescoord werd trad Da Silva met 5-4 als overwinnaar tevoorschijn.

WAKKER

Eisden was door deze klap helemaal wakker en maakte in zijn resterende 7 partijen geen fouten meer. Met goed "getimede" aanvallen en razendsnelle ,,counters" bleef hij de tegenstanders de baas. Zeer boeiend waren zijn ontmoetingen met Plantijn en Imperator.

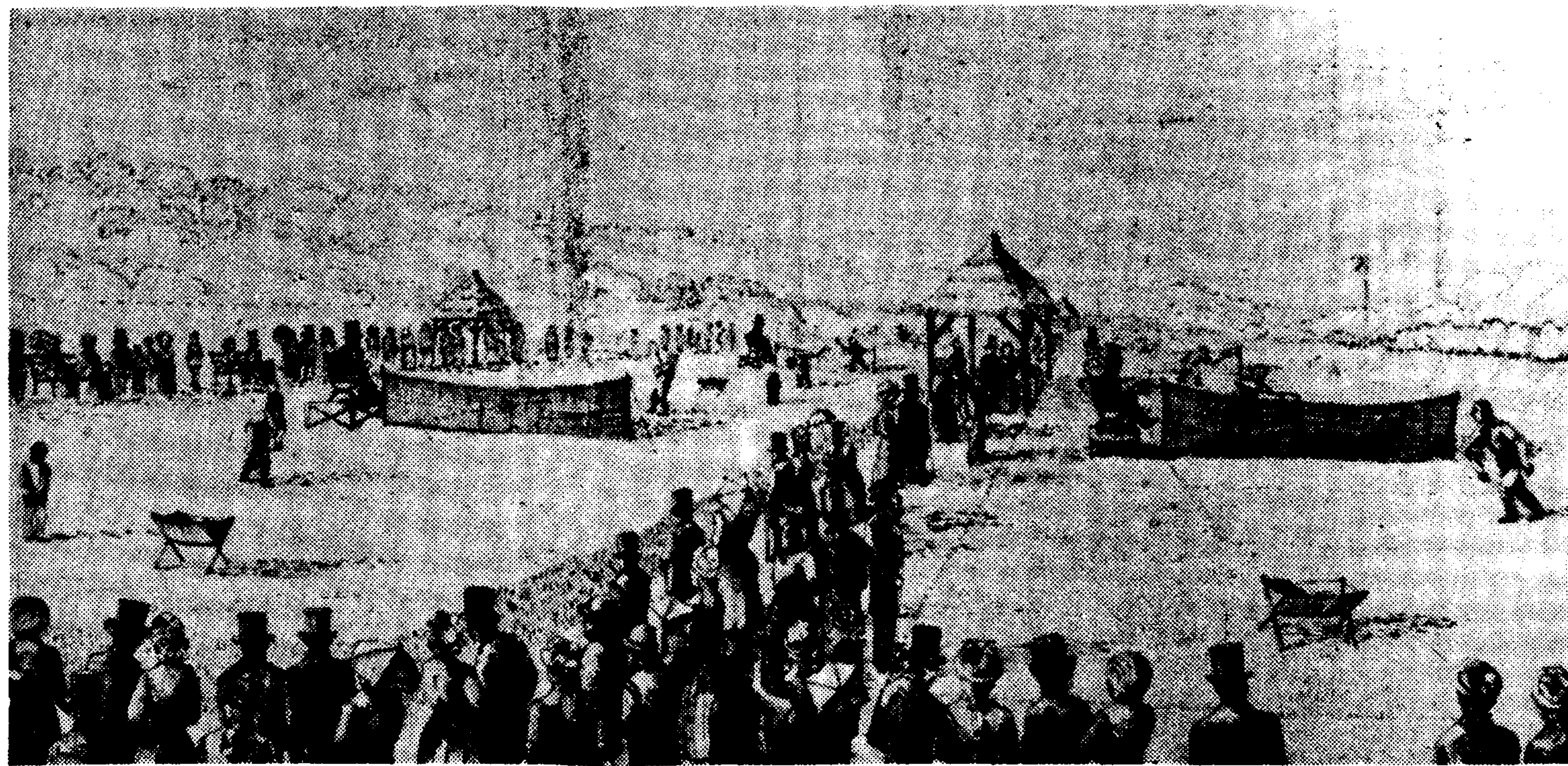
VOORBEELD

Na afloop dankte hoofdsecondant Mike Hellement de schermers die bij elkaar voor 36 partijen gezorgd hadden. Hij maakte ook van de gelegenheid gebruik om Harry da Silva als voorbeeld aan ta halen: ,,Harry verzuimt geen enkele training, neemt deel aan alle wedstrijden en op alle wapens, verzorgt de correspondentie, de wapens, het apparatuur en droomt zelfs over de schermerij"

UITSLAG

De uitslag: 1. Elton Eisden kampioen 7 gewonnen en 1 verlies-partijen; 2. Wilfred Imperator 6-2/15 treffers tegen en 36 voor; 3. Eddie Plantijn 6-2/15-34; 4. Harry Da Silva 6-2/18; 5. Georgio Milocco 5-3; 6. G. Jessurun 3-5; 7. Ludwig Jessurun 2-6; 8. Robert Bernabela 1-7; 9. Lucio Kleinmoedig 0-8.

Zaterdag 19 juni weer wedstrijden (sabel-hoofdklasse) in de gymnastiekzaal van het Mgr Zwijsencollege.



WIMBLEDON — De Wimbledon tenniskampioenschappen die 20 juni as, beginnen, worden dit jaar voor de 100e maal gehouden. Deze ets uit het Wimbledontennismuseum geeft een impressie hoe het er 100 jaar geleden op de banen aan toe ging.

DUIF VAN NORMAN EVERTSZ SNELSTE

KRALENDIJK — Zaterdag jongsleden hield de Supersonic Postduiven vereniging Bonaire zijn derde vlucht vanaf Hato. De vlucht op zichzelf is weer succesvol voor de duiven. Met een niet al te sterke wind kwamen 21 van de 26 duiven binnen de vastgestelde tijd aan. Het was dit keer zo dat een groep duiven op een gegeven moment zich van de rest losmaakte en met een aardige snelheid naar de hokken toevloog.

Bijna had Hubert Evertsz zijn duif als eerste binnen, maar dit keer was de duif van Norman Evertsz hem voor. Deze slaagde er in een snelheid van 873.944 m/m te behalen. Erwin Weiman had deze week weer eens pech met zijn duiven, en met zijn aangewezen duif nog meer, omdat die in de tweede groep aankwam. Volgende week wordt er weer gevlogen vanaf Hato en daarna zullen de vluchten Westpunt zijn. De stand is als volgt: Norman Evertsz 1-2; Hubert Evertsz 3-4; J. Landwier 5-8; E. Weiman 6-7-9.

De stand onaangewezen: Hubert Evertsz: 564 pnt; Norman Evertsz: 562 pnt; E. Weiman: 556 pnt; J. Landwier 546 pnt.

Stand onaangewezen: Hubert Evertsz: 286 pnt; Norman Evertsz: 280 pnt; E. Weiman: 272 pnt; J. Landwier: 270 pnt.

Jeugd-baseball

ORANJESTAD — De Jeugdbaseballcompetitie van de ABBA is van start gegaan met de eerste ontmoeting tussen Santa Cruz Angels en Heineken. Santa Cruz boekte een 10-7 overwinning op Heineken, waarbij Danilo Croes winnende werper werd en Rudolf Peterson de verliezer.

Francisco Angela werd best batter voor Santa Cruz met 2 hits in 4 beurten, en Willem Dunlock voor Heineken met 1 hit in 1 beurt.

Wedstrijdverloop: Santa Cruz 10 runs, 7 hits, 3 errors, Heineken 7 runs, 5 hits, 3 errors.

Kees Geervliet pakt weer de Elmar-prijs Wimpel-wedstrijden

ORANJESTAD — Zondagmiddag werden in het Pova-bad de halfjaarlijkse wimpelwedstrijden verzwommen. Er deden totaal 126 deelnemers mee van over de zwemverenigingen Aruba Dolphins, de Aruba Marlins en de Barracuda's. De laatste club had als organisator een teleurstellend aantal deelnemers ingeschreven.

Bij wimpelwedstrijden is het de bedoeling dat iedere deelnemer drie maal 50 meter zwemt, achtereenvolgens rugcrawl, schoolslag en borstcrawl, de tijden van deze drie slagen worden bij elkaar opgeteld en vergeleken met de totaaltijd van de vorige keer, dit keer december 1976. Het spreekt van zelf dat de grootste kansen liggen bij de deelnemers, die nog maar kort lid zijn van een van de zwemclubs, zij boeken normaliter de meeste vooruitgang. Iedere club honoreert zijn eigen lid dat het meest vooruit is gegaan. De deelnemer die het meeste vooruitgegaan was van de drie clubs was Hedger de Jonge van de Barracuda's, zijn 18.31% stak af tegen de percentages van de winnaars van de andere clubs. (8,6% en 14,18%)

Ook werd er gezwommen om de Elmar-trofee, uitgereikt aan die deelnemer die de snelste tijd zwemt over de drie afstanden. Voor de vijfde maal was het Kees Geervliet, hoewel hij 0.7 seconden langzamer was dan in december. Na de zwemwedstrijden volgde een waterpolowedstrijd tussen de Aruba Dolphins en een Barracuda-Marlin combinatie die door de combinatie werd gewonnen.

Uitslagen wimpel-wedstrijden.

Barracuda's:
1. Hedger de Jonge 18.31%; 2. Tianda Halley 16.01%; 3. Berani Halley 15.66%.

Aruba Marlins:
1. Frederik Visser 14.18%; 2. Nathalie Hart 13.14%; 3. Howard van Niel 10.03%

Aruba Dolphins:
1. Joslyn Pieters 8.60%; 2. Gusto Maria 7.22%; 3. Gian Pieters 7.21%

Snelsten over drie afstanden:

1. Kees Geervliet 1.37.7; 2. Robert-Jan Klein 1.40.8; 3. Maikel Bislick 1.42.5.

White label aan kop ondanks nederlaag

SAN NICOLAS — De ,,AA"-klasse baseballcompetitie bracht in het weekeinde overwinningen voor Marlboro (7-2 op Budweiser) Amstel (9-3 op koploper White Label) en Arusino (17-4 op Budweiser). In het Marlboro-Budweiser treffen, werd Panjao Briezen winnende werper (3-2) en Antonio Gomez (5-4) de verliezer. De grote 9-3 Amstel-zege op koploper White Label kwam op naam van Richard Wout (3-1), terwijl Ferdinand Flanders (0-1) de nederlaag incasseerde.

In de derde wedstrijd verpletterde Arusino het negental van Budweiser met 17-4, waarbij Iri Kock (3-1) als winnende werper eindigde, en Mervin Warner (0-3) aan het kortste eind trok.

Na de wedstrijden op zondag is de stand van de competitie als volgt: White Label 10-3; Arusino 10-4; Marlboro 8-5; Amstel 7-5; Budweiser 5-8; Heineken 5-9; S. Cruz Royals 4-8; Richmond 2-10;

De ,,AA"-klasse competitie wordt morgenavond half acht in het Lago Sport Park voortgezet met de veelbelovende wedstrijd tussen White Label en Amstel.

Motorsport

DOUGLAS — De Britse motorrijder Phil Read, die zaterdag voor het eerst sinds vijf jaar weer op het eiland man uitkwam en de formule 1-klasse van de tt-wedstrijden won, heeft maandag in het zelfde kader ook de wedstrijd in de 500cc-klasse op zijn naam gebracht. Read legde op zijn Suzuki de vijf ronden (303 kilometer) af in 1 uur 45 minuten en 48,4 seconden, hetgeen een nieuw record voor dit circuit betekende. Het oude record stond sedert 1967- jarenlang meden de topcoureurs daarna dit gevaarlijke stratencircuit - op naam van zijn landgenoot Mike Hailwood.

De tweede plaats in de race van de halve liters was voor de noordier Tom Herron, met een Yamaha.

De uitslag van de wedstrijd in de 500CC-klasse is: 1. Phil Read (GBR), Suzuki, 303 kilometer in 1 uur 45 minuten en 48,4 seconden (gem 172, 15 km/u). 2. Tom Herron (Nier), Yamaha, 1.47.06,6, 3. Eddie Roberts (GBR), Yamaha, 1.48.34.4 Snelste ronde: Read 20.34,6 (gem. 177,04 km/u).

Uitschieter beslist voetbalwedstrijden

NEW YORK — De Amerikaanse voetbalbazen een geheel eigen manier bedacht om wedstrijden, die ook na verlenging nog gelijk staan, toch een winnaar te geven. Want gelijke spelen is iets waar het Amerikaanse publiek niet voor komt kijken, zo hebben de hoge heren van het voetbal geredeneerd.

Bij een gelijke stand na negentig minuten - zoals zondag bijvoorbeeld het geval was bij de wedstrijd tussen Cosmos en de Minnesota Kicks in New York - dient er eerst vijftien minuten verlengd te worden.

De stand bleef 1-1. Dan mogen van beide ploegen om beurt spelers van een afstand van 33 meter een schot wagen op het vijandelijke doel. Deze zogenaamde uitschieter is direct afgelopen op het moment dat een van de spelers er in slaagt te scoren. Cosmos was zondag de gelukkige en zo konden de 36.000 toeschouwers naar huis gaan met de gedachte dat hun ploeg met 2-1 gewonnen had.

Jeugdbaseball:

Kampioen Cambes lijdt weer verlies

WILLEMSTAD — Jeugdkampioen Cambes/Kwartier moest zondag weer een veer laten. In eigen huis (sportterrein van G. Kwartier) werd nl. met 10—5 verloren van Nexaf/Jandoret. Als winnende werper resulteerde Renato Anasagasti; de verliezer werd Camalil Chirino. Beste batters: Norwin Rudolf (C) met 4—2 en Stanley Cijntje (J) met 3—2. Rudsel Schmidt van Cambes sloeg een homerun.

KLASSIEKER

De klassieker tussen Punda (Planters) en Otrobanda (Canada Dry) resulteerde in een overwinning voor Punda: 8-4. Euson verrichtte het werperswerk voor de winnende ploeg terwijl Vrutaal als verliezer resulteerde. De beste resultaten aan slag werden geboekt door Klabeer en Stephens beiden van Planters met twee hits uit drie slagbeurten; Jansen en Vrutaal van Canada Dry met 4—2 en 2—1.

NIET OPGEWASSEN

Tegen het sterke Eddine Banda Ariba bleek het Pundanegental zaterdag echter niet opgewassen. De Banda-ribase ploeg veegde het negental van "Tontjie" Martina met 19—7 van het veld. Michael Daou (Eddine) en Albert Bulo (Planters) sloegen elk 2 hits uit evenveel slagbeurten. De zege kwam op naam van pitcher Wendel Bonifacio; verlies was voor Albert Bulo. Michael Daou sloeg in dit duel een roundtripper. Punda's falen lag hem vooral in het veldwerk dat liefst 10 errors produceerde.

KORTE METTEN

Personna Banda'bao maakte korte metten met St. Augustinus/Suffisant: 11—1. Frencel Monte resulteerde als de winnende werper terwijl verlies op naam kwam van Thielman. Beste batters: Granville (3—2) van Personna; Pieters, Bernadina en De Kaster (3—1) allen van St. Augustinus.

Het programma van komend weekeinde luidt: ZATERDAG...13.00 uur Otrobanda vs Banda Ariba; 15.30 uur Kwartier vs Sta. Maria. ZONDAG...10.00 uur Sta. Maria vs Banda Ariba; 12.30 uur Jandoret vs Banda Abao; 15.00 uur Brievengat vs G.Kwartier. Alle wedstrijden vinden plaats op het sportterrein te Casa Grandi.



GROOT KWARTIER vs JANDORET

Little/ Senior league

WILLEMSTAD — Bij de voortzetting van de little/seniorleaguecompetitie werden de volgende uitslagen geboekt: LITTLE LEAGUE...(Liga Pariba) Nido/Marie Pompoen vs Maduro .& Sons/Montagne 7—9, winnaar: Charles Daal; Siboney/Sta. Rosa vs. Mosaicos Antillanos/St. Joris 8—3, winnaar: Hugo Daou; National Carrental/Brievengat vs SUBT/Koraal Specht 17—3, winnaar: Deron Clara; Shell Tox/Suffisant vs. Stimorol/Groot Kwartier 4—3, winnaar: Sheldon Minguel:; (Liga Pabao) Orange Crush/Jandoret vs Libby's/Lagoen 17—2, winnaar: Harold Pepin. SENIOR LEAGUE...(Liga Pabao) Zwitsal/Jandoret vs Libby's/Lagoen 12—4, winnaar: Gilbert Zimmerman; 7Liga Pariba) SUBT/Koraal Specht vs Cadbury/Groot Kwartier 6—[illegible], winnaar: Darwin Brooks.

Praatje met H.A.Rosario

WILLEMSTAD — In het wekelijkse tennispraatje van Radio Hoyer, verzorgd door Ilfredo Regales, wordt Krodekor-voorzitter Hector A. Rosario vanavond geinterviewd over de komende verkiezingen van het KOERD ("Reina di Deporte"). Het programma begint om zeven uur.

Cali tegen Moreno

WILLEMSTAD — Deportivo Cali speelt woensdagavond om acht uur op het CPN-terrein in Dominguito tegen Deportivo Moreno. Deze wedstrijd komt in de plaats van de ontmoeting tegen Bata Rooi Santoe.

Geslaagden type-examen

ORANJESTAD — Op de Mater Dei LBS hebben voor 62 meisjes het examen „Basis Typen" van de St. Genesus bond afgelegd. Van hen ontvingen 47 kandidaten het diploma en 15 moesten worden afgewezen. Zr. Marie-Liduine die zich nu 5 jaar lang heeft ingezet voor het type-onderwijs op de Mater Dei LBS mag dankbaar terug zien op haar werk, waarbij ieder jaar zoveel meisjes het diploma behaalden. Zij kan ook met een gerust hart naar Nederland vertrekken, nu ze weet dat het type-onderwijs op school in goede handen is. Mej I. Paesch en de heer J. du Bois zullen haar werk voortzetten.

De namen van de geslaagden zijn:

Marlene Hoek; Shirley Wever 1.; Shirley Wever 2:; Inge ten Ham; Tanja Gesterkamp; Rubia Kersen; Meldith v/d Linden; Hilda Orman; Sonia Valdez; Lourdes Perez; Mariska Perez; Grace Quandt; Cira Tromp; Linda Tromp; Astrid Dumfries, Joyceline Eugenio, Brenda Henriquez, Dorothea Lopez; Nicolasita Wolff; Mayra Yarzagaray; Ruthline v/d Biezen; Virma Boekhoudt; Diana Flanders; Ilse Henriquez; Elvia Jacob, Irma Kook; Benita Koolman, Corry Molina; Eline Pourier; Iris Quandt, Maria Ruiz; Linda Boekhoudt; Carmen Croes; Linda Croes; Marieta Croes; Glenda Dabian, Margaritha Evertsz, Glenda Figaroa; Digna Geerman, Olivia Kelly; Rosy Maduro; Sorayda Maduro; Thelma Raphaela; Cynthia Richardson, Elvira Tromp; Danila Wever.

ORANJESTAD — Het aantal aanrijdingen in het afgelopen weekeinde bedroeg 18, met een blikschade van 18.160,— gulden. Een schade van 3500,— gulden was het resultaat van een kop/staart aanrijding tussen vier personenauto's, ter hoogte van de politie-post Santa Cruz. Onoplettendheid was hierbij de oorzaak. Door nog onbekende oorzaak botste een personenauto tegen een lichtmast op de weg van Noord naar Palmbeach. De bestuurder liep een kapwond op aan het voorhoofd, terwijl zijn auto voor twee mille werd beschadigd.

ORANJESTAD — In het partijprogramma van de politieke partij RUBA staat te lezen dat deze nieuwe partij de verantwoordelijkheid ter handhaving van de onpartijdigheid van vonnissen op ons eiland een grote zorg is voor de partij. Men acht het nodig dat lokale jongelui opgeleid worden voor funkties zowel in de rechterlijke macht als het openbaar Ministerie. De keuze van deze personen zal op verantwoorde wijze dienen te geschieden om aldus de kwaliteit te garanderen. Natuurlijk, aldus de RUBA, zal er een regeling met Nederland moeten komen inzake het concordantieprincipe, met het oog op de handhaving van cassatie op de Hoge Raad.



NOORD — In Nederland overleed op 79- jarige leeftijd de oud algemene overste van de zusters Dominicanessen van Bethanie, Moeder Imelda Esser, die een belangrijk aandeel had in de vestiging en bouw van Imeldahof te Noord, dat naar haar werd vernoemd.

Gaat U met verlof? Studiereis? Of bent U langdurig afwezig?

CARESTO beheert Uw onroerend goed op deskundige wijze.

Vraag om inlichtingen bij



N.V.

Telefoon 78944-76314
BONAIRE Telefoon 07-8724

Voor VADERDAG
een altijd welkom geschenk
één van de allernieuwste
Grammofoonplaten
Tapes of Cassette
maxell.
CASSETTE TAPES
DE BESTE
gekocht bij:
SALAS
Wilhelminaplein 9 Tel. 12584-12303

NIEUW VAN HAK 4 FRISSE COMPOTES
appel - rabarber - appelaardbeien - appel en abrikozen.
IDEAAL als tweede groente.
VERRUKKELIJK als desert.
"Je ziet wat je koopt!"
Importeurs:
T.E.C. inc. Tel. 4590 - 1304

EENMAAL PER JAAR...
EN ALLEEN BIJ DE
CURACAO HARDWARE CO.
SPECIALE KORTING
voor "VADERDAG" op GEREEDSCHAPPEN
BLACK & DECKER......!!!!!

Polisher model	6126	voorheen fs. 245,—	nu fs. 182,—
Boor 1/4 model	7004	fs. 35,—	fs. 28,—
Boor kit 1/4	308/05	fs. 65,—	fs. 39,95
Jigsaw	7511	fs. 65,—	fs. 39,95
Jigsawkit	7531	fs. 75,—	fs. 48,—
Hammerdrill	10 GM/P	fs. 265,—	fs. 169,—
Finish sander	7404	fs. 49,50	fs. 32,50
Elec. zaag	7388	fs. 365,—	fs. 265,—
Elec. zaag	7387	fs. 335,—	fs. 235,—

Andere gereedschappen waaronder Dremel en Stanley enz. met 30, 40 en 50% korting.
Lasapparaten van fs. 550,—, thans fs. 495,—.
CURACAO HARDWARE COMPANY N.V. — FOKKERWEG 50

Dunando danki na Todopoderoso y cu alegria den nos curazon, ta un satisfaccion pa nos anuncia cu nos mama y tata

AURA y MAIKY

ta cumpli 25 aña di feliz union matrimonial dia 19 juni 1977.

Carol y Francis Arends, Astrid, Giselle y Marisa Vingal.

J. G. Emanstraat 102 — Oranjestad.

GEVRAAGD
voor onmiddellijke indiensttreding
twee administratieve krachten
Opleiding MAVO-4 en Typen.
Leeftijd tussen 18 en 21 jaar.
Sollicitaties onder bijvoeging van copie puntenlijsten en getuigschriften, etc., te richten aan het bestuur van de Ambtenaren Credit Union, Marktstraat 20-A, alhier.

LEO CHANCE...
De man die overal waardering geniet voor zijn werken voor Aruba.
De resultaten die hij bereikte op het gebied van Communicatie, Luchtvaart, Scheepvaart, Toerisme en Justitie bewijzen dit.
Met zijn politieke carriere van het begin tot nu maakte hij politieke geschiedenis.
LEO CHANCE
Internationaal erkend voor zijn werk.
STEMT ZEKER.
STEMT VOOR
LEO CHANCE
NUMMER 4 OP DE
ORANJE LIJST VAN DE
Partido Patriotico Arubano

De Liefde tot zijn land heeft wortels in de grond.....
Eindelijk iemand, die met succes LANDBOUW, VEETEELT en VISSERIJ tot ontwikkeling brengt.
LAAT HEM DOORWERKEN.
Stemt daarom no. 4 van de gele lijst DANIEL LEO
MEP
M.E.P.

FLORAL ARRANGEMENTS
MYLANOU Madurostraat 10 - Phone 1500 - 3091

MEP
De MEP heeft getoond Uw stem waardig te kunnen vertegenwoordigen.
Zoals:
- in Venezuela, Colombia, Panamá, Costa Rica
- Nederland, Engeland, V.S.
- O.A.S., V.N., Congres van de Internationale van de Sociaal Democraten te Genève.

Uw stem op 17 juni is een GARANTIE voor de verwezenlijking van Aruba Onafhankelijk.
STEMT DE M.E.P.

Husqvarna
de naaimachine die het U gemakkelijker maakt
Met een Husqvarna zijn Uw naaiproblemen verleden tijd. Een Husqvarna is van de modernste snufjes voorzien en de meest ingewikkelde steken zijn met deze naaimachine kinderlijk eenvoudig. Zelfs knoopsgaten maken is net zo gemakkelijk als het tellen van één tot tien. Werkelijk!
En... een Husqvarna hoeft nooit, maar dan ook nooit, geölied te worden.
Deze toonaangevende Zweedse machines zijn degelijk, sterk, en prachtig van vorm. Ze zijn er in diverse modellen met verschillende mogelijkheden.
Waarom zou U het zich moeilijk maken als het zo gemakkelijk kan met een Husqvarna.
UNICON
Husqvarna
UNICON

19 JUNI
VADERDAG
VOOR EEN MOOI GESCHENK
SLAAGT U ZEKER BIJ
IN HET NIEUWE PAND
Lini's
NASSAUSTRAAT
ALLE AFDELINGEN ONDER EEN DAK
VOOR DE HEREN: pantalons, hemden met korte en lange mouwen, riemen, sokken, portemonnee's, leasure suits, Aramis en Paco Rabanne parfums.
VOOR DE DAMES: lange en korte jurken, bloesjes, lingerie, jeans, T-shirts en nog veel meer.
FRANSE PARFUMS: Nina Ricci, Madame Rochas, Casaque.

EILANDGEBIED ARUBA
De Ontvanger van het Eilandgebied Aruba maakt hierbij bekend dat zijn kantoor te Oranjestad op 17 juni 1977 vanaf 7.30 tot 11.00 uur voor het publiek GEOPEND zal zijn, terwijl zijn kantoor te San Nicolas DE GEHELE DAG GESLOTEN zal zijn.

Elke overheid zal voor het besturen van een gemeenschap een begroting dienen op te stellen. Een begroting is een bestuursplan waarin de uitgaven voor het besturen van de gemeenschap in een bepaald jaar worden vastgesteld en de middelen (inkomsten) worden aangewezen tot dekking van deze uitgaven.
De begroting bestaat uit twee delen: de Gewone Dienst en de Kapitaal Dienst.
De Gewone Dienst bestaat uit inkomsten en uitgaven voor het doen van gezinsuitgaven via de diverse begrotingen van de diensten en bedrijven welke nodig zijn voor het besturen van de gemeenschap.
De Kapitaal Dienst daarentegen betreft kapitaalswerken en investeringen welke voorzover niet uit de algemene middelen [illegible] worden gedekt dienen te worden gefinancierd door op te nemen geldleningen.

Voor de begroting 1976 werd als: nominaal op te nemen geldleningen geraamd:	Fl.	30.787.325,–
" " " 1977 " " " "	"	44.770.660,–
een totaalbedrag welke met leningen dient te worden gedekt:	Fl.	75.557.985,–

Kon het Eilandgebied Curacao in het verleden bogen op obligatieleningen bij o.a. APNA (Alg. Pensioenfonds Ned. Ant.) De laatste jaren werd niets meer geleend en zijn de kapitaalsuitgaven uit belastingopbrengsten gefinancierd.
Bovendien werd door het Eilandgebied na een [illegible] van 3 jaren, de betalingen aan het Land [illegible] hervat:

In 1976 werd aan het Land betaald:	Fl. 18.000.000,–
in 1977 (1e halfjaar)	Fl. 9.600.000,–
Totaal:	Fl. 27.600.000,–

Dankzij de medewerking van de Eilandgebieden daalde de schuld van het Land bij de Centrale Bank van Fl. 96.000.000,– in 1976 naar Fl. 63.000.000,– per ultimo 1976.

Volgens een door de Dienst Openbare Werken opgesteld lijst van projecten begin 1977 zijn de volgende kapitaalswerken in uitvoering:

A. Wegen en verkeer:	– zie specificatie –	Fl. 21.200.000,–
B. Afdeling Bouwkunde	"	Fl. 14.262.900,–

Hierbij komt nog dat uit Ontwikkelingsprojecten in uitvoering is.
Indien het maximaal deposito-stand in november 1976 is:
kan de besteding hiervan als volgt worden [illegible]:

Betaling aan S.V.B. eind 1976	Fl. [illegible]
" " Land (rente & afloss.)	Fl. [illegible]
DEPOSITO-SALDO per 1 januari 1977:	
DEPOSITO-SALDO per heden:	

AANGEWEND in 1977

hiervan werden o.m. de volgende uitgaven gedaan:

a. belastingverrekening met het land:	Fl. 9.600.000,–
b. investering in het Telefoonbedrijf	Fl. 3.200.000,–
c. K.A.E.	Fl. 3.305.000,–
d. woningbouw alg. dienst Fl. 1,1 milj. woningbouw Seru Fortuna 1.7 milj.	Fl. [illegible]
e. wegen en verkeer) f. afdeling bouwkunde)	Fl. [illegible]
g. Fundashon Empress Chiki	Fl. 225.700,–
h. Voorschotten L.V.V. 7 W'bouw	Fl. 649.281,–
i. Voorfin. meerjarenplannen	Fl. 551.600,–
j. hotelvoorzieningen	Fl. 625.000,–
	Fl. 25.932.465,–
	Fl. 1.932.465,–

GEFINANCIERD UIT EIGEN MIDDELEN

Bouw woningen te Jandoret	
Elektra woningen	Fl. [illegible]
Riolering	
Bouw van 6 proefwoningen te Suffisant	Fl. 1.017.747,–
Verbouwing Dokterswoning Suffisant (Muizenberg)	Fl. [illegible]
Afbouwing 10 prefabwoningen en 10 apartementen op Berg Domi	Fl. [illegible]
Verbouwing vleeshal tot Cafetaria	Fl. 15.[illegible]
Bouw Dokterswoning te Suffisant	Fl. [illegible]
Uitbreiding kantoor L.V.V.	Fl. 3.700,–
	Fl. 87.000,–

Bouw van Scholen:

Nilda Pinto Huishoudschool	fl. 487.616,–
uitbreiding Coromoto College	fl. [illegible]
Overdekte speelplaats te L.O.	
School te Bonam	fl. 29.025,–
Uitbreiding Martinus De Porres	fl. 5.993,–
Leslokaal Divi Divi-school	fl. 5.740,–
Leslokaal J/P Duarte-school	fl. [illegible]
Uitbreiding Peter Stuyvesant College	fl. 571.121,–
Bouw B.L.O. School te Barber	fl. [illegible]
Bouw van 4 kleuterscholen te Groot Kwartier, Santa Maria, Boca St. Michiel en Jandoret	fl. 112.780,–
Electra B.L.O. School te Barber	fl. [illegible]

Grondonderzoek t.b.v. Uitbreiding Dr. A. Plesman Luchthaven (1e fase)
Waterleidingen i/h verkavelingsplan [illegible]
Bouwrijp- en bereikbaar maken i/h verkavelingsplan Jandoret
Reconstructie [illegible] Schottegatweg Oost [illegible]
[illegible]
Asfalteren verbindingsweg Brievengat/Ronde Klip/Bonam
Aanleg weg Sta. Cruz-Lagoen-Jeremi
Onderhoud diverse [illegible] wegen
Reconditionering Kade Waaigat (Scharloozijde)
Infrastructurele werken en aanleg [illegible] industriehal te Zeelandia
[illegible]

C.	Aanleg bushalte uitwijkplaatsen	f. 100.000,–
D.	Rekonstruktie van diverse gevaarlijke kruispunten	
	1. Kruispunt weg naar Montagne - weg naar Fuik	f. 250.000,–
	2. Kruispunt weg naar Montagne - Caracasbaaiweg - (Zuurzak)	f. 250.000,–
	3. Kruispunt Jandoret - Boca St. Michiel	f. 250.000,–
E.	Aanleg uitbreiding van waterafvoerstelsels incl. riolen op domeingronden	f. 600.000,–
F.	Aanleg wegen naar diverse scholen	
	1. Toegangsweg en parkeerplaatsen school te Brievengat	f. 100.000,–
	2. Toegangsweg en parkeerplaatsen B.L.O. school Bijgelegen	f. 150.000,–
G.	Aanleg wegen in diverse eilandsverkavelingen	f. 2.000.000,–
H.	Verkeersvoorzieningen: Plaatsen verkeerslichten installatie op diverse kruispunten, wegmarkeringen borden enz.	f. 1.000.000,–
	De uitvoeringe van 25 procent van deze werken lopen door naar 1978	
	Totaal	f. 13.100.000,–

ONDERHOUDSWERKEN C.A.

A.	Verzwaard onderhoud van onverharde wegen en bermen (incl. inspuiten)	f. 1.500.000,–
B.	Aanbrengen slijtlagen op diverse wegen	f. 3.000.000,–
C.	Klein onderhoud van verharde wegen en bermen	f. 500.000,–
D.	Schaven van onverharde wegen (ex [illegible])	f. 700.000,–
E.	Onderhoud vaste brug ([illegible])	f. 500.000,–
F.	Waterafvoerstelsels incl. riolen	f. 900.000,–
G.	Verkeersvoorzieningen	f. 1.000.000,–
		f. 8.100.000,–

WERKEN T.B.V. ANDERE DIENSTEN
A. Aanleg infrastructuur t.b.v. volkswoningen Seroe Domi - Jandoret en de Savaan
B. Nationale Park de Sint Cristoffel L.V.V. - D.O.W.
C. Aanleg infrastructuur industriehal Zeelandia
D. Aanleg infrastructuur industriehal Brievengat
E. Aanleg diverse verkavelingsplannen
F. Aanleg sportvelden

AFDELING BOUWKUNDE

	PROJEKTOMSCHRIJVING	VOORBEREIDING	DIRECTIEVOERING	AANNEEMSOM
***	1. Sloopwerken en [illegible]	D.O.W.	D.O.W.	f. P.M.
***	2. Onderhoudswerken	D.O.W.	[illegible]	f. P.M.
***	3. B.L.O.-school te Bijgelegen	D.O.W.	[illegible]	f. 940.000,–
*	4. Mavo-school Sta. Maria	D.O.W.	[illegible]	f. P.M.
***	5. Kiosken en [illegible] Brionplein (Wederopbouw Willemstad)	D.O.W.	[illegible]	f. 51.000,–
	6. Bushalte- overkapping Otrabanda	D.O.W.	D.O.W.	f. P.M.
	7. Dokterswoning te Suffisant	D.O.W.	D.O.W.	f. 135.000,–
	8. Conciergewoning Mavo-school Hel-Paradijs		D.O.W.	f. 25.000,–
***	9. Uitbreiding hulpkantoor Sta. Maria	D.O.W.	D.O.W.	f. 32.000,–
**	10. Vernieuwen, wijzigen en herstellen terreinscheiding [illegible] A. Plesman Luchthaven	D.O.W.	D.O.W.	f. 570.000,–
***	11. 2 gates t.b.v. [illegible] Dr. A. Plesman Luchthaven	D.O.W.	D.O.W.	f. 27.000,–
***	12. Trainingscentrum- en werkplaats sectie install. Telefoondienst	D.O.W.	D.O.W.	f. 244.000,–
***	13. Interne verbouwing hoofdkantoor DOW te Parera	D.O.W.	D.O.W.	f. 88.000,–
***	14. Noodlokalen 1976	D.O.W.	D.O.W.	f. [illegible]
	15. Prefab woningen Berg Domi ([illegible] stuks)		D.O.W.	f. [illegible]
***	16. [illegible] Brievengat en Zeelandia	[illegible] D.O.W.	D.O.W.	f. [illegible]
***	17. Toiletgebouwen, [illegible] schaftlokaal t.b.v. Dienst L.V.V.	D.O.W.	D.O.W.	f. [illegible]
	18. Uitbreiding telefooncentrale te Sta. Maria		D.O.W.	f. [illegible]
	19. Bouw telefooncentrale te Westpunt		D.O.W.	f. [illegible]
***	20. Sloopwerk [illegible]	D.O.W.	D.O.W.	f. 19.000,–
**	21. B.L.O.-school te Barber	D.O.W.	D.O.W.	f. 862.000,–
**	22. B.L.O.-school te Sta. Rosa	D.O.W.	D.O.W.	f. 719.000,–
***	23. Telefooncentrale Tera Cora	D.O.W.	D.O.W.	f. 644.000,–
**	24. Uitbreiding Peter Stuyvesant College	D.O.W.	D.O.W.	f. [illegible]
	25. Ruimte voor viskoeler te Westpunt	D.O.W.	—	f. 76.000,–
	26. Ruimte voor viskoeler te Boca St. Michiel	D.O.W.	—	f. 45.000,–
**	27. Uitbreiding kantoor L.V.V. Klein Kwartier	D.O.W.	D.O.W.	f. 251.000,–
	28. Terreinscheiding Koningsplein Langestraat	D.O.W.	D.O.W.	f. [illegible]
	29. 12-kl. L.O. school te Seroe Fortuna	D.O.W.	D.O.W.	PM
	30. 4-kl. Kleuterschool te Seroe Fortuna	D.O.W.	D.O.W.	PM
	31. 1ste fase 12. kl. basis school te Seroe Fortuna	D.O.W.	D.O.W.	[illegible]
	32. [illegible] platen (2 stuks) [illegible] brug	[illegible]	[illegible]	[illegible]
**	33. Uitbreiding Nilda Pinto school Wagenningenstr.	D.O.W.	[illegible]	[illegible]
	34. Uitbreiding [illegible] telefooncentrale Otrabanda	D.O.W.	D.O.W.	f. 24.000,–
	35. Vervanging airconditioning kantoor Telefoondienst Sta. Maria	[illegible]	D.O.W.	f. [illegible]
	36. 6 stuks volkswoningen [illegible] de Zuidersteeg [illegible]	[illegible]	D.O.W.	f. 146.[illegible]
	37. School voor [illegible] en Spraakgebrekkige [illegible]	[illegible]	D.O.W.	[illegible]
	38. 110 stuks woningen te Jandoret	D.O.W.	D.O.W.	f. 1.822.[illegible]
	39. 140 [illegible] woningen te [illegible]	D.O.W.	D.O.W.	PM
	40. [illegible] te Brievengat	[illegible]	[illegible]	f. 680.000,–
	41. [illegible] Aria	D.O.W.	D.O.W.	f. 458.000,–
	42. [illegible]	D.O.W.	D.O.W.	PM
	43. [illegible]	D.O.W.	D.O.W.	f. 1.721.000,–
	[illegible]	D.O.W.	[illegible]	PM
	[illegible]	D.O.W.	D.O.W.	PM
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PM
	51. [illegible] Jongbloed	[illegible]	D.O.W.	[illegible]
	52. Bouw van [illegible] kl. kleuterschool te Banda Abou	D.O.W.	D.O.W.	PM
	53. Bouw van [illegible] 1 kleuterschool te Montagne Abou	D.O.W.	D.O.W.	PM
	54. Bouw [illegible] voor Imbeciles	D.O.W.	D.O.W.	PM
	55. Uitbreiding kantoor Veterinaire Dienst	D.O.W.	D.O.W.	PM
				Fl. 14.262.900,–

* [illegible] in voorbereiding [illegible]
** In uitvoering
*** Gereed



Antillean soap project: alles gaat volgens plan

WILLEMSTAD — Het project van Antillean Soap Co. verloopt volgens plan. Het gebouw heeft de hoogste top bereikt. In augustus zullen de eerste machines aankomen. De montagetijd zal ongeveer zes maanden zijn zodat medio 1978 met de productie kan worden begonnen. Zoals bekend werkt Antillean Soap Co. aan de bouw van een ultra moderne zeepfabriek voor de fabricage van waspoeders, harde zepen en vloeibare was- en reinigingsmiddelen. De totale investering in dit project zal ongeveer vier miljoen bedragen. Aldus een ontvangen persbericht.

Voor de fabricage van de waspoeders zal gebruik worden gemaakt van de Anhydro Fluid Bed System, een moderne installatie welke onlangs met succes in Nederland, Bulgarije, Israel, Hongkong en Denemarken werd geïnstalleerd. De harde zepen zullen worden gefabriceerd met een volledig automatische Mazzoni-installatie met eigen ziederij waarmee huishoudzeep en cosmetic grade toilet zeep kan worden geproduceerd.

Voor de fabricage van de vloeibare was- en reinigingsmiddelen zal gebruik worden gemaakt van een Alfa-Laval vloeistoffen installatie compleet van roestvrijstaal, met roestvrijstalen leidingen en pompen en ook roestvrijstalen verpakkingsmachines. Met deze installatie kunnen op zeer efficiente wijze 3 verschillende producten tegelijk worden vervaardigd tot een maximum van tien duizend flessen per dag. Ook deze flessen zullen lokaal worden gefabriceerd.

Door de directie van Antillean Soap Co. zijn onlangs zowel in de V.S. als in Europa belangrijke resultaten bereikt met fabrikanten van deze producten voor wie Antillean Soap Co. op licentie of a facon zal gaan fabriceren voor de lokale markt en mogelijk ook voor de export.

De installatie van Antillean Soap Co. is door deskundigen van deze ondernemingen reeds bestempeld als te behoren tot een van de modernste van het Caribisch gebied. Zodoende kan worden verwacht dat behalve de eigen merken van de nieuwe fabriek ook bekende buitenlandse merken lokaal zullen worden vervaardigd. Aldus het ontvangen persbericht.

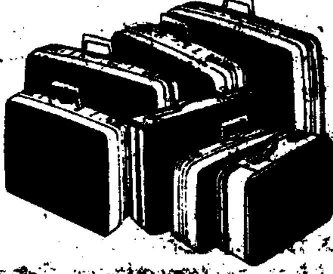
AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

Ontvangen:
Voor Macramé werk
RINGEN
IN DIVERSE MATEN
Bernina Modes
Naast Zaikertuintje

URGENTLY NEEDED
a sleep-in MAID
Telephone 35698

Te huur aangeboden
ongemeubileerd huis
Voor verdere inlichtingen: telefoon 36896.

Houten slippers met naaldhakken in diverse moderne kleuren.
CUPIDO
Zaikertuintje
Telefoon 36864

VADERDAG MET Samsonite

Verwen hem eens extra met een mooie ATTACHE CASE
CASA LEON
Breedestraat 28 (O)
Telefoon 24815 - 28846

Speciaal voor op reis
2-delige pakjes, jurken, rokken, bloeses, sweaters en slacks.
Boutique Margot
Promenade

MEDEDELING
In verband met de Statenverkiezing zullen onze kantoren en technische diensten op vrijdag 17 juni 1977 vanaf 11.30 v.m. gesloten zijn.
N.V. ELMAR "ARUBA"

Tin politiko ka keda hende drechi!
maria liberia peters
...intergidat promé!
politika na ei dés lugá.

Afd. REPARATIE wegens vakantie gesloten
In de periode 15 juni tot augustus a.s. zullen geen nieuwe reparaties worden aangenomen. Wegens vakantie van personeel zullen namelijk onze ateliers en goudsmidswerkplaatsen gedurende de maand juli gesloten zijn. Gerepareerde artikelen kunnen echter afgehaald worden tot 30 juni. Wij wensen ook U een prettige vakantie.
SPRITZER + FUHRMANN CURACAO

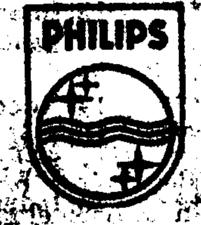
OPENBARE AANBESTEDING

De Direkteur van het Departement van Financiën maakt bekend dat de informatie-vergadering op het gezaghebberskantoor te Bonaire van het projekt: "Verbetering en uitbreiding van het waterdistributienet van het eiland Bonaire" (bestek n. 9051 1154 — 001), waarvan de aanbesteding zal plaatsvinden op 18 juli, is uitgesteld van 27 JUNI 1977 naar 4 juli 1977.

De Direkteur,
D. E. CALVO.

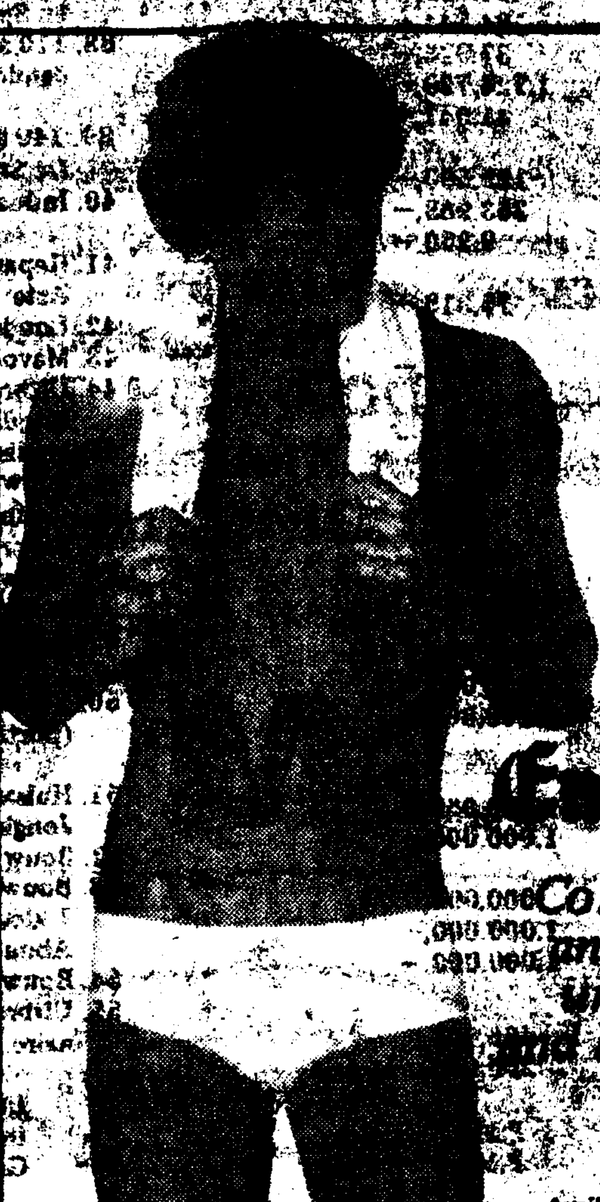
TE KOOP
SIBERIE No. 5
3 SLAAPK. WONING
met dienstbode kamer
KANTOOR MET DEPOSITO
(t.b.v. garage, werkplaats, opslag, manege etc.)
± 3000 m2 eigendomsgrond.
Alles in zeer goede staat Prijs NAF. 160.000,—

CARESTO N.V. LANDHUIS POOS CABAAI TEL. 76844/76344

EEN ENORME KEUZE IN VADERDAG GESCHENKEN.
Kom eens vrijblijvend in onze showroom een kijkje nemen.
• gemakkelijke stoelen • boekenkast • bureaulamp • bedlamp • wandkasten • bar • tapijten, enz. enz.
Voorts een ruime keuze in artikelen zoals:

scheerapparaten, radio, TC, stereo equipment en nog veel meer
N.V. Meubelindustrie

„Hollandia

NOTICE TO THE PUBLIC
After consultation the undersigned banks, members of the ARUBA BANKER'S ASSOCIATION, have decided that the hours of business will be as follows on:
ELECTION DAY,
FRIDAY 17TH JUNE 1977
OPEN to the public at usual time and CLOSED at 12.00 P.M.
CLOSED in the afternoon to the public.
ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V.
ARUBA BANK N.V.
BANCO BARCLAYS ANTILIANO N.V.
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.
CITIBANK, N.A.


Eminence
Comfortable and elegant underwear and beach wear.
Available in fine stores.

S.O.D.

De Stichting Oecumenische Diakonie is een stichting voor maatschappelijk werk.
Naast de individuele hulpverlening behoort het maatschappelijk opbouwwerk, gericht op het beter functioneren van groepen in onze samenleving tot het werkterrein van de stichting.
Wij vragen daarvoor op korte termijn (eventueel part-time)

Een Maatschappelijk Werkster
Een Opbouwwerker

Een combinatie van bovengenoemde functies is mogelijk.
Sollicitaties schriftelijk te richten aan de secretaris van de S.O.D. J. J. Meyer, Juan Hatoweg 168-A.
Voor inlichtingen tel. 78194.

Bata
REMEMBER HIM on Father's Day JUNE 19
Nog 5 DAGEN voor VADERDAG
het meest gewaardeerde geschenk
de nieuwste mode in vrijetijds sandalen

SLIP-ON SANDAAL
met verend voetbed
in de kleuren bruin en zwart
nú f. 12,99

SLIP-ON SANDAAL
in de nieuwe modekleur safari bruin met verend voetbed
nú f. 9,99

SPORTIEVE SANDAAL
met nieuwste model sleehak
in de kleuren bruin en zwart
nú f. 16,99

GEKLEDE SANDAAL
met ingebouwde steunzool
speciaal voor dagelijks gebruik
in de kleuren bruin en zwart
nú f. 19,99

Deze populaire sandalen en nog vele andere modellen zijn verkrijgbaar in al onze zaken op Curaçao — Aruba — Bonaire.
Bata

HART'S CAMERA N.V.
vraagt voor spoedige indiensttreding
allround secretaresse
Na telefonische afspraak onder nummers 1348 of 35683.

TE KOOP
gunstig gelegen
ZAKENPANDEN

NVP/U "bouwt aan de toekomst"

WILLEMSTAD — In een handzaam, sober verzorgd boekje, dat op de omslag de pakelijke titel Bouwen aan de toekomst heeft meegekregen, presenteert de NVP/U haar actieprogramma voor de Statenverkiezingen aan het publiek. We hebben er een greep uitgedaan. Het werkje is onderverdeeld in twaalf hoofdstukken plus een inleiding en een nabeschouwing. Voorafgaand aan het programma worden tien kernpunten van de partij opgesomd. Deze zijn: 1. Verder werken aan onze souvereiniteit, doch langs planmatige weg; 2. de handhaving van de rechtszekerheid; 3. het draaglijker maken van de belastingdruk door een inflatiekorrektie van 15%, zulks met terugwerkende kracht tot 1 januari 1976; 4. het doorvoeren van een urgentieprogramma t.b.v. het onderwijs, waarbij ernaar gestreefd wordt, dát onderwijs te geven welke de beste ontplooiingskansen biedt aan het individu; 5. de introduktie van een algemene ziektekostenverzekering; 6. verlaging van de tarieven van de interinsulaire vluchten ter bevordering van persoonlijke banden; 7. de realisering van de Antilliaanse Ontwikkelingsbrigade ter oplossing van het jeugdwerkeloosheidsprobleem; 8. de herstrukturering van het Departement van Welvaartszorg, waardoor snel werkgelegenheidsscheppende projekten gerealiseerd kunnen worden, met nadruk op de Volkswoningbouw; 9. de instandhouding van onze monumenten; 10. de bescherming tegen elke vorm van diktatuur.

De NVP/U staat een verenigde soevereine Antillen voor in federatief verband, waarbij men ernaar zal streven in de komende regeringsperiode de nodige wettelijke maatregelen te doen treffen opdat alle eilanden in de Staten op adequate wijze vertegenwoordigd zullen worden. De partij is voorstandster van een twee-kamerstelsel, waarvan een Kamer door de kiezers rechtstreeks wordt gekozen op de grondslag van evenredige vertegenwoordiging, terwijl de samenstelling van de andere Kamer op eilandelijke basis zal plaats vinden.

Over de rechterlijke macht wordt opgemerkt, dat deze verder dient te worden geantillianiseerd, maar wel op verantwoorde wijze. De NVP/U blijft opteren voor cassatie-rechtspreek door de Hoge Raad der Nederlanden. Het opzetten van een psychopaten-asyl acht zij een absolute noodzaak.

Het financieel programma van de NVP/U is gebaseerd op de overtuiging, dat onze natuurlijke hulpbronnen: ons denkvermogen, technische intelligentie, energie, geografische en klimatologische eigenschappen, een reele rijkdom vertegenwoordigen. Zij vormt in feite de enige werkelijke rijkdom, waaruit alle andere verworvenheden voortspruiten. Het is alleszins redelijk te achten om deze rijkdom op geld te waarderen.

De interne monetaire situatie kan thans gekenschetst worden door een stijgende overlikwiditeit van de lokale banken, terwijl een verslechterende werkloosheidssituatie zich manifesteert. De NVP/U is dan ook van oordeel dat krachtig gestreefd dient te worden naar aktivering van deze likwiditeiten. Tevens dienen er regels te komen inzake een door het bedrijfsleven beheerde investeringsfonds, te voeden uit een vast percentage van de brutowinsten. Ter stimulering hiervan kan een vorm van investeringsaftrek op de belasting overwogen worden. Bovendien kunnen ondernemingen die investeringen hebben gedaan in eigen bedrijf voor een aantal jaren van deze bijdrage-betaling worden vrijgesteld. De NVP/U is de mening toegedaan, dat levensverzekeringsmaatschappijen jaarlijks een bepaald percentage van hun lokaal verkregen premies zullen moeten aanwenden voor werkgelegenheidsscheppende investeringen.

FINANCIERINGEN

De NVP/U is van mening, dat ten behoeve van de bevordering van eigen woningbouw, aan het opzetten van een daartoe adekwaat financieringsmechanisme, de hoogste prioriteit gegeven dient te worden. Eveneens zal de NVP/U streven naar de realisering van een financieringsinstituut ten behoeve van de ontwikkeling van het Antilliaanse ondernemerschap in zgn "high risk areas".

BELASTINGEN

De NVP/U is van mening, dat ten gevolge van de inflatie, welke zich gedurende de laatste jaren in verhevigde mate heeft doen gevoelen, het bestaande belastingtarief niet meer voldoet aan de bedoeling welke de wetgever indertijd voor ogen heeft gestaan. Dientengevolge streeft de NVP/U ernaar om in de komende regeringsperiode het inkomstenbelasting-tarief aan te passen middels een inflatiekorrektie over de gehele linie van gemiddeld 15%, zulks met terugwerkende kracht tot 1 januari 1976. De NVP/U is dan ook van mening, dat het ontwerp van deze strekking, welke reeds in opdracht van de huidige regering wordt voorbereid, met voortvarendheid aan de Staten der Nederlandse Antillen dient te worden aangeboden. Verder is de NVP/U van mening, dat in het kader van de stimulering van het eigenwoning-bezit, het in de belastingheffing betrekken van de huurwaarde van de eigenwoning dient te worden geelimineerd. Hierbij dient uiteraard rekening te worden gehouden met de budgetaire konsekwenties en met het doel van deze maatregel, hetgeen impliceert, dat de omvang van de eliminatie beperkt moet blijven tot de huurwaarde van een gemiddelde woning.

Tevens is de NVP/U van mening, dat het bestaande pakket van aftrekposten opnieuw moet worden bezien.

In het kader van de stimulering van de ekonomische ontwikkeling dient de rente van de speciaal daartoe uitgeschreven leningen, onbelast te blijven.

ONDERWIJS

De NVP/U beschouwt het onderwijs als een van de belangrijkste welzijnsvoorzieningen en als een der middelen tot opheffing van sociale, culturele en economische achterstanden. Het onderwijs neemt een belangrijke plaats in bij de conditionering van de bevolking naar een werkelijke onafhankelijkheid. De Antilliaanse onderwijsstructuur bevat elementen die nodig herzien dienen te worden. Ons onderwijs is nog niet aangepast aan onze sociaal-economische omstandigheden.

Het onderwijs valt niet los te weken uit het totaal nationaal veranderingsbeleid, hetwelk ons naar de onafhankelijkheid moet leiden. De NVP/U heeft als principieel uitgangspunt: het geven van goed onderwijs aan iedereen. Er zal gestreefd dienen te worden naar het scheppen van gelijke kansen gezien in het juiste perspectief en niet ter wille van bepaalde ideologieen, uit hun verband getrokken.

De NVP/U acht alle mensen gelijk (zoals bijv. voor de wet) en bedoelt daarmee gelijkwaardig. Bepaaldelijk niet: identiek, verstandelijk en of karakterologisch hetzelfde. De NVP/U verstaat onder gelijke kansen bij het onderwijs: het bieden van mogelijkheden aan iedereen om tot optimale ontplooiing te komen van de eigen potenties.

Onderwijs en vorming moeten de burger opleiden tot mondige en kritische mensen en moeten aansluiten bij de eigen aard en bekwaamheden van het individu.

MAMMOETWET

De NVP/U heeft haar twijfels over het funktioneren van de Mammoetwet. Het is in dit kader gewenst dat het onderwijs vnl. gericht is op deze regio. Echter pas na grondige studies, waarbij ook gelet dient te worden op de toekomstige staatkundige veranderingen, zal een geleidelijke, maar totale herstrukturering kunnen plaatshebben. De NVP/U wenst dan ook op dit moment slechts te spreken over een urgentie-programma. Haar beleidsakties zullen dan ook gericht zijn op onderwijsverbeteringen op korte termijn.

OUDERSPARTICIPATIE

De NVP/U acht voor de ontplooiingskansen van het kind het betrekken van de ouders bij het onderwijs en het schoolgebeuren van primair belang. Voorts zal de NVP/U ernaar streven dat in de planning van het onderwijsbureau aandacht besteed wordt aan het invoeren van bijscholingscursussen voor kleuterleidsters, onderwijzers en leraren.

VOERTAAL OP SCHOOL

De NVP/U staat erop dat zolang het Nederlands officieel de voertaal is en de leerkracht gekonditioneerd is om onderwijs in het Nederlands te geven en de infrastructuur van het onderwijs (leermiddelen en leerstof) nog op Nederlandse leest is geschoeid, het Nederlands als voertaal dient gehandhaafd te worden. Aandacht zal moeten worden geschonken aan de bevordering van een goed gebruik van de Nederlandse taal teneinde de ontplooiing van de kinderen te vergemakkelijken. Nauwkeurig dient onderzocht te worden hoe de invoering van het Papiamentu in de aanvangsklassen op de basisscholen gefaseerd dient te worden en aan de hand van de verkregen resultaten moet men nagaan hoe dit verder uitgebouwd moet worden.

VOLKSGEZONDHEID

De NVP/U erkent het recht van ieder individu op hulpverlening in de volksgezondheid. De NVP/U is van mening dat het tot de taak van de overheid behoort de hulpverlening in de volksgezondheid zoveel mogelijk uit te bouwen. Ter hand dienen te worden genomen:

a) de preventieve gezondheidszorg, waaronder mede begrepen de gezondheidsvoorlichting en -opvoeding, het bevolkingsonderzoek en de zorg van milieu-, fysieke, sociale en psychologische faktoren die hierbij een rol spelen;

b) het bereikbaar maken voor een ieder van zoveel mogelijk vormen van hulpverlening; hierbij moet o.m. worden gedacht aan de poliklinische hulp, het opzetten van medische centra als tussenvorm tussen de specialistische- en huisartsen-praktijk, de uitbouw van de specialistische hulpverlening, de geestelijke volksgezondheid en de zorg voor sociaal-medisch benadeelde groeperingen;

c) de uitbreiding van opleidingsmogelijkheden voor Antilliaans medisch, para-medisch en verplegend personeel, alsmede het wetenschappelijk onderwijs en -onderzoek;

d) het herzien en aanvullen van de vigerende wetgeving inzake de volksgezondheid in haar totaliteit, alsmede het toezicht op de naleving hiervan.

Bij de uitwerking van deze punten zal

1) een integraal gezondheidsplan dienen te worden opgesteld, dat een beeld geeft van prioriteiten, niveau-bepaling en groeitempo binnen de hulpverlening in de volksgezondheid;

2) overleg dienen te worden gevoerd met alle betrokken partijen en belangen-behartigende groeperingen;

3) kostenbewust medisch denken en geneesmiddelenverstrekking worden gestimuleerd;

4) de hulpverlening zoveel mogelijk op de Antillen zélf dienen te worden gelokaliseerd, rekening houdend met de noodzakelijkheid en financiele mogelijkheden. Hulpverlening buiten de Antillen zal mogelijk zijn slechts in die gevallen waarbij zulks uit medisch oogpunt strikt noodzakelijk is;

5) aan particulier initiatief op gelegenheden worden gelaten zich te ontwikkelen, er voor wakend dat volksgezondheid een zaak is van speciale daartoe opgeleid kader.

In het licht van het bovenstaande, is de NVP/U van mening dat er zo spoedig mogelijk een algemene ziektekostenverzekering moet komen, in welks kader zoveel mogelijk aspekten van hulpverlening. in de volksgezondheid dienen te worden ondergebracht.

LUCHTVERKEER

Gezien het feit, dat de Nederlandse Antillen uit eilanden bestaan, is de NVP/U van oordeel, dat de inter-insulaire luchtverbindingen van primair belang zijn. De NVP/U zal dan ook erop blijven toezien, dat onze nationale luchtvaartmaatschappij deze inter-eilandelijke verbindingen in voldoende mate en op efficiente wijze blijft onderhouden. Ondanks het feit, dat voor elk bedrijf de winst het belangrijkste doel vormt, is de NVP/U van mening, dat — gezien de primaire taak van de ALM, nl. inter-eilandelijke verbindingen — nu onze national carrier winsten maakt, de tarieven tussen de eilanden dienen te worden verlaagd. Tevens is de NVP/U voorstander van speciale familietarieven.

Waar nodig zal de NVP/U haar medewerking verlenen aan de uitbouw van onze national carrier, doch alleen na gedegen studie. Tevens zal de NVP/U erop blijven toezien, dat de veiligheid in het luchtverkeer aan de hoogste inter-nationale eisen blijft beantwoorden. In verband hiermee, is de NVP/U voorstander van het verstrekken van studiebeurzen aan jonge Antilliaanse studenten, die aan internationaal erkende luchtvaartinstituten kunnen worden opgeleid.

MEDIABELEID

De NVP/U gaat ervan uit, dat de overheid medeverantwoordelijk is voor het behoud van een vrije gedifferentieerde en kapabele pers. De centrale overheid heeft in dit verband voor wat betreft de lokale omroep- en televisiestations een stimulerende taak. De NVP/U zal alles in het werk stellen om van Curacao t.b.v. het Westelijk halfrond een centrum te maken van internationale nieuwsgaring en verspreiding.

JEUGD-WERKLOOSHEID

De NVP/U beoogt de strukturele kern van de jeugdwerkloosheid te bestrijden door middel van onder meer de realisering van een ontwikkelingsbrigade.

Met de invoering van de Antilliaanse Ontwikkelings-Brigade (AOB) wordt in de eerste plaats beoogd: de gezinnen van de minder draagkrachtige steun te verlenen, niet alleen door deze groep van sociaal misdeelden verlichting te bieden door het wegnemen van een belangrijk deel van de zorg voor hun kinderen, maar ook en vooral met het doel om de jongeren uit dit milieu het besef bij te brengen, dat zij zich kunnen ontwikkelen tot waardevolle leden van onze maatschappij en niet gedoemd zijn tot een uitzichtloos bestaan.

De Antilliaanse Ontwikkelings-Brigade zal de mogelijkheid openen om ongeschoolde arbeidskrachten op te leiden, alsmede om geschoolden om te scholen, waardoor deze in staat zullen zijn betrekkingen te vervullen waar een vraag naar is op de arbeidsmarkt.

BESTRIJDING WERKLOOSHEID

Ter bestrijding van de werkeloosheid in het algemeen, dienen verder de mogelijkheden van het aantrekken van nieuwe industrieen te worden onderzocht. Hiertoe zal een gunstig investeringsklimaat moeten worden geschapen. De NVP/U beoogt dan ook in de komende regeringsperiode de faciliteiten — wetgeving in haar totaliteit te herzien. Bij herziening van de faciliteiten-wetgeving zal in het bijzonder aandacht moeten worden besteed aan de primaire sektor. Tevens beoogt de NVP/U het Departement van Welvaartszorg zodanig te herstruktureren, dat zij in staat zal zijn op efficientere en snellere wijze projekten te entameren, waardoor direkt werkgelegenheid wordt geschapen.

ARBEIDSMARKT

Arbeidsrust is onontbeerlijk voor een gezonde ontwikkeling van onze maatschappij, waardoor het kreeren van werkgelegenheid wordt bevorderd. De NVP/U is dan ook van oordeel, dat een wettelijke verplichting aan werkgevers ter erkenning van werknemersorganisaties als vertegenwoordigende lichamen dient te worden opgelegd. Tevens zal een totale herziening van de regeling van de rechtspositie van de arbeider gerealiseerd moeten worden. Met name zal de NVP/U krachtig streven naar een zo spoedig mogelijke realisering van:

a. een algemeen-bedrijfspensioenfonds;

b. een algemene ziekteregeling;

c. de institutionalisering van een reeds door Premier Juancho Evertsz geinitieerde samenwerkingsvorm met landen uit onze regio, zoals de INCE van Venezuela, alwaar de opleiding van gekwalificeerde arbeidskrachten kan plaatsvinden;

d. een verbetering van de werking van de bestaande ontslagregeling, o.m. door het vaststellen van duidelijke richtlijnen.

VAKBEWEGING

De NVP/U onderstreept de grote betekenis van de vakbeweging binnen onze gemeenschap voor wat betreft haar doelstellingen m.b.t. de behartiging van de belangen van de arbeiders, alsmede het werken aan de maatschappijhervorming.

De NVP/U is de mening toegedaan dat die doelstellingen slechts bereikt kunnen worden in een goede harmonie, wederzijds respect en vertrouwen tussen de vakbonden, de regering en het bedrijfsleven.

De NVP/U is van mening dat binnen de vakbeweging geen plaats moet zijn voor partijpolitiek, hetgeen niet inhoudt dat de vakbonden a-politiek dienen te zijn. Politiek en vakbeweging hebben, ondanks hun raakvlakken, een eigen terrein.

KOOPERATIVISME

Gezien het feit dat een gezond kooperativisme, dat als doel heeft het bevorderen van de samenwerkingszin, bijdraagt aan de ontwikkeling van de individu en de gehele gemeenschap, is de NVP/U van oordeel dat het een taak is van de overheid "kooperativisme" te stimuleren. Zulks dient te geschieden op grond van een door de overheid gecreerd gunstig klimaat voor de ontwikkeling van kooperaties, middels een kontinue programma van onderricht en motivatie in de uitgangspunten van het kooperatief systeem.

Ter realisering hiervan dient de overheid de mogelijkheid te scheppen, opdat geinteresseerden enige jaren een voortgezette en praktische opleiding m.b.t. het kooperativisme kunnen volgen, waarna het kooperativisme in onze gemeenschap kunnen bevorderen.

ECONOMISCH BELEID

De economische orde, die de NVP/U voor ogen staat, is gebaseerd op een verantwoorde en maatschappelijk aanvaardbare ondernemingsgewijze, aanpak van produktie en dienstverlening. In algemene zin zal de organisatie van elke onderneming op de Nederlandse Antillen dienstbaar dienen te zijn aan:

— de voortbrenging van goederen en diensten;

— de instandhouding van een zinvol werkklimaat;

— een gezond samenspel tussen leiding, medewerkers en kapitaalverschaffers;

— een verantwoord gedrag ten opzichte van konsument en milieu.

BESTRIJDING VAN DE INFLATIE

Het door de regering Evertsz met succes gevoerde beleid ter bestrijding van de inflatie, moet in de komende kabinetsperiode met kracht worden voortgezet. De NVP/U zal dan ook niet schromen om ter ondersteuning van het bovengenoemd beleid op de juiste tijd de geeigende maatregelen te treffen.

Ter bevordering van een gezonde economische groei, is de NVP/U voorstander van protektionistische maatregelen ter stimulering van lokale investeerders bij het opzetten van kleine en middelgrote import-vervangende industrieen. Zulks dient echter steeds gepaard te gaan met een zorgvuldig afwegen van de reeds gevestigde belangen, die werkgelegenheid verschaffen. Waar nodig zal de overheid deelnemen in verschillende takken van het bedrijfsleven, doch de NVP/U acht deze deelneming steeds van tijdelijke aard. Ook de pogingen tot het aantrekken van buitenlandse investeerders zullen door de NVP/U in de komende regeringsperiode met kracht worden voortgezet. Hiertoe zal de NVP/U er zorg voor dragen, dat het bestaande faciliteitenpakket wordt uitgebreid, de taak van de huidige economische missies in het buitenland wordt geintensiveerd en dat nieuwe economische missies in landen als bijv. Venezuela worden opgezet.

Bovendien zal op „Government-to-Government" basis getracht worden joint-ventures met diverse landen mogelijk te maken.

HANDEL

Overtuigd van het feit, dat de handel één der belangrijkste pilaren is van onze economie, zal in de komende regeringsperiode de bescherming en stimulering van de handel op de Nederlandse Antillen de volle aandacht hebben. De NVP/U zal alles in het werk stellen om Curacao te doen uitgroeien tot een wereldhandelscentrum. De premissen daartoe zijn reeds aanwezig, niet alleen in infra-strukturele zin, zoals hotels, verbindingen, douane- en bankfaciliteiten, maar vooral door de multi-linguistische en goedvoorbereide bevolking.

TOERISME

Ondanks het feit, dat de zorg voor het toerisme — een andere belangrijke peiler van onze economie — aan de eilandgebieden is toevertrouwd, is de NVP/U van mening dat ook de centrale regering in deze een koordinerende taak heeft. Met name dient de centrale regering op potentiele toeristenmarkten de Antillen als geheel te propageren. Het door de huidige gevolmachtigde minister te Den Haag geinitieerde bewerking van nieuwe en veelbelovende markten, zoals Zwitserland en West-Duitsland, die een rechtstreekse luchtverbinding hebben met de Nederlandse Antillen, dient met kracht te worden voortgezet.

PRIMAIRE SEKTOR

De NVP/U is ervan overtuigd, dat ook ten aanzien van de bevordering van landbouw, veeteelt en visserij, de centrale regering een taak heeft. De NVP/U zal ernaar streven, dat op korte termijn een faciliteiten-pakket t.b.v. de primaire sektor gerealiseerd zal worden, zoals bijv. het invoer-vrij maken van voedsel t.b.v. veeteelt, kunstmest etc.

Beatrixfonds: bijna 25 mille ontvangen

WILLEMSTAD — In het twintigste jaarverslag van het Prinses Beatrixfonds wordt melding gemaakt dat men verleden jaar bijna 25 mille aan inkomsten binnenkreeg. De straat-collecte en de inzameling met lijsten brachten bijna zeventien mille op, de grote Plantenbazar bracht bijna zes mille in de la, terwijl aan extra donaties nog eens een bedrag van twee mille werd ontvangen.

Met dit geld, aldus het jaarverslag werd onder meer voor ruim acht mille een Filter bronchoscoop aangeschaft voor dr T.A.J.Kroon. Dit is een driekanalig apparaat voor het onderzoek van hart en longen bij asthma en bronchitis-gevallen en voor therapie. Het is een draagbaar apparaat, wat practisch is voor het gebruik in de wijken.

Verder werd aan zuster A. de Lannoy ruim dertien mille ter beschikking gesteld voor ondersteuning aan de genezen patienten. Dit houdt onder meer in, dat de betrokkenen zich kleding kunnen aanschaffen of levensmiddelen.

Het Beatrix fonds heeft ook voor ruim 1250 gulden steun verleend aan Bonaire. Daarnaast heeft men op bepaalde feestdagen zoals Kerstmis. Sinterklaas en verjaardag kroonprinses voor een tractatie gezorgd. Aldus het jaarverslag.

Ere voorzitster is mevrouw Ch.Leito-Koot, erelid mevrouw E. Senior Baiz; de raad van beheer bestaat uit voorzitster E. de Jongh-Elhage., vice-voorzitster E. de la Fuente-Samuels, eerste secretaresse T.L. Haseth, tweede secretaresse C. Bakker-de Groot, penningmeesteresse E. Dankmeijer-Maduro, medisch adviseur dr T.A.J. Kroon, juridisch adviseur mr E.L. Joubert, enquetrice zuster A. de Lannoy, en leden N. Stijntjes-Stein, C. Saleh-Telgenkamp en E. Celestina-Pietersz.

Fr. Fabius op Curacao herdacht

WILLEMSTAD — In de kerk van Janwe is maandagavond frater Fabius herdacht tijdens een Eucharistieviering, waarin pater V.Janssen van het Katechetisch centrum en de RK Onderwijsraad voorging. Tijdens een kort herdenkingswoord berichtte de overste van de fraters van Tilburg, frater Aurelio, de overledene. Hij wees op diens inzet voor de Antilliaanse jeugd, niet alleen in zijn werktijd maar ook daar buiten. Steeds stond hij klaar als er een beroep op hem werd gedaan. En dit gebeurde heel veel. Meer dan een kwart eeuw heeft hij zo gewerkt op Curacao en gedurende elf jaar zette hij dit werk op Bonaire voort. Nooit was hem iets teveel voor de jeugd. Wanneer hij dacht iemand verkeerd belegend te hebben dan deed dat frater Fabius meer zeer dan de betrokkene. Naast de droefheid om dit heengaan is er ook vreugde van hem gekend te hebben, aldus frater Aurelio. Van hun belangstelling gave naast talrijke religieuzen blijk gedeputeerde voor Onderwijszaken ing. Willy Franco de oud-directeur van het Onderwijs departement P.T.M. Sprockel en vrienden en bekenden uit het onderwijs en de jeugdbeweging.

WILLEMSTAD — Onlangs was het 25 jaar geleden dat de heer L.O. Stroop in dienst trad van Ogem B.V. De heer Stroop heeft gedurende zijn 25 jarige dienstperiode in verschillende afdelingen van het bedrijf gewerkt zoals in de afdelingen Werkplaats en bewakingdienst. Momenteel vervult hij de taak van monteur straatverlichting.

NU WEER UIT VOORRAAD LEVERBAAR
SIMCA
Een betere auto dan de Simca 1307/1308 kan alleen maar een duurdere zijn.
Vraag geheel vrijblijvend om een demonstratie bij
LEO SCHNOG'S ENTERPRISE
Winston Churchillweg 161
Telefoon 83699
CHRYSLER
Welkom aan boord
SIMCA

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

Fl. 3,50

TOT 10 WOORDEN

ELK WOORD MEER Fl. 0,25 !

UITSLUITEND À CONTANT.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

PEUGEOT 504 met airco. Esperanzaweg 62, tel. 36466.

PONTIAC ASTRE Sportmodel, geel, z.g.a.n., radio, cassetteplayer, geen airco, prima banden, 20.000 km. van eerste eigenaar f. 6.800,—. Lagere prijs bij cash. Van Engelenweg 39.

KIDDYCOUP z.g.a.n. f. 175,—. Cantzlaarweg 18, tel. 54417.

BETON BLOKKEN HUIS te Tera Corra 8. Informatie Veeris 140A, tel. 79971, 77396, Asbestweg 34.

CAMARO '71. Mehoranoweg 18, Montagne.

AQUARIUM 1,30 m.; kinderbedden; kasten; vogelkooien (groot); schommelset; zitkamer; kleed enz. Stakamahachiweg 71, tel. 39105.

PINTO met airco, bouwjaar '72. Financiering mogelijk. Kaya Tentalaria 6, Jan Thiel, tel. 38681.

KINDERLEDIKANTJE f. 65,—; portable t.v. (9 maanden oud) f. 200,—; salontafel f. 75,—; vloerkleed f. 35,—. Schuttersweg 11A, tel. 44902.

MERCURY MARQUIS '71, fully equipped, goed onderhouden, power steering, power brakes, tinted glasses, AM-FM cartridge stereo, airco, bucket seat enz. Tel. 44010.

BANKSTEL f. 690,— en koel vrieskast f. 690,—. Oberonstraat 6, tel. 53504.

OPEL KADETT 1969, f. 950,—. Inl. tel. 24532.

KINDERLEDIKANTJE, kinderwagen, autokinderzitje, box, baby-zwembootje, stencil-[illegible]

GROTE SCHOMMELSTOEL f. 275,—; mooi diep rood tapijt f. 150,—; filmtoestel f. 100,—; veel mooie planten; grote hutkoffer f. 25,—; antieke maatbeker 2 liter f. 46,—; koffer f. 7,50; 2 schilderijen van Theo Kley f. 150,— en f. 275,—; boeken. Corosolweg 4, bij Zuurzak.

HONDA CIVIC '75 f. 4000,—. Tel. 44054 na 6.00 uur.

JAVELIN '72, airco, power steering, power brakes. Inl. na 6.00 uur tel. 55937, kantoortijd tel. 14481.

PA f. 4900,— bo por bira doño di un Dodge Challenger 1972. Tel. 24142.

WEGENS VERTREK: Mazda 1000 1972, f. 2500,—; N.S.U. 1000 1972 f. 1500,—, tel. 25919.

ENGELSE BULLDOG. Muizenberg 174, tel. 81088.

ZANDMEUBELAIR, wasmachine, stofzuiger Philips, potten, [illegible] planten, dagelijks 9-5 uur. Rooi [illegible] 25, tel. 77425.

DIESEL [illegible] POWERPLANT 6 Kw - [illegible] 60 Hz. nieuw. Telefoon 52814 na 4 uur.

WEGENS VERTREK Renault 16 dec. 1976, 6000 km. Nieuw. Financiering mogelijk. Oleanderweg 9, tel. 62462—11802.

1 GREAT DANE PUPPY (Duitse dog) Beebiweg 4.

[illegible]

[illegible] 1600 1969. Trinidadweg [illegible]

ELECTRISCHE stoof met [illegible] f. 200,—, Tornado wasdroger f. 75,—, Zeniet Klok f. 150,—, verzilverde kandelaar f. 50,—, feestverlichting f. 25,—, diversen gordijnen. [illegible] 16.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broer

Richard Stephen [illegible]

[illegible]

Liza

Albertico

[illegible]

DUE to departure 1969 „Vauxhaul Viva" (1973 engine) good condition. Caicosweg 16, tel. 82082.

WEGENS vertrek inboedel w.a. 2 pers. bed, wandkast, eethoek, tapijt, stereo set cassette e.d. Bacoenaweg 13, (Charo) na 2 uur n.m.

RENAULT 6 f. 2600,—, Redwood porchset f. 240,—, wollenkleed f. 80,—, defecte airco f. 25,—, lattenbank f. 60,—, babyfoon f. 40,—, stapelbed + matrassen f. 250,—, stofzuiger f. 10,— enz. Tel. 25200 toestel 34.

KLEINE truck Mazda 1000, half ton 1971 i.z.g.s., weinig gereden. Tel. 78205.

INBOEDEL waaronder: wandmeubel met uitklapbare tafel (Interlübke), 2 zitsbank + tafel (Pastoe), ijskast, commode, wasmachine, airco, stoof, etc. Oberonstraat 4, tel. 53295.

PLYMOUTH-Duster i.z.g.s. Prijs nader overeen te komen. Financiering mogelijk. Te bevragen Siouxweg 12 na 18 uur. Tel. 44394.

RENAULT 12 ('73) 51000 km f. 4000,—, formicatafel f. 40,—, handmixer (Philips) f. 30,—, eikenhouten „broodkast" f. 400,—, 4 „manou" stoelen f. 300,— per stuk, 1 „manou" tafel f. 150,—, 1 t.v. Philips f. 250,—, 1 linnenkast f. 175,—, 1 grote formicatafel f. 100,—, 1 strijkijzer f. 15,—, 1 stofzuiger (National) f. 175,—, filmprojector super 8 f. 100,—. Tel. 54557 na 6 uur.

SPOED. Wegens vertrek te koop Renault 12 t.e.a.b. Muizenberg [illegible]

1 CLOSETPOT met flushtank beneden + wasbak laatste model Rose. Alles nieuw. Bankstel, 2 keukenklokken (nieuw). Tel. 77333.

ROTAN set, bank + 4 stoelen + ronde tafel, f. 200,—. Kaya Soeur Bathilde 3, Jandoret.

Cultureel program in VS uitgezonden over Ned. Antillen

WILLEMSTAD — In februari volgend jaar zal een kultureel radio-programma over de Nederlandse Antillen worden uitgezonden via tweehonderd radio-stations in de Verenigde Staten. De schatting van het aantal luisteraars van die stations is twintig miljoen.

Minister Eldred Maduro vertelde in een gesprek met de Amigoe dat eind van het jaar een kommissie van vier mensen een bezoek brengt aan de Antillen om enkele specifieke gebeurtenissen vast te leggen op band. Zij zullen in december komen om sfeeropnamen te maken van onder andere 't Sint Nicolaas-feest, 't Kerstfeest en de viering van Oud en Nieuw.

De kommissie wordt gevormd door vier mensen die door de radio-stations zijn uitgezocht. Het radio-programma mag geen reklame bevatten en moet van kultureel karakter zijn. Het programma, dat een uur valt onder de noemer "Public Service" en kost de Antillen geen cent, aldus gevolmachtigd minister Maduro.

Over een eventueel terugkomen naar Curaçao zei de heer Maduro, dat hij echt wel heimwee voelt naar hier als hij in Nederland is. Maar als de heer Evertsz weer premier wordt hoopt de heer Maduro dat hij op zijn post in het Antillenhuis kan blijven. Belangrijk werk wat hij wil voortzetten vanuit het Antillenhuis is de toeristische promotie van onze eilanden in Europa. Volgens de minister loopt dit [illegible] geëngageerd maar is het wel van belang dat dit wordt gecontinueerd, ook als een ander op de post van gevolmachtigd minister komt te zitten verklaarde de heer Maduro.

WEST-END THEATRE

DINSDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.

Een van de beste Italiaanse Western

"TODAY'S ME, TOMORROW YOU"

MONTGOMERY FORD — BUD SPENCER

f. 2.50 — f. 1.50 BOVEN 18 JAAR.

RESTANT inboedel (o.a. bankstel, massief eiken). Twee persoons ledikant, lampen, huishoudelijke artikelen. Argusweg 24, tel. 37921.

BANKSTEL (4 zitsbank + 2 fauteuils) f. 275,—. Tel. 79130, Generaalsweg 51.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

TRAILER met luchtbanden voor „Scorpion" zeilboot of alleen luchtbanden met as. Hermesweg 9, tel. 78352.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

WEEK-END huis aan het Spaanse water, 3 slaapkamer airconditioned, voor de periodes 5 juli t/m 25 juli en 30 juli t/m 14 augustus. Tel. 39336.

VOOR vakantiegangers voll. gemeubileerde etagewoning te Amsterdam. Tel. 23892 na 6.00 uur 's middags.

GEM. HUIS voor echtpaar zonder kinderen, periode med. augustus - eind september. Tel. 35147.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HOLL. verpleegster zoekt per 1 aug. huis. Tel. 44551.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

MESTER di un cria pa dia of pa keda drumi, Cur. of Colombiano. Tel. 35758 despues di 3 or di atardi.

FLINK meisje voor halve dagen. Aanmelden 's avonds tussen 7 en 8 uur, Kintjanweg 3.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

LIVINGROOMSET f. 800,—, wandmeubel f. 700,—, bed + nighttables f. 700,—. porch set f. 100,—, bedroomset f. 600,— etc. Dirkszstr. 28.

GARAGE SALE Saturday 18 June 9 - 5.00. Rooi Kochi 46A.

1972 SUBARU, 4 speed, 4 door, new battery, good tires, new radiator system and new valve job. $ 700.00 U.S. Address: Bubali 107A phone 2994.

DIVE equipment one tank, two regulators, one depth gauge and one back pack, $ 150.00 U.S. Address: Bubali 107A, phone 2994.

KAMPEERBEDJE f. 30,—, autostoeltje f. 40,—, éénpers. bed f. 100,—, 3 bijzettafeltje f. 45,—, diversen huishoudelijk artikelen. Pieter Boerstr. 25, tel. 7618.

KINDERLEDIKANT f. 65,—, reiswieg f. 25,—, kinderstoel f. 40,—, rotanstoel f. 25,—, [illegible] f. 20,—, tapijt f. 25,—, gordijnenrails, voor heel huis [illegible], bankstel f. 895,—, salontafel f. 175,—, eethoek f. 295,—, planten, diverse kleine spullen. Piedra Plat 41-B, tel. 8718.

1 STOVE, 1 [illegible] Volkswagen 1969. Tel. 8391.

TELEVISIE 3 antenne G.E. [illegible] junior bed [illegible] Weg Kunuku [illegible] 10, na 6.30, tel. 6647.

2 [illegible] 1 [illegible] Prijs f. 400,— Tel. [illegible]

[illegible]

1 PIANO [illegible] 1 pianospeler. A. Brandon, Fergusonstr. 95.

AUTO Toyota Corolla 75. Prijs f. 4800,—. Tel. 3449, [illegible]

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

PER 21 juli 1977 nieuw éénkamer woning, gemeubileerd [illegible] Tel. 7654.

DRIVE-IN

TUESDAY AT 7.15 & 9.15 PM

PREMIERE... PREMIERE...

"MY SWEET LADY"

Una tierna historia de amor, que Ud. verá una y otra vez..!

CLIFF DeYOUNG y CRISTINA RAINES

ELIZABETH CHESHIRE como Kate

English - Spanish subtitles.

IN COLOUR.

18 YRS. Fls. 2.50

TE KOOP

Bruine ribfluwelen 3-zits BANK

Nieuwprijs f. 12.00,—

NU f. 300,—

VERDER o.a.:

2 pers. bed + matras f. 150

Rietveld boekenkast f. 50.

Mesker gordijnen en vitrages vanaf f. 20,-.

Tafeltjes vanaf f. 5,-.

Toilettafel zitje f. 10,-.

Eiken boekenplanken (10) + sierstenen f. 50,-.

Planten + potten, kerstboomverlichting, planken, posters, baby-artikelen; prulletjes vanaf f. 1,-.

Telefoon 36894

Anasaweg 22 (Dominguito)

Z uikertuintje wets en nackbar wam

't moet eerst slechter wil het beter en zo zien we dan dat onze Z uikertuin weg voor een tijdje is afgesloten. Niet dat men ons dát vertelde, kan je denken. We wisten er zelf niet van af, en hoe het precies gaat worden heeft nog nooit iemand ons verteld, dus afwachten maar!

Elke woensdag hebben we weer gehakt van magere koeien, pardon, we bedoelen:

Gehakt zonder vet van malse Nieuw Zeelandse koeien 750 gram voor

f. 2,50.

Alleen op woensdag!

Er zijn dit weekend goedkope aanbiedingen in den Z uikertuin van spullen die we net hebben binnengekregen.

Ondanks de hoge koffieprijs, toch alle dagen voor de klanten gratis Moccona en thee! Neemt uw a.s. Hollandse gasten mee naar den Z uikertuin een kop Moccona met een extraatje is een tractatie op zichzelf!

Toko Z uikertuintje - de grutter met allure!

2 GEMEUBILEERDE huizen. Tel. 1705.

GEMEUBILEERDE woning 4 slaapkamers, airconditioned, 2 badkamers. 22 juni tot [illegible] Primavera 10, tel. [illegible] of 1696.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERD [illegible] of groot [illegible] Tel. [illegible]

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSKA un mucha muher pa traha den cas. Pasa personalmente. Experiencia necesario. Goletstr. 10.

DIENSTMEISJE gevraagd voor drie maal per week. Celciusstr. 36 na 4 uur 's middags.

WERKSTER gevraagd voor 3 ochtenden per week. Alablancastr. 2, tel. 8786.

ROXY

TUESDAY AT 7.00 & 9.00 PM

"NAKED MAGIC"

English - Spanish subtitles.

IN COLOUR.

18 YRS. Fls. 2.50 — 1.50

CINELANDIA

TUESDAY AT 7.00 & 9.00 PM

"SEAJACKED"

English - Spanish subtitles.

IN COLOUR.

18 YRS. Fls. 2.50 — 1.50

CINE-RIO

TUESDAY AT 8.00 PM

CHARLTON HESTON

JAMES COBURN

"THE LAST HARD MEN"

English - Spanish subtitles.

IN COLOUR.

18 YRS. Fls. 1.50

COMUNICADO

Nos cu ta firma e comunicadó aki, miembronan di frakshon di Partido Nacional Uni den Eilandsraad, ta declara publicamente cu frakshon di PARTIDO NACIONAL UNI ta forma un entidad solidario.

Ningun di nos di frakshon den Eilandsraad di PARTIDO NACIONAL UNI ta dispuesto pa negosha ningun clase di formashon di Gobierno individualmente.

E.A.V. Jesurun O.M.R. Betrian

R.F. Isebia G. de Paula

H. Henriquez M.Ph. Liberia-Peters

Willemstad, 13 di juni, 1977.

ELECSHON TA DEN TERA

Si, dia 17 lo ta dia di elecshon, dia cu ta pasa manera tur otro.

MAMITA den Winkelcentrum Colon ariba si t'ei semper bai pa dunabo tratamentu profeshonal di cabei, cara, pia y man, cu excepshon di diahuebs merdia.

E ta abri tambe durante oranan di lunch pa bo conveniencia.

Dia 4 di augustus 1977 MAMITA ta [illegible] un CURSO di pedicure, manicure y tratamentu di cara.

Interesadonan por inscribi nan mes personalmente durante juni i juli.

Privé kleuterklas en Speelschool

"KLEUTERVREUGD"

heeft nog enkele plaatsen voor kinderen vanaf 3-1/2 jaar in de kleuterklas en vanaf 2-1/2 jaar in de speelgroep.

Deskundige leiding van gediplomeerd kleuterleidster.

Schoolgeld Speelgroep f. 30,—

Kleuterklas f. 35,— per maand.

Speciaal voor werkende moeders ook geopend tijdens de vakantie.

Kinderen van 2-1/2 jaar kunnen de vakantie met plezier doorbrengen op "KLEUTERVREUGD", Van Goghstraat [illegible] Jongbloed.

Inlichtingen telefoon: 79346.

KASTAN

MODERNE METALEN TUINHUISJES

diverse modellen

uit voorraad leverbaar

KASTAN AGENCIES

Kaya Pachi Jan Bakhuis 18

zijweg Erosweg

Telefoon 78856

Enorme sortering

FATHER'S DAY CARDS

Kaopunt [illegible]

SALAS

Wilhelminaplein

KOMATSU HEFT UW PROBLEMEN OP

Direct uit voorraad leverbaar... alle modellen van 2 ton tot en met 3.5 ton.

KOMATSU

Parkeerplaats Waaigat. Tel. 13000

houtoods maduro

Hludowic proudly announces the arrival of his sister

Gladys Beryl Lynn

on June 11th 1977.

Parents:

Olga and Ludwig Pieters-Wever

Temp. address: Kraamkliniek

Address: Belvederestr 2

A fallecé:

Señora Catarina Isenia Curiël-Rodriguez

Mihó conocí como Juchimamma.

Na nomber di su jioenan:	Elisa Curiël
	Wilfrido Curiël-Schotborgh
	Herminio (Mimi) Curiël-Madera y famia
	Alma Curiël y famia
	Ermelita Curiël y famia
	Greta Henriquez
Su ruman(nan):	Dobena Salas-Curiël
	Wilfred (Freddy) Curiël y famia
	Cecil Curiël
Su rumannan:	Salomon Rodrigo y famia na Aruba
	José (Djedje) Rodriguez-Morón y jioenan

Y na nomber di: Willem Henriquez y famia

E ora di entierro lo worde anuncia despues.

C. Wathey doet voor eerst in 25 jaar niet mee

Verkiezingen Bovenwinden omringd door vraagtekens

ien grote vraagteken lijft nog de uitslag de Bovenwinden van de op dag te houden verkiezing r de Staten van de Nederdse Antillen. Met haar ene l staan de Bovenwinden a op hetzelfde niveau als naire; alleen omvatten de venwinden niet één maar e eilanden. En Saba en St tatius, die zich al jaren begd zien door St Maarten en r wat betreft representatie de Staten ondervertegenordigd zien, wensen dan ook kiezing van een eigen tenlid. Deze wens heeft getot het besluit van de PM om niet mee te doen aan verkiezingen op Saba en St tatius.

edurende de laatste weken rdt ook ronduit gezegd dat een grote bonfire moet ken met de oproepingsrten.

ls we eerst kijken naar a waar de WIPM vier van vijf zetels heeft in de ndsraad en waar bij de ste verkiezingen de WIPM minder dan 73 procent van stemmen kreeg, dan zullen kiezingen moeten tonen of DP gegroeid is van de 155 mmen van 1975 en of de PM-aanhangers gehoor en geven om niet te men. Het is zeer de vraag de WIPM-leider Will nson de boycott zou uiten als hij geweten had dat Claude Wathey niet mee zou doen. De heer Johnson heeft vaker gezegd dat hij Claude niet zal helpen om zijn zoon die algemeen gedoodverfd wordt als zijn opvolger, in het zadel te helpen. Echter eenmaal besloten niet mee te doen ondanks aandringen van de WIPM St Maarten heeft de WIPM Saba voet bij stuk gehouden en is niet van haar besluit terug gekomen. De DP-leider op Saba Ishmael Levenstone heeft tot nu toe in het openbaar niets gezegd omtrent de komende verkiezingen en voor zover bekend openlijk niemand gevraagd om op Joseph Richardson de DP-kandidaat te stemmen.

Op St Eustatius ligt de zaak iets anders maar is er nog altijd een strijd tussen drie groepen. De heer Clifton Berkel, voormalig gedeputeerde en de spelbreker bij de verkiezingen voor de eilandsraad in 1975 voor de WIPM is weer op het toneel verschenen en staat achter de WIPM St Maarten in haar oproep aan de kiezers om de oproep van WIPM St Eustatius naast zich neer te leggen en vooral toch te gaan stemmen.

Bij de eilandsraadsverkiezingen won de DP met 52 procent van de stemmen tegen de WIPM 44 procent en de SIPM van de heer Clifton Berkel 4 procent. St Eustatius schijnt nog altijd politiek verdeeld te zijn. De balans kan beide richtingen uitslaan. Ook hier geldt hetzelfde of de bevolking gehoor zal geven aan de oproep van de WIPM om niet te stemmen. Wat ook een rol speelt is de vraag of Joe Richardson de aanhang van de DP achter zich zal weten te scharen.

Op St Maarten is de grote vraag: hoe groot zal het aantal nietstemmers zijn. De laatste jaren is er een groeiende apathie te merken bij de kiezers. Liefst 24 procent heeft in 1975 niet gestemd, een voor St Maarten vrij groot getal. Als men indenkt dat stemmen bij volmacht altijd een kleine tweehonderd stemmen op leverde en dit jaar niet mogelijk is, dan is de vraag ook belangrijk. De afwachtende houding in de campagne van beide partijen heeft ook bijgedragen tot een van de sfeerloze verkiezingen van de laatste tijden.

Achter dit alles wordt de schaduw van Statenlid Claude Wathey gezien, die nu zijn besluit om zich niet beschikbaar te stellen en het carnaval-incident niet vaak gezien en evenmin gehoord wordt. Behalve een oproep weken voor zijn definitieve beslissing niet mee te doen, om op Joseph Richardson stemmen, is alles zwijgen rond het Statenlid.

Joseph Richardson die algemeen gezien werd als de opvolger van Claude ziet zich plotseling geplaatst voor het feit dat hij het nu alleen waar moet maken. Zijn adviseurs blijken te bestaan uit een groep jonge ambtenaren en of hij veel advies krijgt van de oude DP-garde is een open vraag. Dat het in de DP-gelederen niet botert is algemeen bekend ondanks de reizen naar St Eustatius en de publieke vertoningen van de heren. De vraag is tevens of Joe zoals hij algemeen genoemd wordt, het gedeputeerdeschap zal opgeven als hij gekozen wordt. Doet hij dit niet dan zal als de DP de meeste stemmen krijgt de heer Woodley het aannemen en hij heeft al verklaart het te zullen aannemen, waardoor dan op St Eustatius een nieuwe gedeputeerde zal moeten komen. Maar of het spel zo gespeeld zal worden? Mervin Scott ziet zich geplaatst voor het feit dat hij openlijk ten strijde moet trekken tegen Joe Richardson.

De wankele situatie binnen de gelederen van de DP kan door de WIPM blijkbaar niet uitgebreit worden vanwege het feit dat Scott alleen op de lijst staat hetgeen, de indruk versterkt dat het bij de WIPM enkele weken geleden ook niet boterde.

Een vaste kern medewerkers vooral jongeren doen nu ook mee aan de WIPM-verkiezingen. Het ligt aan Scott om te bewijzen dat hij de stemmen van de meer dan zeshonderd mensen op zich kan krijgen die bij de eilandsraadsverkiezingen op IPP ALM en UFA hadden gestemd en of hij de positie van zijn partij welke 362 stemmen behaalde, kan behouden. Velen vragen zich af of Joseph Richardson het wel aankan en of Scott de beste keuze is. Maar deze vragen liggen in het feit dat voorheen Claude Wathey statenlid was en de gedeputeerden niet krachtige figuren waren, waardoor de indruk gegeven werd dat als je wat we hebben of er moest wat gebeuren dan maar bij Claude want je kreeg het gedaan. De statenlid wordt door te velen daardoor nog altijd gezien als de sterke politieke baas van de Bovenwinden en helaas is de maatstaf elke door vele kiezers gebruikt wordt om hun keuze te bepalen. Claude Wathey is voor het eerst in 25 jaar niet actief in een verkiezing maar zijn schaduw met 25 jaar ervaring is er nog altijd, en de laatste vraag welke gesteld wordt is of hij nog wat zal zeggen of doen voor de verkiezingen.

Cijfers Statenverkiezingen St. Maarten:
stemdistrict een: stembureau YouthCenter Langemuurweg 656 kiezers;
twee: Sundial-huishoudschool stembureau 804 kiezers; stemdistrict drie: stembureau Martin Luther Kingschool 616 kiezers; stemdistrict vier: stembureau Milton Petes college 820 kiezers; stemdistrict vijf: stembureau St. Johns Rach school 581 kiezers; stemdistrict zes: stembureau Leonard Connorschool Colebay 773 kiezers; stemdistrict zeven: stembureau Reginaschool Simpsonbay 241 kiezers.

Aantal kiezers 1973 3590, 1975 4061, 1977 4491, 1973 uitslag DP 2621 WIPM/CDP 1243 uitgebrachte stemmen 3864, 1975 uitslag IPP 98, ALM 168; UFA 378,
WIPM 362, DP 2081 totaal uitgebracht 3087.

Saba 1977 aantal kiesgerechtigden 624 The Bottom stemdistrict 1 266. Windward Side district twee 358 uitslag 1975 DP 155 WIPM 421 St Eustatius 1977 kiezers 655; 1975 649 uitslag 1975 DP 315, WIPM 271, SIPM 23

roject van Jaycees

erdwijnt nieuws van SM-tv?

PHILIPSBURG — De atselijke televisiezender ndward Islands television is derom in het nieuws. Dit r omdat blijkbaar druk ordt uitgeoefend op de ycees om op te houden met uitzenden van plaatselijk uws. Dit zou gebeuren door dreigen per 1 juli met de uws-uitzending op te houden lien de Jaycees er niet mee koord gaan tweeduizend lden maandelijks voor uwstijd neer te tellen, aldus bericht in het Windward ands newsday. Dat een rdubbeling van het vraagde bedrag is gevraagd bevestigd in een interview Jaycees president advocaat land Duncan. Langer dan jaar hebben de Jaycees als van hun projecten het uitnden van nieuws zowel atselijk als internationaal de tv. Het uitblijven van uws via de tv werd gezien een ernstige tekortkoming de Jaycees die bereid waren raan wat te doen. Dit eurt door de nodige tijd te en het nieuws te veren.

Na wat leek eerder op een ng door het eilandsvoorkingdienst om de nieuws censuur te brengen wordt een tweede poging gedaan de Jaycees uit de markt te zen. De vraag waarom zolang duurt voordat de ister van Verkeer en verwat doet aan de ernstige ortkomingen van deze zenis een veel voorkomende ag op St Maarten. De tvkers krijgen soms binnen die en drie keer en soms meer elfde films vertoond en dit ijd zonder uitleg. De tv zelf nooit een nieuwsuitding verzorgd. Men innert zich enkele jaren geen toen de radio-zender dellijk uit de lucht werd omen zonder de nodige arschuwing te hebben gegen. Dit station moest toen maand uit de lucht blijven dat technisch alles weer in was. Technische redenen toen opgegeven door de ister terwijl een bezoek aan Maarten nodig werd geonden om alles uit te leggen.

an televisie naar geen evisie is een grote stap chteruit wordt er gezegd. aar met de tv zender die er is sommige van de ogrammas die men krijgt aangeboden is het blijkbaar als twee stappen achteruit.



KRALENDIJK — De Britse Norman Islander van Franklin Scherptong zal deze maand nog zijn eerste vlucht maken. Wanneer het vliegtuigje precies de lucht in zal gaan, blijft een verrassing. De heer Scherptong is praktijkleraar aan de Technische school en heeft het vliegtuigje in zijn vrije tijd gebouwd. Als bouwpakket heeft hij het in Nederland besteld. De gebruiksaanwijzingen en instructies waren in het Engels en Frans en het vliegtuig zelf is Duits fabrikaat. De heer Scherptong, beter bekend als Shon King, vertelde ons dat hij nooit had geweten dat het pakket helemaal niet kant en klaar was, maar dat alles uit ruw hout bestond. Door zijn ervaring als technisch leraar aan de LTS en zijn handenarbeid op hoog niveau is het hem gelukt het vliegtuigje te construeren. Vanaf 16 oktober vorig jaar is hij eraan bezig geweest en in totaal heeft hij er 800 werkuren aan besteed. Het is vaker voorgekomen dat Shon King tot in de kleine uurtjes bezig was met zijn vliegtuigje. Het totaal gewicht van de Islander is 5 kilo en heeft twee motoren merk Hornlijn Profi HP 40, van 61/2 cc elk. Het werkt op een multilexzender A-M 5-6 en heeft een zendbereik van een straal van twee kilometer. Het vliegtuigje wordt radiografisch bestuurd en is gemaakt van Balsahout. Dank zij de medewerking van de heer Risseeuw van Winkel en Zonen op Curacao is het mogelijk geworden het vliegtuigje door een ALM-piloot te laten invliegen. Dit gebeurt op de airport-baan die de heer Medardo Thielman hiervoor beschikbaar heeft gesteld als het een keer niet zo druk is op de baan. Shon King heeft plannen om met een eigen miniatuur landingsbaan te beginnen en hij hoopt dat in de toekomst meer mensen geinteresseerd raken in het modelsportvliegen, zodat op Bonaire ook het "modelvliegsport" geintroduceerd kan worden, zoals die reeds op Curacao en Aruba bestaat. Op de foto zien we Shon King bezig aan zijn Islander.

SM-ABVO ontkent beschuldiging ivm pol. forum

PHILIPSBURG — ABVO-voorzitter Arnell Brown heeft een bericht als zou hij alleen zonder overleg met de andere leden van het bestuur besloten hebben een forum tussen de twee politieke tegenstanders in de strijd voor het statenlidmaatschap te houden, ten stelligste ontkend. Uit de notulen van de ABVO St Maarten blijkt dat een voorstel om contact op te nemen met de andere vakbonden om te komen tot een dergelijk forum was aangenomen in een bestuursvergadering op 13 april. De notulen zijn bevestigd in de volgende vergadering.

Hierna is contact opgenomen met deze vakbonden en positieve antwoorden zijn dan ook ontvangen. De berichten van de laatste tijd zijn verschenen nadat Joe Richardson van de DP gezegd had dat hij niet mee zal doen. De ABVO voorzitter verwees ook naar een geval waarbij de vakbond besloten had een zaak aanhangig te maken tegen de redakteur van de New Age over een artikel dat verscheen na de verkiezing van het bestuur en berichten als zou de bond om andere redenen van deze aktie hebben afgezien van de hand gewezen.

Na advies te hebben ingewonnen van het hoofdbestuur van de ABVO op Curacao stelden dit voor om de zaak niet verder te behandelen omdat de kansen dat de vakbond de zaak zou winnen niet sterk waren. Dit advies is dan ook door het bestuur aangenomen aldus de ABVO-voorzitter.

PHILIPSBURG — Vrijdagavond had in het Mullet-bay-beach-hotel de jaarlijkse stafpartij plaats. Zo'n duizend mensen woonden deze partij bij. Leden van het management van het Mulletbay-hotel onder leiding van managing director Bill Core waren actief als bartenders en ruimden de glazen en borden op terwijl de employés die dit gedurende het jaar doen zelf aan tafel zaten en zich amuseerden met muziek van de Rolling stones.

Hemert van Breda neemt afscheid met:

"De koning sterft" een moderne Elckerlijc

ER ZIJN verschillende soorten toneelliefhebbers. Hun voorkeuren werken door tot in de details van een voorstelling. Dat is duidelijk te maken aan de hand van de twee extreme manieren waarop men een vuurtje kan tonen op het toneel. Je kan daar stroken crêpe-papier voor nemen, er een ventilator onder plaatsen, zodat de stroken rechtstandig gaan wapperen, en er een rood spotje op zetten. "Kijk toch eens" zegt de ene groep tonelisten dan, "hoe goed ze dat vuurtje gemaakt hebben net echt!" De andere groep verfoeit dit "vuurwerk" als kitsch en probeert het vuur op toneelmatige manier te suggereren via mimiek.

De crêpe-papier-liefhebbers kunnen maar beter thuis blijven bij "De koning sterft" van Eugène Ionesco, dat onder regie van Herman Broesterhuizen door het CCC gebracht gaat worden. De grote Ionesco laat namelijk alle naturalistische toneelwetten los en voert de toeschouwer in een wereld, waar de wetten van de droom heersen. Want zoals men zich in een droom kan opsplitsen in verschillende figuren, zodat de tegenstrijdige tendensen in een mens figuren van vlees en bloed worden, zo stellen de koning, zijn eerste en tweede echtgenote zijn dokter, zijn wacht en het dienstmeisje één mens voor en wel elke mens.

Het gegeven in "De koning sterft" is het Elckerlijc-gegeven: de koning ontdekt dat zijn macht tanende is. Zijn eerste vrouw deelt hem mee dat hij zal sterven ("Je zult over anderhalf uur sterven, je sterft aan het eind van de voorstelling"). Hoe briljant werkt in deze aanwijzing de uitdrukkelijke verwijzing naar het feit van het toneelspelen! Want met een stok realiseer je je, dat daarmee tevens het leven tot een toneelspel gereduceerd is, waarin elk zijn rol speelt en zijn deel krijgt: de dood. Ionesco laat zien, dat we dat harde feit willen ontlopen, want de koning weigert het te geloven.

Alle tegenstrijdige houdingen die een mens tegenover het sterven kan aannemen heeft Ionesco gepersonifieerd. De tweede echtgenote heeft ervoor gezorgd dat de koning zijn tijd verdaan heeft met feesten. Zij is de liefde voor het leven. De eerste echtgenote is het koele boordevol intellect dat er geen doekje om windt. De koning keert zich van haar af en zoekt steun bij zijn tweede echtgenote met haar irreële liefde. Daardoor kan de koning rechtstandig en te voet sterven, zoals Boeli van Leeuwen zulk een sterven eens genoemd heeft. Ionesco maakt van "De koning sterft" een moderne Elckerlijc. Er is geen troost of ontspanning. Waar Elckerlijc eindigt met engelenkoren, eindigt Ionesco net: "Je kunt niet meer spreken, je hart hoeft niet meer te kloppen, je hoeft niet meer adem te halen. Het was een heleboel opwinding over niets, niet waar?"

De wetten van de droom gelden ook voor de tijd en de ruimte. De koning heeft het buskruit uitgevonden en het vliegtuig. Hij maakte de ploeg en de tractor. Daardoor is het toneel niet alleen de uitbeelding van één mens, maar van het mensdom, dat een handvol leegten blijkt te zijn.

Het is lang geleden dat het Nederlandstalige amateurtoneel op Curacao zich aan een stuk van dit kaliber gewaagd heeft. Ik kan me dat voorstellen: hoeveel mensen gaan naar een stuk met zo'n gecompliceerde inhoud? Beschikken we over amateurs op voldoende hoog niveau om er een acceptabele voorstelling van te maken? De voorstellingen van 24,25 en 26 juni a.s., die in het CCC-gebouw gegeven worden, zullen deze vraag beantwoorden. "De koning sterft" wordt dan opgevoerd door Hemert van Breda, die voor de laatste keer op Curacao speelt. Erna Gaspar, Barbara Rowbottom, Ro de Palm, Truus Dijk en Gert Mannoury.

B. JOS DE ROO

RUBA: het voortgezet onderwijs moet op VS of Europa aansluiten

ORANJESTAD - Met het oog op de toekomstige onafhankelijkheid is het noodzakelijk om voorbereidingen te treffen om te komen tot een onderwijssysteem dat met onze mentaliteit past maar tevens moeten we niet uit het oog verliezen dat ons voortgezet onderwijs aansluitend moet zijn op dat van Europa en het Amerikaans continent. In verband hiermee moet men inzien dat het voor Aruba een moeilijke en kostbare taak zal zijn om alle types voortgezet onderwijs hier op te richten, aangezien Aruba een klein eiland is. Aldus een fragment uit het onderwijsprogramma van de politieke partij RUBA.

Een van de belangrijkste punten in het partijprogramma wordt gevormd door de onderwijsproblematiek.

RUBA zou de aanpassingen in het onderwijs in de toekomst willen projecteren in een nationaal plan, waarin het onderwijs volledig is opgenomen. Om tot een eigen onderwijs-systeem te komen vindt RUBA dat de volgende stappen nodig zijn: onderzoek, planning, experiment, evaluatie en uitvoering. Om tot een goed resultaat te komen van deze vijf punten is een professionele aanpak vereist en daartoe is het nodig het pedagogisch didaktisch bureau met meer deskundigen te bemannen, die in samenwerking met de APA en de lerarenopleiding onze scholen en leraren gedurende de experimentele jaren kan begeleiden.

Trouwens RUBA is ook voorstander van een integratie van deze twee instituten, zodat er een enkel instituut zal komen dat zal opleiden voor leerkrachten van basis en voortgezet onderwijs. De professionele training zal in drie groepen verdeeld worden: voor kinderen van vier tot zes jaar, voor kinderen van zeven tot twaalf jaar en voor kinderen van elf tot zestien.

Degenen die de oudere leerlingen zullen onderwijzen moeten volgens RUBA in principe ongeveer twee jaar naar het buitenland gaan om zich te ontwikkelen, omdat het ook een onderwijskundige taak is om verbeteringen aan te brengen in onze typisch eilandelijke mentaliteit.

Uiteraard is ook RUBA voorstander van vrijheid van onderwijs, hetgeen een gelijkheid inhoudt van openbare scholen aan particuliere scholen. Het is ook van belang toezicht te houden over de besteding van de door de regering ter beschikking gestelde gelden. Een nauwere samenwerking tussen ouders en scholen zou in het voordeel van beiden kunnen zijn, vooral in de komende jaren waarin er experimenten zullen komen. Leerlingen en studenten aldus RUBA moeten tot op zekere hoogte medezeggenschap hebben in alles wat het onderwijs aangaat en daarom moeten er schoolparlementen komen die zullen bestaan uit afgevaardigden van de middelbare scholen. Voorts dienen er gelijke kansen te bestaan voor kinderen uit minderbedeelde gezinnen. Bevordering van ons technisch onderwijs vereist volgens RUBA een nauwer contact tussen dit type onderwijs en de diverse industrietakken. Naast een integratie van het kleuter-en basisonderwijs, wenst RUBA ook speciale aandacht voor het buitengewone onderwijs. Een tweede middelbare school is zonder meer nodig en wel in San Nicolas. RUBA waarschuwt dat nu de MTS er komt het nodig is om het niveau ook inderdaad te handhaven. Tenslotte zit RUBA een hotelvakschool als een noodzaak om te voldoen aan de vraag naar gekwalificeerd personeel.

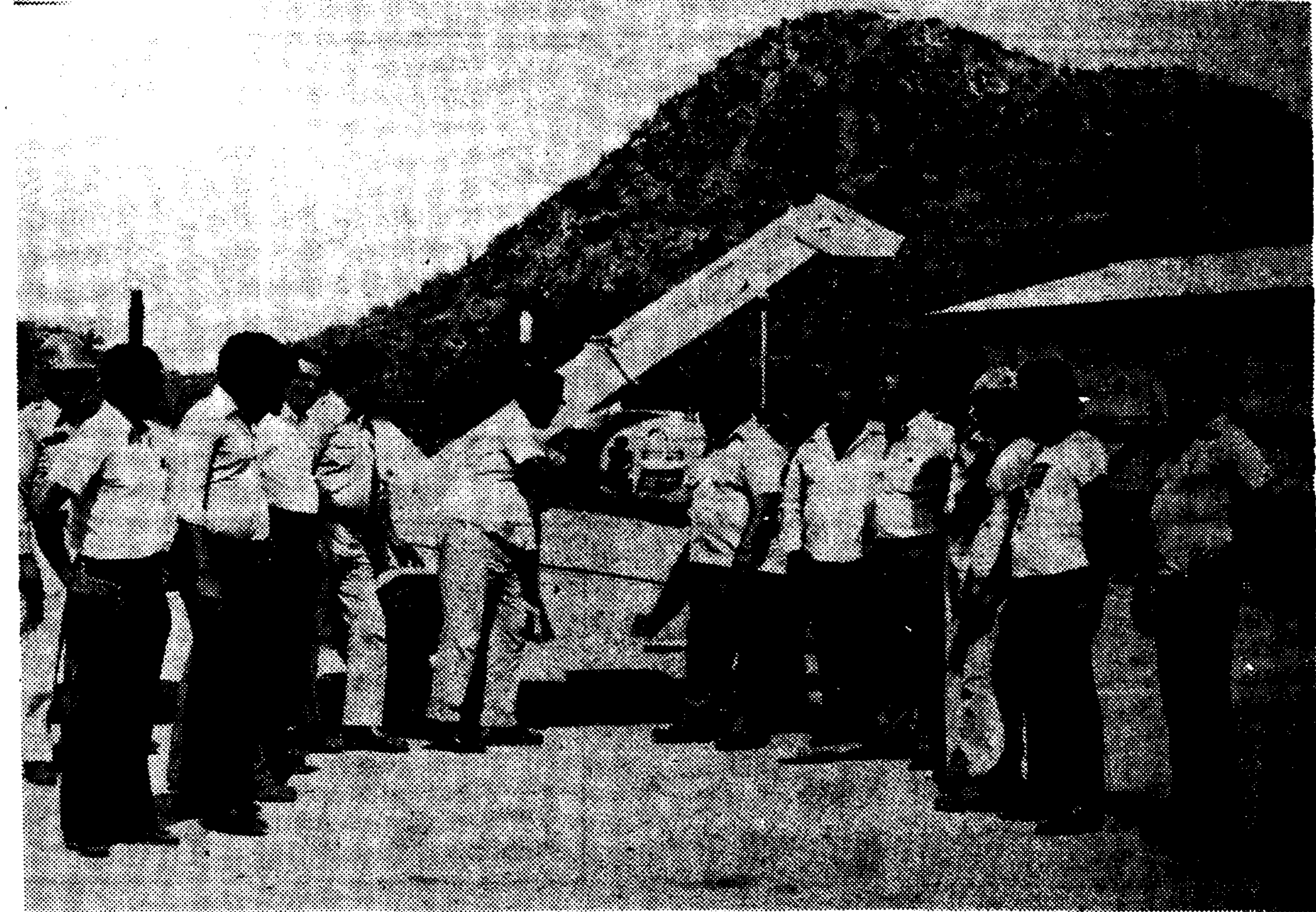
Welkomstdienst van ds Aymer

PHILIPSBURG — Met een dienst bijgewoond door gedeputeerde Joseph Richardson, deputy maire van Frans St Martin Alberic Richards pastoor Heillegger van de katholieke kerk en canon Hatch Syret van de Anglikaanse kerk heeft de Methodisten-gemeente op St Maarten dominee Birchfield Aymer welkom geheten. De welkomstdienst vond plaats in de Methodisten-kerk te Philipsburg.

Dominee Aymer neemt de plaats in van dominee John A Gumbs. Eerder heeft dominee Aymer gewerkt op St Eustatius en laatst op Aruba.

ORANJESTAD — Op het landbouwstation Santa Rosa nam Landbouw-gedeputeerde Daniel Leo gistermorgen een snijmachine, in ontvangst van de heer Henry Jones van Automotive Parts Aruba, welke firma de Amerikaanse fabriek „Lindig" op Aruba vertegenwoordigt. Deze machine werd enige tijd geleden door het eilandgebied besteld en kan op halve kracht 30 kubieke meter haksels per uur snijden. De voornaamste activiteiten van deze machine zijn: -verkorrelen van groene maisplanten die als reservevoeder voor klein vee opgeslagen zal worden voor de droge periode; - verkorrelen van droge maisplanten, zodat het vee zelfs van de stam gebruik kunnen maken; - verkorrelen van takken en gras, opdat ze eerder verrotten en als vet voor planten gebruikt kunnen worden. De hakselmachine is vanaf heden ten dienste van de landbouwers op Aruba en kan bij het landbouwstation gehuurd worden.

Op de foto het moment waarop gedeputeerde Leo de machine in ontvangst neemt van de heer Jones (links).






English Companio

Blame put on industrialized countries

Cuban minister scores failure to arrive at sugar agreement

HAVANA — The Foreign Trade Minister of Cuba, Marcelo Fernandez Font, has assailed the industrialized countries for having blocked the reaching of a new international sugar convention.

Fernandez Font, who headed the Cuban delegation to the sugar talks held in Geneva April 18 through May 27 of this year, made some important disclosures about the conference in an exclusive interview for Prensa Latina.

"The Geneva conference failed due to the split between importers and exporters on such fundamental problems as export quotas, a price scale, especially the minimum price, sugar stocks and their financing", he explained.

He also pointed out that the fact that certain importer countries came up with proposals which had not been envisaged in previous documents drawn up by the international sugar organization was harmful to the conference.

The industrialized capitalist countries attempted to impose below-production-cost prices on us, set price scales not adjustable to the inflation they themselves cause, and sign a convention in which the exporting countries would have to finance the larger part of the stocks, he went on to say.

There were two differing [illegible] export quotas: the one defended by importers, which was supported by two big exporters: Australia and Brazil, and the one put forth by the exporters, he said.

"The former", he explained, "proposed that the quotas not be established according to basic export tonnage expressed in absolute figures, but instead set on a percentage basis".

"With the exception of Australia and Brazil, the exporters rejected this proposal and argued that we do not export percentages but rather tons of sugar, and that a country must know exactly how many tons it can export", he indicated.

"The position of the industrialized capitalist countries implied that "whatever tonnage was set for the exporter nation, it would have to be satisfied".

Our stance raised the point that "we had to have a guaranteed minimum on sugar exports and to know what part of the production we could place on the open market".

"The second key point", the Cuban Minister went on, "was the price scale. Cuba had proposed a scale ranging from 15 to 25 cents a pound. The United States, with the backing of the other importers, offered another one between 10 and 20 cents, that is, 10 cents minimum and 20 cents maximum".

We said that there could be a certain amount of flexibility in setting the minimum price, provided it were adjusted periodically in line with inflation.

The importers maintained an inflexible stance in this [illegible].

"They would only commit themselves to including a clause calling for a regular review of prices, but without any adjustment guarantee", the Minister added.

The question of stocks was another of the most controversial points of the discussions, Fernandez Font went on.

"The draft convention proposal, worked out by the international sugar organization, envisaged the setting of export quotas", he explained.

The Cuban Minister clarified that the United States, which did not take part in drawing up the draft, came up with a proposal based fundamentally on stocks, although containing some references to quotas".

"But, in addition, the United States raised the question of an additional two million tons in stocks to be financed between exporters and importers", Fernandez Font added.

"We exporters held that, by accepting the U.S. proposal, we would have to finance 75 percent of the total stocks, that is, all of the minimum reserves and half of the additional.

We declared that this was unfair".

We said that "we were willing to finance minimum stocks up to one million 300 thousand tons, but that from there on if the importers wanted bigger stocks that was their problem", Fernandez Font explained.

"There was no agreement on this point. Some big importers like Japan and Canada did not even support the United States, saying that they were not ready to give [illegible] penny to financing stocks".

"The position of the European economic community", the Minister said, "was even more closed. They simply held that they would not accept any quota system, but rather a control mechanism based exclusively on stocks".

"In the face of this", the Cuban Minister added, "we exporters asked how it were possible for the community to say that it was going to the Geneva conference with a constructive stance, if later it announced that it would boost its sugar exports, which as is known, is subsidized". Asked how Cuba will be affected by the failure or the obtention of a new convention, Fernandez Font explained that the stabilizing of sugar prices is beneficial to both exporters and importers, taking into consideration the ups and downs the product undergoes on the market.

But he stated emphatically that in Cuba's case "just any kind of sugar convention is not good".

"It must be a convention providing for a truly just price scale and a minimum price covering the costs of production", he stressed.

He added that a new convention "must guarantee that the minimum price be adjusted in keeping with inflation" so that the purchasing power of sugar does not continue deteriorating.

South Moluccans now threaten Indonesia

THE HAGUE — South Moluccan militants have threatened to shift to Indonesia the fight for independence for their island archipelago homeland following the bloody collapse of a three week railway and school-room siege here. The siege which ended early on Saturday, cost the lives of six Moluccan extremists and two of their 51 train hostages including a young woman who celebrated her 20th birthday in captivity. Their cause was a 30 year old promise from the Netherlands that the Molucan islands would not be included in a newly independent Indonesia but would become a sovereign state in its own right.

James Earl Ray recaptured

PETROS TENNESSEE — James Earl Ray the convicted assassin of civil rights leader Martin Luther King, was recaptured monday after a weekend of freedom following his escape from jail on Friday. After police and prison officials had spent three days combing the wooded and cliff-strewn terrain around Brusby maximum security jail, near here, a police spokesman told reporters: Gentlemen, we have got Mr Ray. Ray jailed for 99 years after pleading guilty to shooting dr King in 1968 escaped over the prison wall with six other men. Four had been recaptured over the weekend, one of them only hours before Ray himself was taken.

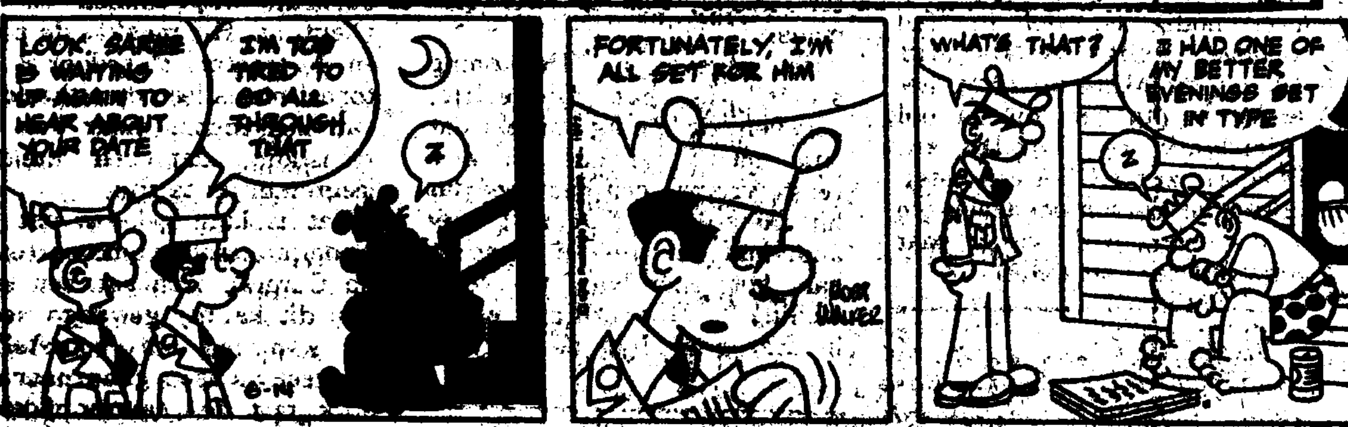
Wall Street

NEW YORK — The stock market extended Friday's rally to record a small gain yesterday in moderate trading. Analysts said traders were pleased by the outlook for short-term interest rates expected to remain stable over the near term in view of the recent slowdown of money supply growth. Another factor supporting the market recently has been reluctance by the blue chips barometer to dip much below the 900 level, encouraging some bargain hunting again yesterday the analysts said.

Barbados changesto"daylight saving time"

BRIDGETOWN, BARBADOS — Barbadians readjusted themselves and their timetables on Sunday last, as the island changed to "daylight saving time" on an experimental basis. According to reports, the change seems only to have affected churchgoers so far. The experiment will continue for four months.

Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



By John Liney



HOLLEYWOOD — Veteran actress Mae West had just finished playing her vamp role again in a film a half-century after she first created it on stage. But Miss West says she will make no concessions to her advancing age in the film.

SHIZUOKA, WESTERN JAPAN — A suicide attempt by a 15-year-old Japanese girl was foiled when a boat picked her up about four miles out to sea after she had been floating for nine hours, police said here.

SAN JOSE — The university of San Guatemala, has Guatemalan employ with the murder of Mario Lopez Larrave to several trade union country.

Why and where to go in St. Maarten

We have the most beautiful beaches in the Caribbean. We have waters... We have hotels, guesthouses and restaurants... We have assorted stores and businesses which can give you all you need. have kind people with a sense of humor who will keep you smiling. We welcome you heartily and will give you all the service you need a smile.

we have HAPPY people

Check the Taxi Driver's Smile... Chat with Store Clerk—Fish with the Fisherman... Have Drink with the Bartender... Gossip at Market... Swim with the Divers... Sing Calypsos with the Residents... Dance along the Pans... Walk the Streets and smile back. ST. MAARTEN, Our PEOPLE are Our Asset... GET TO KNOW THEM MAN!
ST.MAARTEN'S HAPPY PEOPLE
THE SINT MAARTEN TOURIST BURE

ALGEMENE BANK NEDERLAND
Sint Maarten
Aruba - Curacao - Bonaire
ALL BANKING FACILITIES with PERSONAL SERVICE

Shop at
CARIBE LUMBER & TRADING
in ST. MAARTEN
for
BUILDING MATERIALS
HOUSEHOLD APPLIANCES
FURNITURE
INSURANCES.
THE MOST COMPLETE STOCK OF MATERIALS ON THE ISLAND.


FRONTSTREET 200 ft. east of pier
LITTLE BAY, CONCORD and GREAT BAY BEACH HOTEL
UNUSUAL GIFTS INDIGENOUS TO THE WEST INDIES


THE BEST HOTEL IN SINT MAARTEN

Make shopp part of yo enjoyment

DE WITSTO
Frontstreet
Sint Maar
Aruba

KAN
ARUBA
CURACAO
ST. MAARTEN
The Jewelers from Holland with branches all over the Netherlands Antilles
Famous for original design of jewelry.
Amazing watch collection, The latest in Quartz electronic
Biggest collection in gold and silver chains in the world!
Rosenthal Studio Line

When in St. Maarten stay informed by
PJD-2
1300 Khz on your dial.
Up to minute news on the hour.

The Windward Islands Bank Ltd.
Established in 1960 as the first Bank in St. Maarten
Affiliated with
MADURO & CURIEL'S BANK N.V., CURACAO
PHONE 2285/2313/2335
DE RUYTERPLEIN — THE SQUARE
PHILIPSBURG, MAARTEN
P.O. BOX

MAJESTY N.V.
IMPALAROAD 17
St. Maarten Phone 2424
PAPER AND PLASTIC PRODUCTS

On the beach in the center of overlooking Great

• MEUBELEN
• TAPIJTEN
• GORDIJNSTOF enz.
natuurlijk naar
„Hollandia"
St. Maarten

Let us help you to build your Home
Come and talk with us.
THE CARIBBEAN MORTGAGE BANK
Pondfill

N.C. WATH ASSOCIATE and related compan AT YOUR SERVIC